

Imaginarios sociales presentes en la experiencia migratoria de dos jóvenes que se trasladan a la ciudad de Bogotá:

Una mirada a través de sus historias de vida.

Trabajo de grado para obtener el título de Magíster en Desarrollo Educativo y Social

Autoras:

Leidy Johana Betancur

Charytyn Margarita Junco Luna

Directora:

Edna Patricia López


Universidad Pedagógica Nacional

Facultad de Educación

Maestría en Desarrollo Educativo y Social

Bogotá D.C.

2019

 UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA NACIONAL <small>Ministerio de Educación</small>	FORMATO	
	RESUMEN ANALÍTICO EN EDUCACIÓN - RAE	
Código: FOR020GIB	Versión: 01	
Fecha de Aprobación: 10-10-2012	Página 1 de 8	

1. Información General	
Tipo de documento	Tesis de grado de maestría de investigación.
Acceso al documento	Universidad Pedagógica Nacional. Biblioteca Central.
Título del documento	Imaginarios presentes en la experiencia migratoria de dos jóvenes que se trasladan a la ciudad de Bogotá. Una mirada a través de sus historias de vida.
Autor(es)	Betancur, Leidy Johana; Junco Luna, Charytyn Margarita.
Director	López Pérez, Edna Patricia.
Publicación	Bogotá. Universidad Pedagógica Nacional, 2019. p.138
Unidad Patrocinante	Fundación Centro Internacional de Educación y Desarrollo Humano – CINDE. Universidad Pedagógica Nacional - UPN.
Palabras Claves	Migración interna; migración voluntaria; migración dirigida; migración espontánea; imaginarios sociales; imaginarios instituidos, imaginarios instituyentes; historia de vida, Desarrollo social; ciudad, aculturación, biculturalidad, Cartagena; Cúcuta.

2. Descripción
<p>Tesis de grado vinculado a la línea de investigación de Desarrollo comunitario. Este estudio pretende acercarse al fenómeno de las migraciones, desde los imaginarios sociales, los deseos, y las percepciones presentes en la experiencia migratoria de dos jóvenes que se trasladan de las ciudades de Cúcuta y Cartagena a la ciudad de Bogotá. Para ello intentamos comprender a través de sus historias de vida cómo se configuró la decisión; cuáles fueron las aspiraciones, expectativas y motivaciones ligadas al proyecto de vida y qué implicó para ellas y sus respectivas familias salir del lugar de origen.</p>

3. Fuentes
<p>Agudelo, P. (2011). (Des) hilvanar el sentido/los juegos de Penélope Una revisión del concepto imaginario y sus implicaciones sociales. <i>Uni-pluri/versidad –Versión Digital Facultad de Educación- Universidad de Antioquia</i>, 11, (3), 1657-4249 1-18. Recuperado de: https://aprendeenlinea.udea.edu.co/revistas/index.php/unip/article/view/11840</p> <p>Anzaldúa, R. (2012) <i>Imaginario social: creación de sentido</i>. Recuperado de: http://campus.ajusco.upn.mx:8080/upn/bitstream/handle/11195/338/imaginario-social-v2%5B1%5D.pdf?sequence=1</p> <p>Baudrillard, J. (1969) <i>El sistema de los objetos</i>. Recuperado de: http://ridum.umanizales.edu.co:8080/xmlui/bitstream/handle/6789/1965/Perdomo_Ordo%C3%B1ez_Bleyi_Constanza_2014.pdf?sequence=1&isAllowed=y</p> <p>Blanco, C. (2000). <i>Las migraciones contemporáneas</i>. Madrid: Alianza editorial.</p> <p>Bolívar, A. (2002). ¿De nobis ipsis silemus?: Epistemología de la investigación biográfica narrativa en educación. <i>Revista Electrónica de Investigación Educativa</i>, 4 (1) ISSN 1607-4041, 01-26. Recuperado de: http://www.quadernsdigital.net/datos/hemeroteca/r_55/nr_615/a_8353/8353.pdf</p> <p>Cabrera, D. (2004). <i>Imaginario social, comunicación e identidad colectiva</i>. Facultad de Comunicación, Universidad de Navarra. Recuperado de http://www.portalcomunicacion.com/dialeg/paper/pdf/143_cabrera.pdf</p>

- Cámara de Comercio De Bogotá. (2018). *Bogotá Cómo Vamos 2018, Informe de Calidad de vida en Bogotá Encuesta de percepción ciudadana*. Recuperado de: <https://assets.documentcloud.org/documents/6306267/Informe-Calidad-De-Vida-2019.pdf>
- Castellá, J. (2003). *Estudios actuales sobre aculturación en latinos: Revisión y nuevas perspectivas*. Porto Alegre, Brasil: Pontificia Universidad Católica do Rio Grande do Sul.
- Castoriadis, C. (1989). *La institución Imaginaria de la Sociedad*. 2. El imaginario social y la Institución. Barcelona: Tusquets Editores.
- Castoriadis, C. (2000). *Ciudadanos sin Brújula*. México: Ediciones Coyoacán.
- Castoriadis, C. (2000). *Sujeto y Verdad en el mundo histórico-social*. Buenos Aires: Fondo de Cultura Económica.
- Castoriadis, Cornelius. (2000). *La insignificancia y la imaginación*. Barcelona: Editorial Celesa.
- Coronado, C., Guerrero, A, Jiménez, K. y Murcia, D. (s.f). Imaginarios sociales en la construcción social de la infancia y la juventud. Producto de la línea de Investigación desarrollo educativo y social CINDE.
- Cegarra, J. (2012). Fundamentos Teórico Epistemológicos de los Imaginarios Sociales. *Cinta Moebio, núcleo de Investigación de Estudios y Crítica Cultural de América Latina y el Caribe, Universidad Pedagógica Experimental Libertador (Táchira, Venezuela)*. 43 (s.d). 1-13 Recuperado de: https://scielo.conicyt.cl/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0717-554X2012000100001
- Chacón, F., Gómez, L y Alas, T. (s.f) Configuración de imaginarios sociales sobre la migración irregular en jóvenes potenciales migrantes y retornados. *ECA Estudios Centroamericanos*. 68, (735). 511-515. Recuperado de http://www.uca.edu.sv/upload_w/20/file/735/3-Fernando-Chacon.pdf
- Cornejo, M., Mendoza, F., & Rojas, R. C. (2008). La Investigación con Relatos de Vida: Pistas y Opciones del Diseño Metodológico. *PSYKHE*, 17 (1), 29-39. Recuperado de http://www.scielo.cl/scielo.php?pid=S071822282008000100004&script=sci_arttext&tlng=pt
- De Fina, Anna. (2007). Cruzando fronteras: tiempo, espacio y desorientación en la narrativa. *Discurso & Sociedad*. 1, (2) ISSN 1887-4606, 270-294. Recuperado de: [http://www.dissoc.org/ediciones/v01n02/DS1\(2\)DeFina.pdf](http://www.dissoc.org/ediciones/v01n02/DS1(2)DeFina.pdf)
- Departamento Administrativo Nacional de Estadística República de Colombia DANE. Dirección de Metodología y Producción, Estadística (2003). *Evidencia reciente del comportamiento de la migración interna en Colombia a partir de la Encuesta Continua de Hogares Bogotá, D.C*. Recuperado de: https://www.dane.gov.co/files/banco_datos/Migracion/migracion_interna_Clbia.pdf
- Departamento Administrativo Nacional de Estadística, República de Colombia DANE. (2005). *XVII Censo Nacional de Población y VI de vivienda (Decreto 1100 del 12 de abril de 2005)*.
- Departamento Administrativo Nacional de Estadística DANE. (2019). *Boletín Técnico, Gran Encuesta Integrada de Hogares (GEIH) Marzo – mayo 2019 Bogotá D.C. Informalidad por ciudades*.
- Ecopetrol. (2015). Historia del programa Bachilleres por Colombia. *Líneas de Gestión Social, Educación y Cultura. Programa Bachilleres por Colombia* Recuperado de: <https://www.ecopetrol.com.co/wps/portal/es/ecopetrol-web/sociedad-y-comunidad/lineas-de-gestion-social/educacion-y-cultura/programa-bachilleres-por-colombia>
- Fernández, J. (2001). Elementos que consolidan el concepto profesión. Notas para su reflexión REDIE. *Revista Electrónica de Investigación Educativa*. 3, (2) ISSN 1607 404, 22-39. Recuperado de: <http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=15503202>
- Goycochea, A., Ramírez, F. (2003). Se fue, ¿a volver? Imaginarios, familia y redes sociales en la migración ecuatoriana a España (1997-2000). *Ícono revista de Ciencias Sociales*. (14) (s.d). 32-45
- Granados, J. (2010). *Las migraciones internas y su relación con el desarrollo en Colombia: una aproximación desde algunos estudios no clasificados como migración interna de los últimos 30 años* (Tesis de Maestría en Desarrollo Rural) Pontificia Universidad Javeriana Facultad de Estudios Ambientales y Rurales, Bogotá DC.
- Ibáñez, A. (2015). Migración interna en Colombia: una estrategia efectiva para encontrar un mejor futuro. [Mensaje en el blog: Foco económico, un blog latinoamericano de Economía y política]. <https://focoeconomico.org/2015/09/22/migracion-interna-en-colombia-una-estrategia-efectiva-para-encontrar-un-mejor-futuro-por-ana-maria-ibanez/>
- Jacobo, M., Manero, R. (2006). La migración: algunas significaciones imaginarias. *Trama Universidad Autónoma de México*. 24 (s.d) (UAN-X). 157-178.
- Micolta, A. (2005). Teorías y conceptos asociados al estudio de las migraciones internacionales. *Revista del Departamento de Los elementos en la memoria migrante. Trabajo Social*. 7 (95) ISSN 0123-4986, 59-76.
- Ministerio de Salud y Protección Social; Protección social. (2018). *El Ciclo de Vida Gobierno de Colombia*. Recuperado de <https://www.minsalud.gov.co/proteccionsocial/Paginas/cicloVida.aspx>

- Mujica, N., & Rincón, S. (2010). El concepto de desarrollo: posiciones teóricas más relevantes. *Revista Venezolana de Gerencia*, 15. (50) ISSN: 1315-998, 294-320. Recuperado de: <https://www.redalyc.org/articulo.oa?id=290/29015906007>
- Nussbaum, M. (2012). Las capacidades centrales. En *Crear capacidades: propuesta para el Desarrollo humano* (pp. 37-66). Madrid: Paidós.
- Observatorio económico de la cámara de comercio de Cúcuta. (2017). *Informe Cúcuta Cómo vamos 2017. Informe Cúcuta Cómo vamos 2017. Red de ciudades cómo vamos*. Recuperado en: <http://www.datacucuta.com/index.php/cucuta-como-vamos-estudios-sectoriales/836-informe-cucuta-como-vamos-2018>
- Organización Internacional Para Las Migraciones (OIM). (2006). *Derecho Internacional Sobre Migración. Glosario Sobre Migración*. Ginebra Suiza. recuperado de: http://publications.iom.int/system/files/pdf/iml_7_sp.pdf
- Patai, D. (1993). *Brazilian women speak: Contemporary life stories*. New Brunswick, NJ: Rutgers University Press.
- Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (2010). *La reafirmación del desarrollo humano. En PNUD. La verdadera riqueza de las naciones: Caminos al desarrollo humano* (pp. 11-23). Madrid: Ediciones Mundi-Prensa.
- Puyana, Y. y Barreto, J. (1994). La historia de vida: recurso en la investigación cualitativa Reflexiones metodológicas. *Maguaré*, 10, 186-196 ISSN 2256-5752. Recuperado de: <https://revistas.unal.edu.co/index.php/maguare/article/view/185-196/16514>
- Rivas, R. (2008). Logro educacional en jóvenes y clase social de origen: El caso de la Gran Concepción. Última década. *Centro de Estudios Sociales CIDPA*. 028, (s.d) 123-142 <https://scielo.conicyt.cl/pdf/udecada/v16n28/art07.pdf>
- Romero, J. (2010). El éxito económico de los costeños en Bogotá: migración interna y capital humano en Documentos de Trabajo Sobre Economía Regional. *Revista del Banco de la República*, LXXXIII, (992) ISSN 1692- 3715, 34-61.
- Salazar, I. y Pérez, G. (2007). La pobreza en Cartagena: Un análisis por barrios. Documentos de trabajo sobre economía regional. N°94. (s.d) ISSN 16923715
- Sandín, E. (2005). Retos actuales de la formación en investigación cualitativa en educación. Conferencia de cierre llevada a cabo en la clausura del I encuentro internacional de investigación cualitativa en educación. UPEL-IPB. Barquisimeto. Venezuela.
- Sanz, N. y Valenzuela, J. (2016). *Migración y cultura*. Tijuana: México, D. F: UNESCO.
- Schettini, P. (2015). *Análisis de datos cualitativos en la investigación social en procedimientos y herramientas para la interpretación de información cualitativa*. La Plata: Universidad Nacional de La Plata.
- Sen, A. (2000). *Desarrollo y libertad*. Barcelona España: Editorial Planeta SA.
- Strauss, A. y Corbin, J. (2002). *Bases de la investigación cualitativa: técnicas y procedimientos para desarrollar la teoría fundamentada*. Medellín: Universidad de Antioquia.
- Tizón, J., Salamero, M., Pellegrero, N., Jordi, S., Francesc, S y Atxotegui, J. (1993) *Migraciones y Salud Mental*. Barcelona. España. Promociones y publicaciones Universitarias PPU.
- Vasilachis, I. (2007). El aporte de la epistemología del sujeto conocido al estudio cualitativo de las situaciones de pobreza, de la identidad y de las representaciones sociales. *Forum Qualitative Sozialforschung / Forum: Qualitative Social Research*, 8 (3), ISSN: 1438-5627. 1-22. Recuperado de: <http://www.qualitative-research.net/index.php/fqs/rt/prinfterfriendly/290/637>

4. Contenidos

La migración es un fenómeno social muy importante en el mundo contemporáneo. Muchos factores están generando una movilidad humana sin precedentes, entre ellos encontramos la diferencia en el ritmo de desarrollo social, cultural y económico de los distintos municipios de un mismo país, el fácil acceso e influencia de los medios de comunicación, el aumento del transporte interno, el estatus o reconocimiento de los inmigrantes al emprender el viaje hacia otra ciudad y los imaginarios reforzados por las familias y amigos entre otros. Así el crecimiento del volumen de migrantes, el aumento del número de regiones involucradas en la red migratoria y la variedad de tipos de migrantes, trae consecuencias sociales, económicas y culturales que dan relevancia social al fenómeno migratorio y posibilitan una mirada investigativa desde la academia.

El país vivió un largo periodo de violencia que desató crisis de índole política, económica y social. Durante

este tiempo, un sin número de sus habitantes se desplazó a las grandes ciudades en busca de refugio y estabilidad para ellos y sus familias. En Colombia esta movilidad humana ha sido constante a nivel interno y externo, desde ella se puede comprender el proceso de poblamiento y repoblamiento de nuestro territorio. Actualmente este fenómeno migratorio, también es movido por la búsqueda de nuevos horizontes, nuevas experiencias, empleo, educación, servicios de salud, y de una vivienda digna, que muchas no se garantizan en el lugar de origen.

Este flujo de migración está inversamente relacionado con las diferencias municipales en el indicador de Necesidades Básicas Insatisfechas (NBI). Es decir, tanto más rezagado se encuentre un municipio en cuanto a NBI, mayor va a ser la migración hacia municipios de menos pobreza estructural. En este sentido, nuestro estudio ha centrado su atención en Cartagena y Cúcuta, dado que se encuentran dentro de las ciudades más pobres con relación a las trece principales del país, constituyéndose como ciudades expulsoras. Aunque los mayores flujos migratorios están determinados por unas mejores condiciones económicas en los municipios de destino, también es cierto que algunos municipios gozan de mayor prosperidad económica por cuenta de los migrantes que han recibido de otros lugares del país

Esta investigación se plantea como objetivo general describir y comprender los imaginarios sociales presentes en la experiencia migratoria de dos jóvenes que se trasladan a la ciudad de Bogotá a través de sus historias de vida. Este planteamiento nos llevó a acercarnos a una discusión contemporánea y vigente en Colombia sobre la migración interna y los imaginarios que la mueven.

Además, pretende en el ámbito social convertirse en referente de reflexión, y recuperación de la palabra al darle voz a través de las historias de vida a las jóvenes migrantes. Desde nuestro rol como estudiantes investigadoras, esta tesis nos conduce a ampliar competencias en el proceso formativo e investigativo con elementos teóricos y metodológicos orientados hacia las categorías de migración e imaginarios sociales como elementos propios del contexto del desarrollo social

5. Metodología

Nuestra investigación está orientada a comprender fundamentalmente aspectos cualitativos sobre la experiencia migratoria de dos jóvenes, por lo que se inscribe en los fundamentos metodológicos del orden cualitativo, que se interesan por la manera en la que es comprendido, experimentado y producido el mundo, por la vida de las personas, por sus comportamientos, por sus interacciones, reconociendo la vida cotidiana como escenario investigativo de análisis y reflexión.

Con la pretensión de reflexionar e interpretar las relaciones personales y las experiencias para comprender las acciones humanas, consideramos la narrativa como enfoque, dado que esta permite construir un sentido sobre la realidad y la percepción del mundo, a través de los relatos de las personas.

Además, usamos la historia de vida como técnica, pues consideramos que permite hacer una lectura de lo social a través de la reconstrucción del lenguaje, con el que se logran expresar los pensamientos, los deseos y el mismo inconsciente; la historia de vida, por tanto, es una herramienta fundamental para el conocimiento de los hechos sociales, para el análisis de los procesos de integración cultural y para el estudio de los sucesos presentes en la formación de identidades. Sin embargo, este estudio no tiene la intención de usar las historias de vida y los relatos para analizarlos como documentos verídicos, sino para su análisis como fuentes de producción de sentido sobre la experiencia migratoria, tomando la vida cotidiana como escenario investigativo. Por lo tanto, una de nuestras prioridades es la recuperación de la memoria desde el discurso de las jóvenes migrantes, quienes a través del lenguaje dan cuenta de los imaginarios que atravesaron su propia realidad en la experiencia migratoria. En este orden de ideas, nuestra investigación busca reconstruir dos historias de vida haciendo una secuencia de los acontecimientos vividos, centrándonos en aspectos concretos relacionados con la experiencia migratoria de dos jóvenes migrantes, de manera subjetiva y holística, identificando los imaginarios sociales presentes en éstas

Para efecto de nuestro análisis tuvimos en cuenta algunos elementos de la teoría fundamentada de Strauss y Corbin (2002), que indica los pasos a seguir para realizar la codificación de los datos, a partir del desglose de los relatos en unidades de significado importantes. Esta propone la codificación abierta, referida a la comprensión de una serie de actividades, en un proceso analítico donde se identifican los

conceptos y las ideas centrales y la codificación axial, que relaciona las categorías a sus subcategorías, alrededor del eje de una categoría macro, y enlazar las categorías en cuanto a sus propiedades y dimensiones

6. Conclusiones

Migración espontánea: Estatus; de la situación precaria a un mejor estatus económico y profesional.

La situación precaria en países como Colombia condiciona directamente la calidad de vida y el acceso a las necesidades básicas de sus habitantes, contrario a lo que se espera según la idea del Desarrollo como libertad. En este sentido, según cifras del DANE, Cartagena es una de las ciudades con el costo de vida más alto, y los más bajos ingresos entre sus ciudadanos, caracterizándose por mantener a un gran número de su población en un círculo de pobreza, lo que le resta oportunidades para desplegar sus libertades de alimentación, recreación, empleo, educación entre otras. Por consiguiente, muchos de los sujetos que no encuentran una forma de llevar a cabo su proyecto de vida en la Ciudad, tienden a forjar un imaginario de la migración como escape a estas limitaciones, convirtiéndose en potentes migrantes y evidenciando el carácter expulsor de la Ciudad.

La preparación de esta migración comienza antes de migrar e implica una valoración de lo que se tiene en el lugar de origen y lo que se puede conseguir en el lugar de destino, en este orden de ideas, el impulso migratorio en primera instancia parece responder a motivos económicos y medios materiales, no obstante, también obedece a un imaginario de superación y estatus, a un deseo de alcanzar logros como un mejor nivel socioeconómico y un título profesional.

En la migración se advierte de forma implícita el sacrificio, esfuerzo y dedicación, el peregrinaje, la separación de la familia, invertir en los costos de viaje y adaptarse a una cultura, nuevas formas, que tendrá razón de ser cuando se alcance la retribución, a través de la posibilidad de enviar a sus seres queridos una renta; para que ellos vivan mejor en el lugar de origen y cuando se alcanza el estatus educativo, a través de la profesionalización; un capital humano, que permita una inmersión en el campo de trabajo, una promesa de cambio para alcanzar el desarrollo, permitiendo con ello una movilidad de estatus económico, que genere otro estilo de vida y una mayor aceptación por parte de los demás.

Estatus intelectual y estatus profesional en la migración dirigida.

Todo lo que conocemos en el mundo social e histórico atiende a lo simbólico, las instituciones como la familia encuentran su fuente en el imaginario social e instituyen imaginarios en sus miembros y en la sociedad, permitiendo a través de normas y discursos lograr un equilibrio y regular las relaciones entre estos.

La familia utiliza objetos como los juguetes para instituir imaginarios en los niños, modos de estar y entender el mundo a través del juego, permeando su forma de relacionarse con este y sus decisiones futuras. Los juguetes se renuevan en la historia y se convierten en herramientas indispensables de educación y aprendizaje, de este modo, juguetes didácticos y artísticos pueden usarse para forjar en la infancia imaginarios de educación y desarrollo intelectual.

Uno de estos imaginarios es el imaginario de la profesionalización, que se configura a través de la promesa de alcanzar mejores oportunidades en un futuro, a través del estatus alcanzado luego de lograr un título y un capital humano. Este estatus es social y económico a través de un trabajo con grandes ingresos para mantener una calidad de vida gracias a la promesa de la educación como garante de bienestar.

Si bien las facultades o capacidades individuales para realizar proyectos personales son importantes, según el enfoque de desarrollo social el contexto local juega un papel más importante a la hora de permitir el despliegue de las libertades reales, así las políticas públicas y el Estado puede permitir o trocar la realización del individuo independientemente de la formación académica que posea. Es entonces, que cuando el contexto local no garantiza cantidad y calidad de opciones, y además se presentan empresas favorecedoras de la migración como una Beca, se toma la oportunidad para migrar hacia otro contexto o ciudad que si brinde las opciones necesarias para el desarrollo del individuo. La Beca otorgada por la empresa favorecedora y los imaginarios forjados sobre el contexto local y de la ciudad de destino se convierten en el detonante de la migración dirigida con el objeto de lograr ampliar sus capacidades humanas.

Miradas de ciudad: Cartagena ciudad de no progreso, Cúcuta ciudad de estancamiento y Bogotá ciudad de desarrollo económico, profesional y cultural

Los individuos desarrollan representaciones, sentimientos, expectativas y emociones frente a los lugares donde habitan y conviven. De este modo la Ciudad como institución de la sociedad, trasciende el plano de lo físico y se encuentra atravesada por una red de significaciones que le otorgan los sujetos que la transitan en su cotidianidad. Estas significaciones son imaginarias, y en muchos casos compartidas colectivamente, además se encuentran fuera de la lógica racional.

Acorde con lo anterior, y en relación a la ciudad de Cartagena, las significaciones que los habitantes de los barrios marginados le otorgan a la ciudad desde su experiencia son de ciudad desigual, injusta y negadora del Desarrollo, pues se mantiene una brecha entre clases sociales y un mínimo acceso a oportunidades para desplegar libertades reales. Incluso desde la geografía, los pobres de la ciudad que según el DANE son mayoría, se ubican en la periferia con pocas y nulas condiciones de salud, educación, empleo y recreación. El imaginario colectivo gira en torno a un sentido de Cartagena como un destino que tiene los brazos abiertos para el turismo, pero cerrados para sus ciudadanos pobres.

Por otra parte, la ciudad de Cúcuta es percibida por sus ciudadanos como una ciudad de pocas opciones de desarrollo profesional y cultural, gira en torno a ella un imaginario de ciudad de estancamiento donde se puede ser profesional, pero sin visión de nada. Las cifras de Cúcuta según el DANE se muestran desfavorables con relación a la cifras del país, por esto, aunque algunos de sus habitantes tengan acceso a educación, sienten que la ciudad no brinda las posibilidades de alcanzar un proyecto de vida, pues, según ellos, las instituciones educativas son de calidad cuestionable.

En países como Colombia se piensa mucho el desarrollo enfocado desde el ámbito económico, sin embargo, el enfoque de las capacidades toma cada vez más fuerza y ha permitido avanzar en el reconocimiento de aspectos subjetivos que dan lugar a una nueva comprensión y sensación sobre la calidad de vida, donde se pone en tela de juicio ideas de las necesidades económicas; la salud, las oportunidades de educación, el esparcimiento y la libertad personal, es decir, que la calidad de vida es compleja e integrativa en la medida que supera la representación de la abundancia y la satisfacción material.

Persiguiendo esta idea de desarrollo, muchos jóvenes han migrado de manera espontánea y dirigida, desde ciudades expulsoras como Cúcuta y Cartagena que los obligan a buscar oportunidades culturales, profesionales y económicas en otras como Bogotá, que a pesar de encontrarse en el mismo país, garantiza mejores condiciones para el despliegue de las capacidades individuales. Acorde al enfoque de desarrollo de Amartya Sen, Bogotá se instituye desde los sujetos como una ciudad que atrae la migración regional, por ser centro de poder político, administrativo, cultural y económico, que ofrece mayor oferta de servicios. Bogotá se configura entonces para muchos potenciales migrantes como una ciudad de progreso, incluso para individuos que en sus ciudades de origen cuentan con recursos económicos y acceso a la educación.

Los sujetos en condición de migrantes, al transitar por la ciudad, construyen vivencias que pueden ser distintas o iguales a las relatadas por sus familiares y amigos antes de emprender el viaje, pues en el encuentro con esta aprende a leer las imágenes, las formas, los colores, los olores, las rutas, los lugares que disponen y estructuran su ciudad y se sitúan en un lugar con respecto a lo que experimentan en ella, entonces para ellos Bogotá también, puede construirse desde un imaginario de ciudad muy grande, insegura, alterada o compleja.

Elementos culturales; aculturación, diálogo de culturas

La migración y la cultura son procesos sociales y humanos presentes en todas las sociedades y no se pueden desligar el uno del otro, en la marcha de esta relación, se pueden transformar o alterar la identidad, la forma en que los sujetos se relacionan y viven, así, la relación migración y cultura permite comprender el pensamiento humano, la historia de los migrantes y las de sus familiares. La familia como unidad migratoria, moviliza materiales simbólicos y cargas afectivas que influyen en la decisión de migrar, al interior de ella operan discursos dominantes que permiten o no la migración.

Todo proceso migratorio se da entre dos culturas que interactúan dando como resultado un proceso de aculturación, donde los sujetos tienden a comparar constantemente la cultura de origen y la de llegada, en este punto podrán presentarse conflictos y crisis de no aceptación, o también un proceso de integración, donde los sujetos pueden lograr la aculturación por biculturalismo, en la que conviven las dos culturas a través de una relación dialéctica, un proceso dual, que trae consigo diferentes cambios a nivel individual como el aprendizaje, las formas de vestir, de alimentarse y las interacciones sociales de cada grupo, sin olvidar su cultura de origen.

Educación

La educación se constituye como de uno de los elementos indispensables para la consecución del

desarrollo, amplía el acceso de las personas a escenarios productivos y sociales, convirtiéndose en un factor clave para el progreso individual. El Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo hizo un llamado “universal” a la implementación de medidas para la reducción de la pobreza, la protección del planeta y la garantía de que todos vivamos en entornos de paz y prosperidad. Como componente potenciador de este contexto, el cuarto objetivo propone una “educación de calidad”, para la obtención de ámbitos educativos inclusivos

Migración y Desarrollo social

Esta investigación comprende la experiencia migratoria de dos jóvenes que se trasladan a la ciudad de Bogotá desde la perspectiva de desarrollo planteada por Amartya Sen, la cual incluye una dimensión política, cultural, económica, ambiental y social, además de un ejercicio reflexivo sobre el contexto, las necesidades humanas, las dinámicas sociales, la cultura, los derechos humanos, las libertades y el deseo por tener una vida digna, gracias a esto contribuye a la superación de la pobreza económica, la injusticia social, y hace un llamado al despertar de los Estados no garantes de necesidades básicas, a las transformaciones sociales y a la defensa de los intereses colectivos para mejorar la calidad de vida.

En las historias de vida de las dos jóvenes, persiste una búsqueda del desarrollo, que dinamiza el proceso migratorio. Entonces, más allá de la superación de la pobreza, existen imaginarios sociales y factores micro sociales que lo promueven. La migración obedece a las divergencias estructurales y resulta de la desigualdad y de las bajas condiciones económicas, el desempleo y las pocas oportunidades de estudio, además, y lejos de ser el fruto de la suma de decisiones individuales atiende y se ve dinamizada por un interés cultural, la adquisición de nuevas habilidades personales, “vivir bien”, estudiar, conocer o trabajar en un nivel profesional, mejorar la calidad de educación, esa que no garantizan algunos gobiernos y que obliga a muchos jóvenes a salir de los contextos locales para ejercer sus profesiones en otras ciudades. Sin embargo, la migración por sí sola no es garante de bienestar, en las historias de vida de las dos jóvenes, la experiencia migratoria estuvo atravesada por el desarrollo social y el traslado a la ciudad de Bogotá les permitió un mayor despliegue de sus capacidades individuales.

Finalmente, es importante mencionar que en Colombia sigue inserto en la concepción del desarrollo como un logro económico, como el aumento de la producción interna, donde el progreso se encuentra consiguiendo un empleo bien remunerado y un mejoramiento de las vías e infraestructura de las ciudades. Se cree aún que el país debe seguir las pautas de países desarrollados y basar la economía en la explotación y la tenencia de tierra. Luego del transcurrir de estas líneas, podemos concluir que en nuestro país hay un imaginario de progreso en el que el desarrollo se relaciona únicamente con factores económicos, sin embargo no es posible tener una mirada tan simplista de un fenómeno que ha ido incorporando a lo largo de los años muchos factores como la cultura, la salud, la educación, la recreación y la participación política, entre otras.

Elaborado por:	Leidy Johana, Betancur; Charytyn Margarita, Junco Luna.
Revisado por:	Edna Patricia, López Pérez.

Fecha de elaboración del Resumen:	13	12	2019
--	----	----	------

Agradecimientos

Escribir las líneas de esta tesis ha sido un trabajo arduo de investigación, pero también un poco volver a pensar mi propia historia de migración. Ha sido soltar discursos y apropiarse de unos nuevos que me permiten entender lo que soy, entender que dos experiencias migratorias; una de Medellín a Cartagena en la infancia y otra de Cartagena a Bogotá en la Juventud me han transformado y me han puesto en un diálogo de culturas y en contacto con seres maravillosos a través de los años.

Quiero agradecer a Charytyn Junco por ser uno de esos seres que por catorce años ha estado en mi vida personal y académica por compartir conocimientos en el pregrado y la maestría en dos ciudades diferentes donde la vida nos ha puesto.

Doy gracias mi madre Maide Betancur, mi amada madre que ha dado su vida y tiempo a mis logros académicos, que ha estado en cada momento apoyándome, dándome la mano, trabajando, siendo mamá y papá a la vez para mejorar las condiciones de vida de mis hermanos y mía. Gracias madre por mostrarme que en medio de los cambios, tú siempre estarías ahí y yo siempre encontraría el camino para ser, en el lugar que fuera.

A mis hermanos Alex y Sara, y a mis sobrinos Rebeca, Andrés, Sofía y Alejandro por sus miles de preguntas, por comprender y compartir su tiempo de tía con la tesis.

A Cesar quien aportó en este proceso investigativo una gran cantidad de elementos y tiempo, apoyándome en la crisis, la frustración, el quiebre y también los momentos de alegría que este andar investigativo pudo traer.

Finalmente agradezco a Stefanny y Kharen las jóvenes que nos abrieron las puertas de sus casas y compartieron su historia de vida, sus sentimientos y reflexiones para hacer posible este trabajo.

*Con amor
Leidy Johana Betancur*

Agradecimientos

Todo trabajo investigativo produce un desgaste físico y emocional, pero también una satisfacción por lo alcanzado, por eso quiero agradecer a todas aquellas personas que de algún modo participaron de esta investigación:

A la universidad pública por abrirme los brazos y permitir que pudiera gestar una posibilidad de vida a través de ella.

A mis amadas hijas, Nicole y Emma por sobrellevar el cansancio y las ausencias que muchas veces me impidieron estar a su lado.

A mi querido esposo porque siempre estuvo dispuesto a brindar palabras de amor y de comprensión cuando me sentía en medio del caos.

A mi querida compañera de tesis: Leidy Johana, por los constantes e interminables diálogos académicos y personales que nos permitieron finalizar este trabajo investigativo.

Finalmente a Kharen y a Stefanny por permitirnos el viaje hacia sus historias de vida.

Charytyn Junco

TABLA DE CONTENIDOS

Lugar de la enunciación	5
INTRODUCCIÓN	7
MARCO CONCEPTUAL	15
Migración	15
Imaginarios sociales	20
Ciudad	24
Desarrollo social	25
CAPÍTULO II	29
DISEÑO METODOLÓGICO	29
Postura epistemológica	29
Identificación de las jóvenes migrantes	33
Proceso y técnicas de recolección de la información:	34
Proceso de análisis de la información	36
Codificación	37
CAPÍTULO III	42
MIGRACIÓN ESPONTÁNEA	42
Historia De Vida Steffany	42
ANÁLISIS MIGRACIÓN ESPONTÁNEA	57
ESTATUS	58
Situación precaria	58
Estatus económico	60
Estatus profesional	64
MIRADA DE CIUDAD	67
Cartagena ciudad de no progreso	67
Bogotá ciudad de progreso	69

Elementos culturales	71
Aculturación: Biculturalidad	71
CAPÍTULO IV	75
MIGRACIÓN DIRIGIDA	75
Historia De Vida Kharen	75
ANÁLISIS MIGRACIÓN DIRIGIDA	90
ESTATUS	90
Estatus Intelectual	90
Estatus Profesional	93
MIRADA DE CIUDAD	100
Cúcuta ciudad de estancamiento cultural	100
Bogotá ciudad de desarrollo educativo y cultural	105
ELEMENTOS CULTURALES	109
Aculturación: Biculturalidad	110
CONCLUSIONES	114
Recomendaciones	121
REFERENCIAS	123

Noción de Patria

Pero ahora no me quedan más excusas porque se vuelve aquí, siempre se vuelve.

La nostalgia se escurre de los libros se introduce debajo de la piel

Y esta ciudad sin párpados este país que nunca sueña

De pronto se convierte en el único sitio donde el aire es mi aire

La culpa es mi culpa y en mi cama hay un pozo que es mi pozo

Cuando extendiendo el brazo estoy seguro de la pared que toco o del vacío

Y cuando miro el cielo veo acá mis nubes y allí mi Cruz del Sur

Mi alrededor son los ojos de todos y no me siento al margen

Ahora ya sé que no me siento al margen.

Quizá mi única noción de patria

Sea esta urgencia de decir Nosotros

Quizá mi única noción de patria

Sea este regreso al propio desconcierto.

Mario Benedetti

Lugar de la enunciación

En el marco de los espacios de convergencia que este trabajo propició, logramos transitar por las historias de vida de dos jóvenes migrantes y en ese andar encontramos que fueron sus palabras potentes y llenas de vida las que nos permitieron despejar las dudas que iban apareciendo a la hora de la redacción; fueron sus miradas cargadas de recuerdos, de lágrimas y de anhelo las que aclararon las brumas frente a los titubeos que tuvimos frente a la selección de los métodos y las teorías; fueron sus gestos de inquietud y de seguridad los que nos permitieron enfrentar las dificultades de tiempo, lugar y dedicación que se asomaron de cuando en cuando en este caminar que llamamos investigación. Lo cierto es que el lenguaje, en nuestro caso, sobrepasó los límites impuestos por la realidad y por la academia.

Así, los motivos que nos llevaron a investigar sobre los imaginarios que jalonan las migraciones y su relación con el desarrollo social, responde en primer lugar a nuestra experiencia personal, a nuestra propia condición de migrantes que se traduce en formas de entender cómo se da el tránsito entre lo conocido y lo desconocido, las nuevas significaciones que se van tejiendo en el andar por los vecindarios, el transporte o las calle, en nuestro acercamiento a cada relato, encontramos esbozadas nuestras incertidumbres y miedos frente al viaje, las expectativa de aquello que se pasea entre folletos, una pantalla, una conversación con un amigo, los consejos de los padres o la sugerencia de un vecino. Por otro lado, como sujetos de la academia, tenemos una formación de base clara que nos permite entender el lenguaje como constructor de realidades, en este sentido al reconstruir las historias de vida de las dos jóvenes en condición de migración apelamos a aquellos imaginarios que les dan sentido a la migración y que a su vez nos permiten comprender la problemática del desarrollo social en las ciudades de origen. Finalmente,

reconocemos en esta enunciación una pretensión por intentar comprender la realidad social que surge de los análisis, un entendimiento del *otro* como sujeto cultural que merece ser reconocido.

INTRODUCCIÓN

El problema de investigación

La migración es un fenómeno social muy importante en el mundo contemporáneo. Muchos factores están generando una movilidad humana sin precedentes, entre ellos encontramos la diferencia en el ritmo de desarrollo social, cultural y económico de los distintos municipios de un mismo país, el fácil acceso e influencia de los medios de comunicación, el aumento del transporte interno, el estatus o reconocimiento de los inmigrantes al emprender el viaje hacia otra ciudad y los imaginarios reforzados por las familias y amigos entre otros. Así el crecimiento del volumen de migrantes, el aumento del número de regiones involucradas en la red migratoria y la variedad de tipos de migrantes, trae consecuencias sociales, económicas y culturales que dan relevancia social al fenómeno migratorio y posibilitan una mirada investigativa desde la academia.

La migración es un movimiento geográfico de personas. Dicho movimiento no se agota con el mero traslado físico. El fenómeno migratorio constituye un proceso complejo que por su extensión en el tiempo y en el espacio, no sólo abarca diferentes subprocesos sino que también afecta diferentes sujetos y colectivos humanos, configurando de esta manera, un vasto campo de análisis sociológico. (Micolta, 2005, pág. 62)

Colombia y la migración

El país vivió un largo periodo de violencia que desató crisis de índole política, económica y social. Durante este tiempo, un sin número de sus habitantes se desplazó a las grandes ciudades en busca de refugio y estabilidad para ellos y sus familias. En Colombia esta movilidad humana ha sido constante a nivel interno y externo, desde ella se puede comprender el proceso de

poblamiento y repoblamiento de nuestro territorio. Actualmente este fenómeno migratorio, también es movido por la búsqueda de nuevos horizontes, nuevas experiencias, empleo, educación, servicios de salud, y de una vivienda digna, que muchas no se garantizan en el lugar de origen.

Según el informe de la Agencia Colombiana de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR), para el año 2011 había, en el país, 3.888.309 personas en situación de desplazamiento y según el Censo General 2005 se calculó que la tasa de migración interna colombiana, sin incluir la temporal, era del 35.92%, tasa mucho mayor que la de los países en desarrollo (11.2%) y la latinoamericana (18.2%). En cuanto a la migración de toda la vida, la región que porcentualmente recibió más población de otras regiones dentro del país fue Bogotá (38.21%).

Este flujo de migración está inversamente relacionado con las diferencias municipales en el indicador de Necesidades Básicas Insatisfechas (NBI). Es decir, tanto más rezagado se encuentre un municipio en cuanto a NBI, mayor va a ser la migración hacia municipios de menos pobreza estructural. En este sentido, nuestro estudio ha centrado su atención en Cartagena y Cúcuta, dado que se encuentran dentro de las ciudades más pobres con relación a las trece principales del país, constituyéndose como ciudades expulsoras. Aunque los mayores flujos migratorios están determinados por unas mejores condiciones económicas en los municipios de destino, también es cierto que algunos municipios gozan de mayor prosperidad económica por cuenta de los migrantes que han recibido de otros lugares del país.

Cartagena

Como se mencionó, Cartagena de Indias se ubica por encima de la media de 26.48% como la cuarta ciudad con mayor número de pobres del país después de Cúcuta y Montería, dado

que el 32.8%, de los trabajadores tienen bajos ingresos. Además según Salazar y Pérez (2007) por diferencias en el costo de vida, la pobreza en Cartagena pasa a ser la segunda más alta, con un 20.29% de sus habitantes por debajo de la línea de pobreza, mientras que el promedio nacional es de 13.77%. Además cuenta con un alto porcentaje de población sisbenizada en los niveles más bajos, con viviendas construidas con materiales improvisados y en pésimas condiciones de salubridad. Adicionalmente cuenta con un reducido número de escenarios deportivos y culturales.

Sen (2000), concibe la pobreza como la privación de las capacidades básicas y no meramente como la falta de ingresos, que es el criterio habitual con el que se identifica la pobreza; sin embargo, la falta de renta es una de las principales causas de pobreza y una importante razón por la que una persona está privada de capacidades. De hecho la falta de renta predispone claramente a llevar una vida pobre. En Cartagena las personas pobres no cuentan con las condiciones sociales y las oportunidades necesarias para superar esta situación, lo que lleva a que permanezcan en un círculo de pobreza, y se forje el imaginario de Cartagena como ciudad de no progreso.

Cúcuta

Según el *Informe Cúcuta Cómo vamos 2017* y la *Encuesta de Percepción Ciudadana 2017*¹, en la ciudad se completaron tres periodos consecutivos de crecimiento de la pobreza con relación a las trece principales áreas metropolitanas del país, Cúcuta cuenta con la mayor cifra, (70%) de trabajadores informales y también con el mayor número de trabajadores con bajos ingresos de todo el país, sumado a esta condición económica de la ciudad y sus habitantes, según

¹ el Informe “Cúcuta Cómo vamos 2017” y la “Encuesta de Percepción Ciudadana 2017” recolectan información de Cúcuta sobre temas de coyuntura municipal, que están integrados a la calidad de vida de la población.

datos del Informe de calidad de vida 2017², Cúcuta es una de las ciudades con más baja participación cultural en el ranking de ciudades capitales con un promedio entre 3% y 28%. Además sus ciudadanos tiene una percepción negativa sobre la oferta cultural, configurando un imaginario de ciudad estancada sin nada que ofrecer, parecido a lo que sucede con la percepción del sector educativo, según la cual el 74% no se siente satisfecho por el contexto educativo en que se desenvuelven por la baja calidad que ofrecen.

Sen (2000) concibe el desarrollo como un proceso de expansión de las libertades reales de que disfrutan los individuos, que exige la eliminación de las fuentes que privan de la libertad a las personas, partiendo de las cifras anteriores, Cúcuta es una ciudad con limitaciones económicas, culturales y educativas, incluso si algunos de sus habitantes acceden a programas de formación, pues estos no cuentan con la cantidad y la calidad para alcanzar el desarrollo personal.

Bogotá

La literatura consultada sobre migración interna en Colombia muestra que el efecto dominante que ha tenido Bogotá no es un fenómeno reciente. En los censos de 1951, 1964 y 1973 se advertía que Bogotá, comparada con otras ciudades o departamentos, no solamente recibía un mayor número de migrantes sino también los más calificados. Otras regiones asumen los costos y su pérdida más grande es el capital humano (Romero, 2010, pág. 22) esto se debe a que en Colombia la población migra de las regiones más rezagadas a las más prósperas, a pesar de que la migración en parte sea una consecuencia de los desbalances económicos de las

² el Informe Calidad de vida Cúcuta 2017 del Observatorio económico de la cámara de comercio de Cúcuta que recolecta información de Cúcuta sobre temas de coyuntura municipal, que están integrados a la calidad de vida de la población.

regiones, no se puede esperar que la migración cierre las brechas regionales. En cuanto al ingreso laboral, cuando no se tiene en cuenta la educación, las diferencias regionales son más o menos iguales sin importar si las regiones son conformadas de acuerdo con el lugar de nacimiento o el de residencia. Una vez se controla por educación los desbalances regionales se reducen sustancialmente y Bogotá sigue siendo la región con la fuerza laboral mejor remunerada. (Romero, 2010, pág. 22)

A partir de estos datos, de los relatos de amigos, de los medios, de la experiencia de un familiar, entre otros, el migrante crea un imaginario de Bogotá como la ciudad de oportunidades, pues según Castoriadis (1989) la perciben más allá de lo físico como tiempo, símbolos y significaciones, que le otorgan un sentido de institución imaginaria, productora de sueños y subjetividades, una ciudad de progreso, que posibilita mejores condiciones culturales, profesionales y económicas que no permiten ciudades expulsoras como Cúcuta y Cartagena.

En este orden de ideas, este estudio pretende acercarse al fenómeno de las migraciones, desde los imaginarios sociales, los deseos, y las percepciones presentes en la experiencia migratoria de dos jóvenes que se trasladan de las ciudades de Cúcuta y Cartagena a la ciudad de Bogotá. Para ello intentaremos comprender a través de sus historias de vida cómo se ha configurado la decisión; cuáles son las aspiraciones, expectativas y motivaciones ligadas al proyecto de vida y qué implicó para ellas y sus respectivas familias salir del lugar de origen. Paraphrasing Puyana and Barreto (1994) the reconstruction of life stories provides elements indispensable for the comprehension of the individual dynamics in interaction with their family, historical-social, which allows to know and give meaning to the cultural context of the persons, understand their subjectivity and orient the action. The life story, moreover, allows the

registro sistemático de procesos implícitos en la constitución de grupos y la construcción de comunidades e invita a la búsqueda de explicaciones a los mismos.

En este contexto, nos interesa aproximarnos a las historias de vidas con el fin de entender las formas específicas en las que se expresa la experiencia migratoria, traducida en formas de imaginar la misma, indagando sobre los elementos que contribuyen a la construcción de imaginarios sobre los lugares de origen y destino.

Pregunta y objetivos

Partiendo de este problema consideramos pertinente plantear la pregunta: ¿Cuáles son los imaginarios presentes en la experiencia migratoria de dos jóvenes que se trasladan a la ciudad de Bogotá?

Como objetivo general nos hemos planteado: Describir y comprender los imaginarios sociales presentes en la experiencia migratoria de dos jóvenes que se trasladan a la ciudad de Bogotá a través de sus historias de vida.

Develando como objetivos específicos:

- Identificar los imaginarios sociales presentes en la experiencia migratoria emergentes en dos historias de vida.
- Dilucidar los elementos que configuran los imaginarios sociales presentes en la experiencia migratoria emergentes en las dos historias de vida.
- Analizar en qué medida los imaginarios sociales presentes en la experiencia migratoria emergentes en las dos historias de vida, mueven la migración.

Justificación

La migración es un hecho trascendente en la vida de las personas y de las sociedades Goycochea (2002) afirma que “estudiar los imaginarios sociales implica considerar la importancia del contexto microsocial y, particularmente, destacar a los propios protagonistas de los procesos, es decir, al sujeto social” (pág. 56) Sin embargo, en Colombia la información disponible y los estudios acerca de la migración interna voluntaria (al menos desde una perspectiva cualitativa) son insuficientes. Por el contrario abundan las investigaciones sobre migración internacional y desplazamiento forzado. Joaquín Arango citado por Micolta (2005), ha señalado importantes carencias en el desarrollo teórico del área, que dificultan su comprensión, como consecuencia a su vez, de otros factores como la ambigüedad conceptual del fenómeno, la dificultad de su medición y su carácter multifacético e interdisciplinar. Además, afirma que en la literatura existente sobre la materia hay un divorcio entre teoría y realidad. (Micolta, 2005, pág. 60)

Teniendo en cuenta lo anterior, resulta relevante estudiar la migración interna voluntaria para contribuir a la base teórica sobre este fenómeno, adentrarnos en él significa entender el desarrollo de un país y de sus regiones, así como la comprensión de cómo se constituyó Colombia desde el análisis de sus distintos fenómenos migratorios. El estudio de las experiencias migratorias y de los imaginarios presentes en ella proporciona una visión desde los sujetos de cómo ha evolucionado y se reconfiguran las ciudades, además ponen en evidencia las transformaciones de los sujetos que la habitan.

Finalmente esta investigación se adscribe a la línea de desarrollo social y comunitario, y busca acercarse a una discusión contemporánea y vigente en Colombia sobre la migración interna y los imaginarios que la mueven. Además, pretende en el ámbito social convertirse en referente de reflexión, y recuperación de la palabra al darle voz a través de las historias de vida a las jóvenes migrantes. Desde nuestro rol como estudiantes investigadoras, esta tesis nos conduce a ampliar competencias en el proceso formativo e investigativo con elementos teóricos y metodológicos orientados hacia las categorías de migración e imaginarios sociales como elementos propios del contexto del desarrollo social

CAPÍTULO I

MARCO CONCEPTUAL

A continuación presentamos el contexto conceptual que orientó nuestro ejercicio investigativo y que corresponde a un continuum que fuimos ampliando y enriqueciendo con el avance de la investigación, de acuerdo a los relatos y lo obtenido en los resultados finales. Este recorrido será guiado por las categorías de: migración, imaginarios sociales y Desarrollo Social.

Migración

La Migración es definida por la Organización Internacional para las Migraciones (OIM)³ como un “movimiento de población hacia el territorio de otro estado o dentro del mismo que abarca todo movimiento de personas sea cual fuere su tamaño, su composición o sus causas; incluye migración de refugiados, personas desplazadas, personas desarraigadas, migrantes económicos” (OIM, 2006, p.38). Este fenómeno es mundial y a lo largo de las últimas décadas, ha sido motivado y acrecentado por la lógica económica-productiva de un sistema de libre comercio que fomenta el movimiento de los seres humanos desde los países no desarrollados hacia aquellos que prometen condiciones para mejorar la calidad de vida. Así mismo la migración interna se da entre ciudades con poco desarrollo hacia los centros de cultura, administrativos y económicos del país.

Los procesos migratorios recientes, de origen autónomo o de carácter espontáneo, han ganado notable protagonismo y despiertan inquietud a nivel social y político. Se trata de

³ La Organización Internacional para las Migraciones (OIM) es la principal organización internacional que trabaja con los gobiernos y la sociedad civil para promover la comprensión sobre las cuestiones migratorias, alentar el desarrollo socioeconómico a través de la migración y velar por la dignidad humana y el bienestar de los migrantes.

procesos que tienen carácter global, no sólo desde la perspectiva espacial (afecta a casi todos los países del planeta, por ser puntos de partida o de llegada) sino también desde una dimensión profesional o cultural.

El fenómeno migratorio ha sido estudiado desde diferentes disciplinas y contextos. La bibliografía existente muestra que son varias las aproximaciones hechas para definirlo, tipificarlo y explicarlo. Amparo Micolta (2005) precisa que una persona para ser considerada migrante cumple con circunstancias específicas, cuando el desplazamiento supone tres condiciones:

Una primera espacial: el movimiento ha de producirse entre dos delimitaciones geográficas significativas (como son los municipios, las provincias, las regiones o los países); a de ser temporal: el desplazamiento ha de ser duradero, no esporádico; y la tercera particularidad es que tiene una implicación social: el traslado debe suponer un cambio significativo de entorno, tanto físico como social (Micolta, 2005, pág.61)

El tiempo y el espacio se relacionan en cualquier experiencia migratoria y ayudan en su comprensión, así en cuanto a su duración, las migraciones pueden ser transitorias, permanentes, y temporales. Las transitorias son aquellas en las que el migrante establece su residencia en el lugar de destino como una etapa transitoria (caso típico de los trabajadores temporales). Las migraciones de carácter permanente son aquellas en las que los migrantes establecen su residencia en el lugar de destino de forma definitiva o por un prolongado espacio de tiempo (como puede ser la duración de su vida laboral) y las temporales, que pueden ser estacionales, es decir por períodos en relación con cambios de clima; o cuando por razones de trabajo hay un desplazamiento específico en el tiempo; pero si se vuelve un desplazamiento de varios años, que generalmente responde a la expectativa inicial y por las condiciones propias del contexto y sus

vivencias se puede convertir en permanente; e indefinidas, es decir cuando se parte del lugar de origen con la idea de no volver. (Blanco, 2000, citada por Micolta, 2005, pág. 66)

Otra clasificación importante según la decisión de los individuos y/ o situaciones particulares que deben afrontar. Se reconocen entonces tres tipos de migración; migración espontánea, migración dirigida y migración forzada.

La espontánea es aquella en la que el migrante decide voluntariamente abandonar su lugar de origen sin mediación alguna. La dirigida es cuando el migrante mantiene su voluntad de emigrar, pero instalado por agencias favorecedoras de los desplazamientos o mediación institucional. Y por último la forzada, en la que el migrante no decide su traslado, ni muchas veces su destino, es el caso de los esclavos, repatriados y exiliados (Micolta, 2005, pág. 64)

La diferencia trascendental entre estas migraciones es el tema la voluntariedad, si es forzada o no forzada. La propuesta de Micolta permite desestigmatizar al migrante de su carácter de víctima, refugiado y en el caso colombiano, de desplazado, pues sostiene que el migrante emprende su proyecto por voluntad propia y con el deseo de salir del lugar de origen. De las tres migraciones mencionadas en el párrafo anterior, es importante aclarar que nuestro interés investigativo se centra en la migración espontánea y dirigida; la primera representada por Stefanny una joven de 29 años migrante de la ciudad de Cartagena, que fue apoyada por su cónyuge para solventar los gastos estudiantiles durante su carrera de ingeniería, y así mantenerse en la ciudad de Bogotá. Por otro lado, la dirigida está representada por Kharen, una joven de 22 años, proveniente de la ciudad de Cúcuta, estudiante de medicina de la universidad de los Andes, que por su puntaje

sobresaliente en la prueba ICFES fue becada por el programa: “Bachilleres por Colombia⁴” que paga su educación y otorga sustento de manutención en la ciudad de destino.

Por otro lado, hay que tener en cuenta que la emigración como fenómeno sociológico se encuadra dentro del concepto más amplio de movilidad, en el que cabe distinguir una movilidad física de una movilidad social. Esta última se refiere al cambio de status social de una persona o grupo. Según Tizón (1993) la emigración, en principio, tiene directa relación con la movilidad física ya que es una movilidad horizontal que generalmente se acompaña de movilidad vertical, es decir, de cambios de status económico y/o de relaciones mantenidas con los medios de producción.

Tizón García et al (1993) destaca tres momentos o etapas del proceso migratorio: la preparación, el acto migratorio y el asentamiento. El primero se da mucho antes del acto de emigrar, es una etapa preparatoria, más o menos larga, donde las personas hacen una valoración de lo que tienen y de lo que van a conseguir en el futuro. El emigrante y/o la familia van tomando conciencia de los problemas o limitaciones o condiciones en las que viven. También van pensando lo que otras personas les dicen sobre las ventajas de salir del lugar de origen, y va generando una idealización y un proyecto de lo que se conseguirá en el lugar escogido para

⁴ Ecopetrol dentro del concepto de responsabilidad social, frente a la comunidad nacional, ofrece desde 1986 el programa Bachilleres por Colombia "Mario Galán Gómez" con miras a fortalecer la capacidad y el talento humano del país en sus regiones y reforzar las conductas de excelencia y esfuerzo personal de estudiantes de secundaria. La fórmula de selección combina dos criterios: excelencia académica, medida a través del puntaje ICFES y condición económica. Se escoge a un hombre y una mujer por cada departamento y por comunidades indígenas y negras. La notificación de los seleccionados se hace a través de psicólogos, lo que permite el acercamiento al seleccionado y su familia a Ecopetrol, con el fin de reducir ansiedad por los eventos que continúan, brindar información suficiente sobre las condiciones de uso del beneficio, los aspectos de mayor interés de la ceremonia de premiación y una orientación a padres y seleccionados surgida a partir de la experiencia, sobre la toma de decisiones de elección de carrera, de universidad y por lo tanto de ciudad donde habitará y la red de apoyo con que cuenta. Los datos recientes, emanados de un estudio, muestran el impacto del programa: La oportunidad que brinda a las familias del beneficiado, pues no sólo le da la posibilidad de estudiar en la universidad de su preferencia, sino libera recursos para otros miembros de la familia en etapa escolar. Ecopetrol ha invertido un total de \$18.388'909.045, un costo promedio por beneficiario de \$ 36'270.038.

migrar. En este momento además el futuro migrante puede tener sentimientos y emociones como tristeza, resentimiento y hostilidad de manera inconsciente, pues en algunos casos se ve obligado a dejar el lugar.

El segundo momento es el acto migratorio, donde se lleva a cabo el traslado del lugar de origen al lugar de llegada, que casi siempre se piensa será por un periodo de tiempo determinado, necesario para mejorar la situación, con la convicción de que regresará, lo cual tiene una función muy importante, ya que facilita tomar la decisión de partir. El tercer momento o etapa es el asentamiento, que va desde que el sujeto llega al lugar receptor hasta que resuelve los problemas mínimos inmediatos de subsistencia, en este tiempo se presentan cambios personales y ambientales, y puede darse o no la convivencia con la comunidad de llegada, esto no quiere decir que se pierdan las costumbres y valores con los que llegó, pues aunque acepte las nuevas, todavía no las hace suyas.

Empieza así el proceso de adaptación, donde se pueden dar enfrentamientos entre las costumbres de origen y las de la comunidad receptora si el migrante no intenta convivir en la realidad del lugar de llegada, y puede desencadenar una crisis que agudice la situación dando paso a actitudes regresivas, como por ejemplo, una idealización de la tierra de origen, con desprecio de todo lo que aporta el nuevo lugar, todo depende de la capacidad del inmigrado para soportar las ansiedades del proceso y del ambiente de acogida y del conflicto entre ambos.

El cuarto y último momento o etapa es la integración, donde el migrante se incorpora a la nueva cultura hasta sentirla como propia, a partir de la aceptación, el respeto y el interés por la misma. El migrante renuncia de este modo a muchas de las pautas culturales con las que había vivido hasta ese punto. Este proceso el dolor del cambio es grande, pero también se adquiere algo nuevo y esperanzador. En la intimidad de su hogar, mostrará más identidad de origen,

coexistiendo con las nuevas costumbres adquiridas. Sin embargo también se puede dar la aceptación mínima de la cultura del lugar receptor con el fin de no entrar en conflicto con ella, pero sin la necesidad profunda de incorporarla como suya. Se diferencia de la inadaptación en que en la acomodación se intenta que el conflicto con la comunidad receptora sea lo menos perceptible, tanto para ésta como para el inmigrante.

Imaginarios sociales

Una vez presentadas las concepciones y comprensiones sobre migración, y sus distintas clasificaciones, nos adentraremos en el concepto de imaginario social que durante los últimos años ha sido abordado por diferentes disciplinas y teorías de las ciencias sociales como la sociología, la psicología social, la teoría política, la historia, la filosofía, el psicoanálisis y la filosofía. Sin embargo, es Cornelius Castoriadis quien se encarga de precisar el concepto de imaginario social. Castoriadis vincula el término a lo socio-histórico, a las formas de determinación social, a los procesos de creación por medio de los cuales los sujetos se inventan sus propios mundos. Una de sus principales propuestas fue la construcción de una ontología de la creación y las condiciones reales de una autonomía individual y colectiva. Se destaca, además, su insistencia en el carácter histórico de la producción social, de las instituciones y valores.

Según Castoriadis lo imaginario hace referencia a significaciones o construcciones de sentido: no es la imagen de algo, sino la creación incesante e indeterminada de figuras, formas, imágenes que actúan como significaciones. “Elegí el término significaciones por considerarlo el menos inadecuado para aquello a lo que apunto. Pero de ningún modo debe tomárselo en un sentido mentalista. Las significaciones imaginarias sociales crean un mundo propio para la sociedad considerada, en realidad ellas son ese mundo; y ellas forman la psique de los

individuos” (Castoriadis, 1998. citado por Anzaldúa 2012). Es decir, lo imaginario es aquello a partir de lo cual las cosas son (significan), pueden ser presentadas (o representadas) y cobran sentido (Anzaldúa, 2012, pág. 35).

Se llama imaginario porque se abstrae de las referencias a lo racional o a lo real y social pues sólo existen, si son compartidos e instituidos por una colectividad, en tanto el individuo a través de los procesos de socialización, participa y crea la lógica de la sociedad instituida. No obstante, las propiedades mismas de lo imaginario, no se agotan, ni determinan en dicha sociedad instituida, siendo así posible que en la psique individual el poder de creación, renovación y cambio pueda manifestarse a través de dispositivos como la reflexividad y elucidación crítica que surgen al formarse la sociedad como institución, allí se comparten un conjunto de creencias que implican una visión de sí misma como “nosotros”, es decir, una autorepresentación de “nosotros mismos” como estos y no otros, se reúne una visión del mundo, y se comparten imágenes comunes, significaciones sociales que conforman la identidad colectiva, agrupadas en imaginarios sociales.

Castoriadis citado por Agudelo (2011) define lo imaginario desde la perspectiva sociológica como “los conjuntos de ideas-imágenes que sirven de relevo y de apoyo a las otras formas ideológicas de las sociedades tales como los mitos políticos fundadores de las instituciones de poder”, y desde la perspectiva histórica como lo que permite investigar en una época dada los elementos racionales y psíquicos (ideas, pensamientos, representaciones, saberes, conocimientos, imágenes, mentalidades), y establecer los límites del universo mental de los hombres y mujeres de la época en cuestión.

De todo lo anterior, afirma Castoriadis (1989):

Hay pues una unidad en la institución total de la sociedad (...) esta unidad es, en última instancia, la unidad y la cohesión interna de la urdimbre inmensamente compleja de significaciones imaginarias sociales que cobran cuerpo en la institución de la sociedad considerada y que, por así decirlo, la animan. (...) Llamo imaginarias a estas instituciones porque no pertenecen a elementos “racionales” o “reales” y no quedan agotadas por referencia a dichos elementos, sino que están dadas por creación, y las llamo sociales porque sólo existen estando instituidas y siendo objeto de participación de un ente colectivo impersonal y anónimo (Castoriadis, 1989).

Castoriadis (Citado por Agudelo, 2011) distingue dos dimensiones de los imaginarios. Primero el imaginario social efectivo o instituido; definido como las reglas, normas, costumbres, tradiciones etc., que el individuo encuentra en la sociedad y le dan sentido a las instituciones existentes y a la vida social como se comprende en un momento histórico particular. Es lo que se da como efectivo, lo inserto en la historia como legal o ilegal, es lo que mantiene unida una sociedad, la cohesiona, operando desde las significaciones, sobre los actos humanos, es el conjunto de significaciones que consolidan lo establecido (tradicción, costumbre, memoria).

El segundo imaginario social, es el radical o instituyente, definido como la transformación o creación social de nuevos imaginarios que cuestionan las instituciones establecidas, trayendo nuevas significaciones que a su vez producen nuevas instituciones y formas de comprender la vida social. Es una capacidad de reproducir representaciones. Estos imaginarios se manifiestan en el hecho histórico y en la constitución de sus universos de significación (lo nuevo, las nuevas formas de ver y pensar la realidad, las modas, los cambios, las revoluciones), son entonces lo que fragmenta, crea, fisura y hace posible la transformación social.

Los imaginarios sociales proporcionan una comprensión de cómo se mantiene unida la sociedad en tanto institución, es decir, normas, valores, lenguaje, instrumentos y procedimientos sólo existen si son compartidos e instituidos por una colectividad, en tanto el individuo a través de los procesos de socialización participa y crea la lógica de la sociedad instituida, imaginario instituido. No obstante, las propiedades mismas de lo imaginario van más allá, siendo así posible que en la psique individual el poder de creación, renovación y cambio pueda manifestarse a través de dispositivos como la reflexividad y elucidación crítica, dando paso a imaginarios instituyentes. Entre la institución y la sociedad existe una relación intrínseca e implícita que hace que una instancia sea dependiente de la otra, en la medida que lo que mantiene unida a una sociedad es la institución como elemento articulador de sus instituciones particulares que permite la existencia de la institución de la sociedad como un todo (Castoriadis, 1989).

Los imaginarios se establecen bajo relaciones políticas, sociales y culturales que las instituciones imponen mediante la interacción del sujeto con la estructura de poder; generando significados, interiorizando valores, símbolos e incluso patrones para ver la realidad, por lo tanto los imaginarios cambian constantemente mediante la producción de creencias e imágenes colectivas, a través de las cuales la sociedad expresa un ideal en la forma de pensarse e imaginarse teniendo en cuenta el contexto socio-histórico instituido.

Dichos cambios serán sostenidos para perpetuarlos o dinamizarse en consonancia con los intereses planteados, teniendo en cuenta el beneficio que le representa a los Estados y a los mercados que a través del lenguaje instituyen imaginarios, pues desde que el niño nace entra en la dinámicas de la sociedad adoptando el discurso y en un futuro haciendo parte de lo instituyente. Estas transformaciones que vienen de las propias dinámicas sociales son un reto

para los investigadores en cuanto deben revisar la evolución y construcción social de categorías que fundamentan y estructuran la sociedad.

Ciudad

Castoriadis también se refiere a los imaginarios como configuradores de la ciudad desde la construcción de espacios pero también es percibida y comprendida como una creación socio histórica, desde tiempos, símbolos y significaciones, que le otorgan un sentido de institución imaginaria, productora de sueños y subjetividades de los individuos, donde las acciones sociales, lugares, dinámicas urbanas y discursos, son la expresión de las diversas formas en las que una ciudad es vivenciada por una persona, este transitar por una ciudad marca el encuentro con las posibilidades de construir mundo, configurado por un lenguaje personal que descifra lo que encuentra. El ciudadano aprende a leer las imágenes, las formas, los colores, los olores, las rutas, los lugares que disponen y estructuran su ciudad (Castoriadis 1981)

Para Castoriadis (1981) la ciudad es vista como fenómeno de múltiples interacciones tejidas históricamente, se instaura como unidad socio-espacial, sirviendo de soporte de la producción subjetiva y a la vez social y cultural de un grupo humano. Así Bogotá es vista por los migrantes como la ciudad del progreso, las oportunidades, las grandes universidades y estudios, mientras Cartagena es vista como la ciudad del turismo, que no proporciona lo necesario a sus habitantes, pues está pensada para los visitantes, de la misma forma en que Cúcuta es percibida como una ciudad comercial y con poco desarrollo cultural. Bajo esta mirada, las ciudades como conjunto de memorias, deseos, signos, símbolos y lugares de trueque, son atravesadas por un laberinto de elementos entre la imaginación, la sensación y los conocimientos. Son un conjunto

de historias y de deseos que movilizan el pasado, el presente y jalonan el futuro de sus habitantes.

Finalmente es importante indicar que la noción de imaginarios sociales desde Castoriadis, tiene una dimensión política que usualmente es pasada por alto: el interés en la emancipación y la creación de opciones de vida. Cuando Castoriadis (1989) deja sobre la mesa la necesidad de entender que el centro de los fenómenos sociales es el sentido que los sustenta y crea, abriendo la puerta para aproximarse a la posibilidad de la pluralidad de mundos y creaciones culturales coexistentes en una misma sociedad.

Al investigar sobre los imaginarios se abre una oportunidad de visibilizar cómo las percepciones y construcciones de la realidad dificultan o facilitan la consecución de ciertas metas y formas de vida, como la consolidación de la democracia, la promoción de los derechos humanos, la confrontación de las desigualdades sociales, la igualdad de oportunidades, etc., que son consideradas como objetivos esenciales para la emancipación de la sociedad.

Desarrollo social

Según Mujica y Rincón (2010) la idea de desarrollo tiene sus inicios en la modernidad, unida a la idea de progreso traducido en el aumento de ganancias económicas y el número de bienes que un país puede obtener. En este contexto se percibe a la sociedad y su funcionamiento como un conjunto de individuos o unidades económicas que actúan de acuerdo a leyes inmutables y al privilegio de los derechos individuales por encima de los colectivos. En Latinoamérica, el discurso del Desarrollo tiene cabida a mitad del siglo XX, como una clasificación de los países como desarrollados y subdesarrollados, los primeros caracterizados por la alta calidad de vida, la tecnología y los avances en materia económica, mientras los

segundos, por las condiciones de pobreza y baja calidad de vida. Teniendo en cuenta esto, los subdesarrollados debían seguir el ejemplo dictaminado en cuanto a planes y políticas por los países desarrollados para llegar, igual que ellos al desarrollo.

Luego de esto y a causa de las presiones y exigencias de los movimientos civiles en todo el mundo para que los gobiernos prestaran atención a la crisis ambiental y de las diferentes perspectivas del concepto de desarrollo entre el norte industrializado y el sur en desarrollo, surge el modelo de desarrollo sustentable, el cual permitió respetar la capacidad de la naturaleza para el suministro de recursos y servicios para el mantenimiento de la vida, según Mujica y Rincón (2010) se plantea una interdependencia entre lo social, lo ecológico y lo económico, lo social donde todos tengan acceso a seguridad, vivienda y salud, lo ecológico donde se vele por la integridad y productividad a largo plazo de los sistemas que mantienen la infraestructura ambiental y la vida en el planeta y el económico donde se mejoren los ingresos y se distribuya mejor la riqueza. (pág. 310).

En los años sesenta y como otra respuesta a los modelos economicistas surge el concepto de desarrollo humano propuesto por el programa de las naciones Unidas (PNUD, 2010), el cual se aleja del desarrollo como aumento o disminución del producto interno bruto (PIB) de un país, y se centra en las personas, de este modo el aumento del ingreso solo es importante si se refleja directamente en el bienestar de todas las personas, pues el objetivo del desarrollo humano es crear un ambiente propicio para que los seres humanos disfruten de oportunidades como una vida prolongada, creativa y saludable, donde además cuenten con libertad política, garantía de derechos y respeto por sí mismos.

Este enfoque logra ajustar y superar los indicadores del desarrollo orientados por una simple división de los recursos de un país entre el número de habitantes, pues tiene en cuenta la

distribución real de las riquezas, identificando los recursos que se reciben en cada hogar y/o por cada ser humano que hace parte de la sociedad, poniendo a las personas por encima de las cifras y los medios. En esta misma corriente, pero con una visión más amplia de desarrollo aparecen los supuestos del economista y filósofo Amartya Sen y su enfoque de las Capacidades Humanas, que sostiene la idea de que no solo se requiere conocer el monto de los ingresos de una sociedad, sino que se necesita conocer lo que las personas efectivamente pueden ser y hacer con sus vidas, para que puedan realmente tener el control sobre su propia vida y alternativas para tomar decisiones con libertad, lo cual dependerá del acceso que éstas tengan a dotaciones básicas como educación, salud, empleo, ambiente, cultura, participación en escenarios políticos y a la garantía de sus derechos humanos entre otras.

El enfoque de las Capacidades Humanas se comprende como un proceso de expansión de las libertades reales de las que disfrutaban los individuos, de este modo entraña tanto los procesos que hacen posible la libertad de acción y de decisión como las oportunidades reales que tienen los individuos, dadas sus circunstancias personales y sociales (Sen, 2000, pp. 33-19), teniendo en cuenta que las capacidades de las que realmente disfruta un individuo dependen de la naturaleza de las instituciones sociales que existen en la sociedad en la que vive. Es indispensable a la hora de valorar el desarrollo de las personas y los pueblos entender el concepto de libertad y el papel que ocupan los individuos. Para Sen “las libertades no sólo son el fin principal del desarrollo, sino que se encuentran además entre sus principales medios” (Sen, 2000, pág. 28) y los individuos no son solo los receptores de prestaciones, sino que van de ser entendidos como individuos, “agentes, que actúan o se niegan a hacerlo en función del plan de vida que tienen razones para desear” (Sen, 2000, pág. 351)

Recogiendo lo anterior, el concepto de desarrollo planteado por Amartya Sen, con el cual este estudio se identifica y a partir del cual comprendemos la experiencia migratoria de dos jóvenes migrantes. Este incluye una dimensión política, cultural, económica, ambiental y social, además de un ejercicio reflexivo sobre el contexto, las necesidades humanas, las dinámicas sociales, la cultura, los derechos humanos, las libertades y el deseo por tener una vida digna, gracias a esto contribuye a la superación de la pobreza económica, la injusticia social, y hace un llamado al despertar de los Estados no garantes de necesidades básicas, a las transformaciones sociales y a la defensa de los intereses colectivos para mejorar la calidad de vida.

Finalmente es importante mencionar que en Colombia sigue inserto en la concepción del desarrollo como un logro económico, como el aumento de la producción interna, donde el progreso se encuentra consiguiendo un empleo bien remunerado y un mejoramiento de las vías e infraestructura de las ciudades. Se cree aún que el país debe seguir las pautas de países desarrollados y basar la economía en la explotación y la tenencia de tierra.

CAPÍTULO II

DISEÑO METODOLÓGICO

Postura epistemológica

Nuestra investigación está orientada a comprender fundamentalmente aspectos cualitativos sobre la experiencia migratoria de dos jóvenes, por lo que se inscribe en los fundamentos metodológicos del orden cualitativo, que se interesan por la manera en la que es comprendido, experimentado y producido el mundo, por la vida de las personas, por sus comportamientos, por sus interacciones, reconociendo la vida cotidiana como escenario investigativo de análisis y reflexión. Según Schettini (2015) este tipo de estudio “hace hincapié en la construcción social de la realidad, en la relación íntima entre el investigador y lo que estudia y en las construcciones del contexto que condiciona la investigación” (pág. 18). Caracterizándose por el planteamiento abierto de los problemas a investigar y por una conceptualización abierta en múltiples sentidos (contenido, naturaleza, profundidad, densidad, extensión) por cuanto su comprensión se alcanza justamente en el propio desarrollo del estudio.

En nuestro estudio el énfasis será en procesos que no están rigurosamente examinados o medidos en términos de cantidad, monto, intensidad o frecuencia, dado que en investigación cualitativa, hablamos de “reorientar objetivos, de iluminar cuestiones, de descubrir dimensiones (...) todo ello requiere una vigilancia constante, atenta y reflexiva, que se alimenta, en definitiva, de un análisis permanente del proceso y los resultados que obtenemos” (Sandín, 2006, pág.16).

Según Vasilachis (2007) la investigación cualitativa es interpretativa hermenéutica, inductiva, emplea métodos de análisis y explicación flexibles y sensibles tanto a las particularidades de las personas estudiadas como al contexto social en el que se producen los

datos, en ella es posible la reconstrucción de experiencias para darle significado a los hechos a través de la interpretación, por lo cual se vale de la hermenéutica, donde la verdad sobre algo acontece en la conversación de distintos discursos. Según Herrera (2013) esta conversación se hace siempre desde una tradición, que a su vez es histórica, puede destruirse o afectarse, pero sólo desde ella misma, es decir toda interpretación está mediada por lo que la precede. Desde este punto de vista, el conocimiento está determinado por la tradición, el lenguaje y por el conjunto cultura que emerge (pág. 34-35)

Una de las razones, tal vez la más importante para adoptar un enfoque cualitativo, es la naturaleza del problema que se investiga, en tanto que esta investigación busca comprender significados, motivaciones, representaciones, construcciones socioculturales de experiencias vitales de un determinado grupo de sujetos, con especificidades y características particulares definidas por su edad, su género, su rol social, y sus trayectorias vitales.

Con la pretensión de reflexionar e interpretar las relaciones personales y las experiencias para comprender las acciones humanas, consideramos la narrativa como enfoque, dado que esta permite construir un sentido sobre la realidad y la percepción del mundo, a través de los relatos de las personas. Lo narrativo va unido a la hermenéutica, como lo expresa Bolívar (2002):

La investigación biográfica y narrativa en educación se asienta, pues, dentro del “giro hermenéutico” producido en los años setenta en las ciencias sociales. De la instancia positivista se pasa a una perspectiva interpretativa, en la cual el significado de los actores se convierte en el foco central de la investigación. Se entenderán los fenómenos sociales (...) como “textos”, cuyo valor y significado, primariamente, vienen dados por la autointerpretación que los sujetos relatan en primera persona, donde la dimensión temporal y biográfica ocupa una posición central.” (pp. 42-43).

Parafraseando a Bolívar (2002), la narrativa se puede entender por un lado como la experiencia estructurada comprendida en un relato y por otro, como enfoque de investigación; que implica unas pautas y maneras de construir sentido a partir de los acontecimientos específicos de la vida, haciendo la descripción y análisis de los datos biográficos. El relato es un modo de conocimiento que capta la riqueza y detalles de los significados en los asuntos humanos (motivaciones, sentimientos, deseos o propósitos) que no pueden ser expresados en definiciones.

Según Puyana y Barreto (1994) dentro de la investigación de corte narrativo, resulta útil usar la historia de vida como técnica, dado que permite hacer una lectura de lo social a través de la reconstrucción del lenguaje, con el que se logran expresar los pensamientos, los deseos y el mismo inconsciente; la historia de vida por tanto, es una herramienta fundamental para el conocimiento de los hechos sociales, para el análisis de los procesos de integración cultural y para el estudio de los sucesos presentes en la formación de identidades. Estas autoras definen la historia de vida como:

Una estrategia de la investigación encaminada a generar versiones alternativas de la historia social, a partir de la reconstrucción de las experiencias personales. Se constituye en un recurso de primer orden para el estudio de los hechos humanos, porque facilita el conocimiento acerca de la relación de la subjetividad con las instituciones sociales, sus imaginarios y representaciones simbólicas. La historia de vida permite traducir la cotidianidad en palabras, gestos, símbolos, anécdotas, relatos, y constituye una expresión de la permanente interacción entre la historia personal y la historia social.

(Puyana y Barreto, 1994, pp.185-186) Las historias de vida permiten captar las

experiencias individuales, pero teniendo en cuenta los marcos sociales, históricos y políticos.

Se ha cuestionado la validez de los relatos y las historias de vida por la selectividad de la memoria y la insuficiencia para la reconstrucción del pasado, que se piensa impide la construcción de historias de vida completas, sin embargo este estudio no tiene la intención de usar las historias de vida y los relatos para analizarlos como documentos verídicos, sino para su análisis como fuentes de producción de sentido sobre la experiencia migratoria, tomando la vida cotidiana como escenario investigativo. Por lo tanto una de nuestras prioridades es la recuperación de la memoria desde el discurso de las jóvenes migrantes, quienes a través del lenguaje dan cuenta de los imaginarios que atravesaron su propia realidad en la experiencia migratoria.

Luego de plantear en el capítulo anterior algunos conceptos generales sobre lo imaginario, tipologías sobre el mismo, y unos rasgos constitutivos, además de exponer la concepción que sobre imaginario social se encuentra en la obra de Castoriadis, es necesario preguntarse cómo determinar un imaginario específico y qué utilidad representa identificarlo. Habría que señalar, que la única manera de acceder a los imaginarios sociales es a través de su materialización semiótica, esto es, a través de los signos, especialmente a través del discurso, los textos y las acciones narrativas de los sujetos. Discurso, texto y acción hablan de imaginarios, por cuanto son signos que remiten a formas de hacer y proceder. En tal sentido, estudiar los imaginarios es estudiar las prácticas cotidianas de los sujetos que se desvelan en las acciones y discursos de las sociedades o grupos específicos.

En este orden de ideas, nuestra investigación busca reconstruir dos historias de vida haciendo una secuencia de los acontecimientos vividos, centrándonos en aspectos concretos relacionados con la experiencia migratoria de dos jóvenes migrantes, de manera subjetiva y holística, identificando los imaginarios sociales presentes en éstas.

Identificación de las jóvenes migrantes

La primera historia está basada en el trayecto de vida de una joven de 29 años, nacida en el Guamo-Bolívar donde vivió con su madre y sus abuelos hasta los cinco años. De allí se traslada a Cartagena, en un intento por vivir cerca del padre y mejorar su situación económica, pero no lo logran, por lo cual les toca mudarse al ser desalojadas en distintas ocasiones por falta de pago. En el año 2010 decide voluntariamente migrar a la ciudad de Bogotá, allí empezó a trabajar y a estudiar, logrando culminar sus estudios de ingeniería industrial, casarse y conformar una nueva familia. Por lo cual según Micolta (2005) estaría dentro de la categoría de migrante espontánea, pues ella decidió voluntariamente abandonar su lugar de origen.

La segunda historia está basada en una joven de 22 años, nacida en Ocaña Norte de Santander, donde vivió con sus padres hasta los siete años cuando estos se separan. De allí se traslada a la ciudad de Cúcuta con su madre, y empieza a vivir con sus abuelos maternos, tíos y primos. Terminado su bachillerato ingresa a la Universidad de Santander a estudiar Bacteriología, pero estando en el primer semestre es becada por el programa *Bachilleres por Colombia, de Ecopetrol* y lleva a cabo una migración dirigida con destino Bogotá, allí logra iniciar sus estudios de Medicina en la Universidad de Los Andes, donde actualmente cursa décimo semestre.

Esta joven estaría dentro de la categoría de migrante dirigida, planteado por Micolta

(2005), pues llega a la ciudad de Bogotá instalada por agencias favorecedoras de los desplazamientos, en este caso por la Beca entidad que la apoya con un subsidio de sostenimiento.

Proceso y técnicas de recolección de la información:

No se puede perder de vista el componente referido a la exploración de la memoria que alienta este proceso investigativo, para ello, seguimos unos pasos que hicieron posible la organización de la información y su análisis de manera situada. La apuesta metodológica en cuanto a las herramientas para recabar información se orientó siguiendo con el objetivo de comprender y develar lo que quieren decir las jóvenes en sus historias, se tuvieron en cuenta sus silencios y sus gestos a la hora de realizar las entrevistas, así los datos de la investigación están constituidos por los relatos. Schettini (2015) considera que los datos comprenden toda una serie de informaciones relativas a las interacciones de los sujetos entre sí y con el propio investigador, “sus actividades y los contextos en que tienen lugar, la información proporcionada por los sujetos bien a iniciativa propia o a requerimiento del investigador, o por los artefactos que construyen y usan (documentos escritos u objetos materiales)” (pág.16).

Para el proceso de recolección de los datos fue necesario realizar una reunión con las jóvenes para contarles sobre los objetivos, la justificación y el contexto de la investigación. En el marco del respeto hacia el otro se les pidió autorización para grabar las entrevistas, explicándoles que sus nombres podrían ser confidenciales y que la información de su historia se utilizará solo para fines académicos, sin divulgación en otros ámbitos. En este encuentro se organizó un cronograma con los tiempos y lugares para las entrevistas que dieron paso a la reconstrucción de las historias de vida, teniendo en cuenta su disponibilidad y horarios.

Luego de esto, se realizan entrevistas abiertas y entrevista semiestructurada como instrumentos de la investigación. Según Patai (1993) la entrevista busca representar las experiencias, intentando retratar al máximo las subjetividades de los entrevistados y las características del relato (repeticiones, énfasis, pausas) que les da importancia y significado a aspectos claves de sus historias, mediante las cuales las personas descubren aspectos que no habían considerado sino hasta que los contaron en sus historias de vida” (pág.18).

Para contribuir al desarrollo de la investigación estas entrevistas las realizamos en tres momentos principales: El primero enfocado en los acontecimientos generales de la vida de las jóvenes, explorando los aspectos más relevantes que cada una resaltó y que guiaron la siguiente entrevista, pues según Cornejo en el “transcurso de las entrevistas se deben tener en cuenta ciertos aspectos como el uso de consignas amplias al empezar por parte del investigador para dejar que sea el narrador quien asuma el protagonismo de su relato” (Cornejo, 2008, pág. 36).

En el segundo momento nos centramos en los aspectos más relevantes de la vida diaria como roles, aspiraciones, actividades, juegos, estudios, pasatiempos y otros aspectos emergentes del primer momento, con el fin de dilucidar posibles imaginarios instituidos desde la infancia, la adolescencia, la familia o el ámbito laboral, Cornejo (2008) aconseja incluir preguntas de profundización, para aclarar ciertos aspectos o para reorientar el relato en caso de que el participante se haya desviado a otros campos que no resulten relevantes para el análisis de la historia (p.36).

En un tercer momento iniciamos con una conversación sobre lo que ha significado para las jóvenes contar sus historias y se buscó ahondar en las situaciones que marcaron su vida haciendo hincapié en los acontecimientos específicos de la experiencia migratoria para seguir

explorando los imaginarios insertos en ella. Paralelo a estos tres momentos nos dimos a la tarea de realizar una línea de tiempo de cada una de las jóvenes con el fin de organizar los sucesos, recolectar posible información faltante, y encontrar elementos potentes acordes a nuestra pregunta de investigación.

La narrativa como práctica y como proceso ha tenido cambios metodológicos, entre ellos se resalta el importante papel que juegan el tiempo y el espacio como elementos de orientación que permiten ubicar cuándo y dónde tuvieron lugar los acontecimientos. Como lo afirma Ricoeur (2007) cuando expresa que es importante comprender el manejo del tiempo como mecanismo de orientación, ya que tradicionalmente ha estado relacionado a la narrativa, en el sentido de que no puede concebirse fuera de ella (Ricoeur, 1984, citado por De Finna 2007, pág. 274). A propósito de esto, Adams (1996) añade que además de la temporalidad, el espacio es una dimensión significativa en la narrativa, y estas dos al interactuar permiten la creación de cada historia y los eventos descritos en ellas. (Adams, 1996, citado por De Finna 2007).

Proceso de análisis de la información

La información recolectada a través de las entrevistas y la línea del tiempo como instrumentos de este estudio, no se analizaron de manera secuencial, pues según Sandín (2006) en la investigación cualitativa “el análisis de datos no puede considerarse como una “fase” más del proceso sino como una actividad constante que con mayor o menor profundidad y con diversas finalidades se va desarrollando a lo largo de todo el trabajo” (pág. 15). Entonces, al finalizar cada uno de los momentos, regresamos al inicio con el fin de revisar el proceso interpretativo, lo que nos permitió pasar de la descripción a la elaboración conceptual.

Iniciamos el análisis construyendo las dos historias de vida con los relatos de las dos jóvenes, teniendo en cuenta el ciclo vital⁵ desde la infancia hasta la actualidad, centrándonos en los acontecimientos con relación a la experiencia migratoria, los cuales resultan para efecto de este estudio ser los más relevantes. Luego, para llevar a cabo el análisis de los datos seguimos los supuestos de Strauss y Corbin (2002) sobre la Teoría Fundamentada que afirma que “un investigador no inicia un proyecto con una teoría preconcebida (a menos que su propósito sea elaborar o ampliar una teoría). Más bien, comienza con un área de estudio y permite que la teoría emerja a partir de los datos” (pág. 22), de este modo es más posible que a partir de esta teoría se generen conocimientos, aumente la comprensión y se proporcione una guía significativa para la acción. Teniendo en cuenta lo anterior, en esta investigación se recopilaron los datos de manera sistemática, por lo cual la recolección, el análisis y los resultados que surgieron guardan estrecha relación entre sí.

Codificación

Para efecto de nuestro análisis tuvimos en cuenta esta teoría, que indica los pasos a seguir para realizar la codificación de estos datos, a partir del desglose de los relatos en unidades de

⁵ El ciclo de vida es un enfoque que permite entender las vulnerabilidades y oportunidades de invertir durante etapas tempranas del desarrollo humano; reconoce que las experiencias se acumulan a lo largo de la vida, que las intervenciones en una generación repercutirán en las siguientes, y que el mayor beneficio de un grupo de edad puede derivarse de intervenciones previas en un grupo de edad anterior. Además, permite mejorar el uso de recursos escasos, facilitando la identificación de riesgos y brechas y la priorización de intervenciones claves. El ciclo vital puede dividirse en diferentes etapas del desarrollo, aunque no deben tomarse en forma absoluta y recordar que existe diversidad individual y cultural. La siguiente clasificación es un ejemplo: in utero y nacimiento, primera infancia (0-5 años), infancia (6 - 11 años), adolescencia (12-18 años), juventud (14 - 26 años), adultez (27 - 59 años) y vejez (60 años y más).

significado importantes. Esta propone la codificación abierta, referida a la comprensión de una serie de actividades, en un proceso analítico donde se identifican los conceptos y las ideas centrales y la codificación axial, que relaciona las categorías a sus subcategorías, alrededor del eje de una categoría macro, y enlazar las categorías en cuanto a sus propiedades y dimensiones.

Codificación abierta

Según Strauss y Corbin (2002), la codificación abierta, es el proceso analítico por medio del cual se identifican los conceptos más importantes teniendo en cuenta las categorías metodológicas, descubriendo las propiedades y dimensiones en los datos. Así, lo primero que hicimos fue un minucioso tamizaje donde se separaron los acontecimientos, sucesos y acciones que se consideraron similares o relacionados en el significado y los agrupamos en grandes "categorías", valoración de sí misma, experiencia migratoria, elementos culturales y ciudad, después exploramos las diferencias y semejanzas que presentaban entre ellas para agruparlas en categorías más grandes como estatus, mirada de ciudad y elementos culturales, que a su vez se agruparon en categorías mayores como migración dirigida, migración espontánea e imaginarios sociales. Luego de la clasificación es importante comprender que estos objetos, acontecimientos, actos y acciones e interacciones, tienen atributos y que la manera como se define y el significado que se les asigne a estos atributos determinan las diversas maneras en que se clasifican los conceptos.

A continuación un ejemplo de la codificación abierta en la historia de vida de Stefanny:

Ehhh, Bogotá es una ciudad que siempre he pensado que tiene mucho para dar, hay muchas oportunidades, hay es que saberlas aprovechar en el momento que salen y aprovechar en el buen sentido, porque a veces nos quejamos que por los trancones, que

porque, que porque Bogotá es muy grande y uno se tiene que levantar más temprano, que porque la gente vive muy acelerada, pero es por el día a día y no sé por las distancias, pero Bogotá es una ciudad de progreso, cosa que no tiene Cartagena, la gente siempre quiere estar bien aquí en Bogotá [mirada de ciudad] En Bogotá a veces no me entendían lo que yo hablaba porque yo hablaba muy rápido ¿nunca les dijeron? ey coste, ¿qué estás diciendo? ¡Cálmate!, y yo trataba de vocalizar, ahí fue que empecé a medio vocalizar las palabras para que ellos me entendieran, entonces ya se me acachacaba la vaina (ríe a carcajadas) [Elementos culturales] y yo pienso que sí, que uno siempre tiene que aspirar para estar cada día mejor y aunque a veces se presentan obstáculos, por ejemplo ahora el tema de los trabajos que está complicado por todos lados, pero, o sea, aquí hay muchas más oportunidades, muchas más oportunidades que... [Aspiraciones] [Estatus económico]

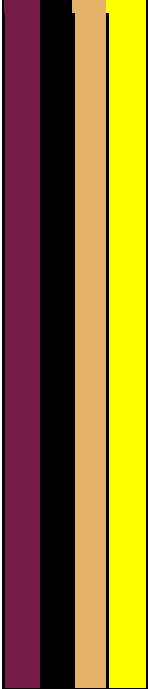
Codificación axial

Seguido a este proceso, llevamos a cabo la Codificación Axial de acuerdo con Strauss y Corbin (2002, p.149), según la cual se debe profundizar en la codificación, relacionando las categorías y subcategorías según sus propiedades y dimensiones, alrededor de una categoría macro para formar categorías amplias, bien desarrolladas y relacionadas entre sí, con las cuales se pueda obtener unas explicaciones más precisas y completas sobre los fenómenos. Es decir que en la codificación axial se agrupan los datos que se dividieron durante la codificación abierta. En este punto lo que guía la codificación son las preguntas analíticas y las comparaciones entre las categorías y su contenido.

De acuerdo con Strauss y Corbin (2002) En este ejercicio se agruparon las sub-categorías antes descubiertas y etiquetadas como ítems - códigos, y establecieron las relaciones de acuerdo con una categoría macro que acogiera dichos códigos, luego se cruzó la información con los fragmentos de los relatos de las historias que alimentaron esos códigos, con los Memorandos que aportaron la construcción conceptual e interpretativa de los investigadores. Aunque el texto proporciona claves sobre cómo se relacionan las categorías, las vinculaciones reales no ocurren de manera descriptiva sino, más bien, conceptual. (pág.151)

La siguiente tabla muestra un ejemplo de codificación Axial de la historia de vida de Stefanny:

				Relatos	Observaciones
d e s a r r c o l l o s p o c i a l n e a	N	E	S	<p>Fuerte, fuerte, oiga me están tocando las fibras, por allá, "eche", fue fuerte porque nosotros llegamos y nos tocó dormir y vivir en una pieza en el piso, en Blas de lezo con mi mamá y mi hermana. (...) Como mi papá tenía otra familia, le daba igual, muy normal.</p>	<p>No contaban ni siquiera con una cama para dormir y se enfrentaron en varias ocasiones al desalojo, lo que significa que necesidades básicas como la vivienda digna y la seguridad estaban insatisfechas por la falta de ingresos de la madre</p>
				<p>Porque no estaba licenciada, no tenía el título como tal que la acreditara, que pudiera digamos... eh ejercer la profesión, aunque ella tenía dos años de experiencia y eso se lo podían validar o algo, mmm pero no, no lo tenía certificado y ya, por eso ella no, no ejerció y más bien se quedó fue con nosotras, a cuidarnos a dedicarse a la casa y ya por eso ya no insistió y no...</p>	<p>La madre laboraba como Docente por experiencia, pero sin título por lo que no pudo ejercer esta profesión y se vio obligada a hacer un reajuste en las aspiraciones dejando como prioridad el alimento y la vivienda, es así que tuvo que dedicarse a hacer aseos en casas de familia para que tuvieran lo que Stefanny llama "el poquito de comida" para ellas,</p>
				<p>la vieja no sacó como a las 4:30 de la mañana y dijo que no nos iba a dejar entrar más y Angie tenía como... dos años me acuerdo, estaba pegando culo de aguacero, no, eso no, estaba pegando un aguacero muy fuerte (risas) y... (risas) no puede salir así, estaba pegando un aguacero muy fuerte y sacamos las cositas que teníamos, la cama, eh, las vainas las sacamos por el techo, como a las 3:00pm de la tarde, porque la vieja nos dejó encerrados, que no nos iba a dejar salir, hasta que mi papá no pagara, que no nos iba entregar las cositas, así que los vecinos nos ayudaron a sacar las vainas por el techo (silencio) y nosotras llorábamos mucho,</p>	<p>Cartagena se encuentra dentro de las trece principales áreas metropolitanas del país, sin embargo es la cuarta ciudad con mayor número de pobres del país. Stefanny y su familia se encuentran dentro de esta población pobre, su madre llegó con ellas desde El Guamo Bolívar, donde laboraba como Docente por experiencia, pero sin título por lo que no pudo ejercer esta profesión y se vio obligada a hacer un reajuste en las aspiraciones dejando como prioridad el alimento y la vivienda, es así que tuvo que dedicarse a hacer aseos en casas de familia</p>



Pues fue duro, pues, que teníamos que salir adelante, que todos los esfuerzos que hacía eran por nosotras (llorando) y nada, pues eso fue muy duro, pero bueno, ahí, ella dejó el trabajo en el pueblo. (...) (Sollozos) (Se seca las lágrimas). (...) Ah bueno mi mamá llegó y empezó a hacer aseos, no sé, por ahí donde mi abuela, donde mis tías, eh, como para que nosotras tuviéramos ese poquito de comida, porque la situación, la relación con mi papá no era muy buena, porque pues, él tenía otra, otras familias, no una, sino varias entonces, pues bueno, era un poquito complicado (silencio) eh, pero pues bueno, siempre tuvimos como la mentalidad de... de salir adelante, mi mamá siempre fue una mujer muy, muy, demasiado luchadora (suspiro).

expone lo vulnerable que se sentía ante las limitaciones económicas que condicionaron su acceso a una vivienda digna, y a un cambio de estatus, pues su madre pasó de ejercer la Docencia a hacer aseos donde la familia del papá, sabiendo que a él no le importaba que pasaran necesidades, como lo cuenta en su historia. Stefanny percibe a su madre como “mujer luchadora” que forjó en ellas la mentalidad sus ganas de salir adelante, que con el paso del tiempo, según el relato, en su edad adulta, se convierte en el motivo principal para concretar la voluntad de migrar.

CAPÍTULO III

MIGRACIÓN ESPONTÁNEA

Historia De Vida Steffany

La primera historia está basada en el trayecto de vida de una joven de 29 años, nacida en el Guamo-Bolívar donde vivió con su madre y sus abuelos hasta los cinco años. De allí se traslada a Cartagena, en un intento por vivir cerca del padre y mejorar su situación económica, pero no lo logran, por lo cual les toca mudarse al ser desalojadas en distintas ocasiones por falta de pago. En el año 2010 decide voluntariamente migrar a la ciudad de Bogotá, allí empezó a trabajar y a estudiar, logrando culminar sus estudios de ingeniería industrial, casarse y conformar una nueva familia.

Del Guamo a Cartagena: Constitución familiar e infancia.

Mi nombre es Stefanny Guzmán tengo 29 años, nací el primero de septiembre en El Carmen de Bolívar, mi mamá dice que yo nací en El Carmen, pero mi registro dice que nací fue en el Guamo. Mi papá era estudiante de Medicina, empezó a hacer el rural en el Guamo y mi mamá era la bibliotecaria y se conoció con mi papá y ahí salí yooooo. Mis padres vivieron juntos, mientras mi papá hizo el rural, porque mi papá después salió de ahí para el Carmen, pa´ San Jacinto y venía los fines de semana y estaba conmigo... en la casa de mi abuelo. Mi abuelo fue mi papá en realidad, fue mi abuelito el que me crió, mi abuelo hacía las veces de papá, aja porque mi papá no estaba, para mí mi abuelo fue la persona que me enseñó todos los valores (silencio)... durante toda la vida en realidad, como hasta los 19, 20, que me vine para Bogotá. Yo me acuerdo que mi abuelo venía en el caballo con frutas, papaya, esa era su fuente de trabajo,

él era agricultor y músico, por eso ustedes pueden ver mis cuadros, mi abuelo era gaitero ¿Viste mi tambor? ese me lo regaló mi abuelo antes de morir, él era el dueño de la gaita de allá del pueblo, del Guamo y era el que hacía los instrumentos ... por eso me gusta estar siempre como molestando con el tema de la música y cantar y siempre siendo alegre. El Guamo era un pueblo muy tranquilo, de muchas culturas, era un pueblo de gente muy noble, muy humilde, de gente que era muy trabajadora del campo, la gente vivía peleando por las alcaldías, porque era la única fuente de trabajo que había allá. Mi abuelo decía siempre que sacáramos a mi mamá adelante, que él quería, que nos superáramos, que saliéramos del pueblo, porque pues la gente que estaba ahí... era como muy, muy humilde, pobre y ellos siempre querían como lo mejor pa' uno.

Después nos fuimos para Cartagena, yo empecé a estudiar allá, buscando un mejor futuro para mí y para mi hermana que ya había nacido también (silencio), Nos fuimos a donde mi papá, bueno a vivir cerca de donde mi papá, pensando que al estar cerca de él podríamos tener una mejor situación económica y la estabilidad, estar digamos en una casa o algo así (silencio). Eso fue fuerte porque llegamos y nos tocó dormir y vivir en una pieza en el piso, en Blas de lezo, con mi mamá y mi hermana. Yo tenía como ocho y Angie tenía como dos, estábamos chiquitas o más, o más, mentira yo tenía más, yo todavía estaba en primaria, como mi papá tenía otra familia, le daba igual, muy normal.

Mi mamá es profesora, es docente de un jardín, siempre, tiene como 35 años de ser profesora, cuando eso, ella dejó el trabajo en el pueblo, fue duro, pues, que teníamos que salir adelante, todos los esfuerzos que hacía eran por nosotras (llorando). Mi mamá no podía trabajar porque no estaba licenciada, no tenía el título como tal que la acreditara, que pudiera ejercer la profesión, aunque ella tenía dos años de experiencia y eso se lo podían validar, pero no, no lo tenía certificado y más bien se quedó fue con nosotras, a cuidarnos a dedicarse a la casa. Mi

mamá llegó y empezó a hacer aseos, no sé, por ahí donde mi abuela, donde mis tías, como para que nosotras tuviéramos ese poquito de comida, porque la situación, la relación con mi papá no era muy buena, porque él tenía otras familias, no una, sino varias entonces, era un poquito complicado (silencio) pero pues bueno, siempre tuvimos como la mentalidad de... de salir adelante, mi mamá siempre fue una mujer muy, muy, demasiado luchadora (suspiro).

Nos mudamos mucho, de muchas casas, porque mi papá nunca pagaba, (risas) nunca pagaba, entonces como que: -Bueno gracias, y nos sacaban-. Un día terminamos viviendo en los caracoles en la casa de... una de las mujeres de mi tío, (silencio) y bueno tampoco pagó mi papá (risas) y la vieja nos sacó como a las 4:30 de la mañana y dijo que no nos iba a dejar entrar más y Angie tenía como dos años y tenía fiebre, me acuerdo, estaba pegando culo de aguacero, muy fuerte (risas) y nos vio una señora como, y mi mamá llorando y entonces nos dijo que si nos entrábamos, y sacamos las cositas que teníamos, la cama, las vainas las sacamos por el techo, como a las 3:00 de la tarde, porque la vieja nos dejó encerrados, que no nos iba a dejar salir, hasta que mi papá no pagara, que no nos iba entregar las cositas, así que los vecinos nos ayudaron a sacar las vainas por el techo (silencio) todo no ha sido fácil, la señora estaba trabajando, entonces aprovechamos, yo me acuerdo que estaba muy pequeña y nosotras llorábamos mucho, porque veíamos a mi mamá llorando, pero, pues no entendíamos la situación así como tan clara, porque decíamos: -pero ¿por qué nos van a sacar?-, mi mamá decía: -es que no hemos pagado, entonces... nos toca irnos- , de ahí creo que salí a vivir a La India si no estoy mal, La India que queda por allá por el Pozóóóón, yo viví por allá.

Yo le decía a mi mamá que yo tenía que salir adelante, que yo le iba a cumplir muchos de sus sueños, que yo no iba a ser una persona de la calle, ni me iba a portar mal, ella nos decía que teníamos que estudiar mucho, o sea que ella iba a hacer todo lo que fuera por nosotras, por mi

hermana y por mí y que quería que nosotras no nos fuéramos a quedar en el pueblo o de pronto fuéramos a coger mal camino, eso fue muy valioso para nosotras dos, veíamos el ejemplo de mi mamá, que había dejado todo para sacarnos adelante, y nosotras también teníamos que darle un retorno de todo eso que ella ya había hecho, darle la satisfacción de cumplirle todo lo que le habíamos dicho, bueno mejor dicho yo, porque era la más grandecita en ese momento. Uno a veces piensa que la mayoría de la gente pobre siempre va a quedar pobre, y que va a hacer... no sé, cosas como malas. Siempre dijeron: -Stefanny se cree mucho, “la puta mierda” porque el papá es médico-, pero la gente no sabía que yo no tenía ningún tipo de relación con él y que me tocaba a mí, con mi mamá, con las uñas salir adelante y yo decía: -Yo tengo que salir adelante, yo no puedo quedar aquí, o sea yo no me veo aquí en el Guamo comprando con una ollita \$300 de leche-, o sea, yo decía: -Yo no puedo, yo no voy a hacer eso-. (Silencio)

Siempre fui muy pilosa, fui buena estudiante, dormía mucho, pero era muy buena estudiante, o sea la verdad yo no estudiaba, yo iba al colegio y cuando venía del colegio era a dormir, yo era buena, siempre me daban medallita, cuando entré a bachillerato todavía no tenía afanes de nada, yo sabía que quería estudiar y ser médico, toda la vida he querido y quise ser médico, bueno yo decía; cuando salga de once ya, hago mi examen, paso en la universidad y listo y ¡juera! no pasa nada. Sí, ¿te imaginas a esta mona linda siendo médico? ¡Ay jueputa! Mi bachillerato fue tranquilo, no fui la mejor porque la verdad no fui la mejor. Me iba bien en biología, en educación física y en el recreo (risas), me daba duro matemáticas, sociales, y castellano. A mí me gustaba cantar, yo cantaba, una vez yo, estando en décimo, un profesor al que le decíamos liquid paper, y para que el man no diera clase, me ponen a mí a cantar, me decían: -Stefanny canta- y el man encantado conmigo y él no daba ni clase (risas).

Yo siempre cantaba, es como un hobby, como por entretenerme, yo sé que yo no tengo la

que vos... (Alzando la voz) como que me llena como de alegría, suelto muchas vainas, pero no, yo quería ser médico, esa siempre fue mi visión. yo decía: pues, paso en la Universidad de Cartagena y ya, todo lo veía muy fácil, todo el mundo se presenta, todo el mundo tiene la posibilidad de pasar, pero no es así, el que no se prepara y no cumple con ciertos requisitos, grave, no pasa. Estando en el colegio, en once, me presenté dos veces en Medicina en la Universidad de Cartagena y no pasé, eso fue decepcionante, fue horrible, eso sí es frustrante en la vida (silencio) terrible, y me dije: -ah no, esto no es lo mío-. Pero esa era mi pasión, sigue siendo mi pasión y en algún momento de la vida creo que lo seré o en la otra vida. Yo decía: bueno en esta no fue, en la próxima, pero la presión de mi papá que decía: -bueno y ¿si no pasaste en la universidad, entonces qué vas a estudiar? - y me puse a hacer un curso de inglés, como seis meses, y me empezaron a cobrar a mí, entonces yo asistí a las clases, pero creo que mi papá nunca lo pagó, creo que lo embargaron, es una eminencia ese hombre.

Cuando yo hablaba con mis amigos veía que varios si tenían aspiraciones, pero la mayoría no, decían cómo: -no sé qué estudiar todavía-, -pero pues mi papá tiene unas vacas y con eso me voy a alimentar- y yo decía: No puedo creer que la gente que puede hacerlo, que puede pagar un preicfes bueno, no se le vean las aspiraciones como de tener algo, juemadre, que fuerte, porque yo que no puedo, estoy buscando las maneras de salir adelante, para mí ellos eran unas personas vacías, porque podían hacerlo y tenían la posibilidad, pero simplemente se ponían a pensar en otras cosas que no tenían valor, que le pudieran agregar a su vida, aunque muchos sí se fueron, no sé, buscando un mejor futuro.

Migrante en potencia, la decisión.

En ese momento Cartagena siempre, para mí siempre fue una ciudad normal, que... lo

ricos en su lado y los pobres siempre estábamos al otro lado, porque todo el mundo nada más ve a Cartagena Bocagrande y Castillo Grande y Manga, ¿sí? los barrios más sonados y digamos los más de plata, pero digamos pal´ Sur, nosotros los del Sur o sea la gente no ve eso, la gente cree que Cartagena sólo es la ciudad amurallada, la ciudad turística, pero hay gente muy pobre y bastante, y entonces yo no veía un futuro allá, porque no, porque siempre lo he dicho que Cartagena no tiene progreso, Cartagena está estancada, es cada vez más pobre, lo digo, o sea viéndolo, porque ahorita que fui dije: No puede ser que la gente de allá tenga tanta plata y la gente de acá sea tan pobre, está muy pobre, muy pobre y yo decía: es muy triste porque o sea, hay gente con ganas de salir adelante pero no se le da la oportunidad para... digamos, no sé, sacar lo que tiene adentro a flote y por eso la gente se vuelve mala o yo no sé.

En el 2009, a Johnny le habían dado traslado para Bogotá en noviembre, entonces yo dije: ¡juepucha aquí fue! ¡se me fue! entonces éramos novios, nosotros nos habíamos cuadrado en mayo: Junio, Julio, agosto, septiembre, entonces esos cuatro meses fuimos novios, normal y ya en noviembre le dieron el traslado para acá (silencio) y entonces decidimos como que: no, las vainas de lejos, eso no resulta, si no resulta estando uno cerquita ¿cómo será de lejos? (risas) no resulta, no resulta (risas) entonces él dijo, ah, yo estaba trabajando en Cartagena en Arturo Calle, como vendedora entonces y me empezaron como a negrear mucho, entonces me ponían a lavar los baños, a barrer, a trapear y él decía: -no, pero ¿por qué? O sea, tampoco estamos tan necesitados, ni tú tampoco, no, si algo yo te ayudo y no sé qué, entonces yo dije: -Bueno, eso fue un 7 de diciembre, me acuerdo, entonces él dijo: yo te voy a comprar los pasajes para que te vengas a vivir conmigo a Bogotá, ah no, antes de eso él fue y pidió la mano a mi casa, a mi mamá, entonces mi mamá le dijo... eso fue como un veinte algo de noviembre, entonces mi mamá dijo que no, que yo estaba muy chiquita, que yo tenía 18 años, que estaba muy pequeña,

que yo todavía no sabía de la vida, que yo no había disfrutado nada, qué bueno, miles de cosas, ¿entonces qué? y... ya, entonces yo dije que sí, que yo me iba, que esa era mi oportunidad de vida y me iba a ir, y que acá en Bogotá... sí, yo le dije a mi mamá: esta es mi oportunidad y yo me voy, y yo sabía que acá iba a tener un mejor futuro en todo sentido, económico, laboral, estabilidad.

En ese diciembre ya, ayy ya, se me acaba la soltería, así que tenía que gozármela, (risas) bailééééé, (risas) hasta que me cansé, ehh, fueron unos días en los que yo pensaba: ¡Dios mío! Estoy tomando una decisión fuerte porque, o sea, aparte que iba a dejar a mi familia, iba era a buscar marido, porque, o sea, yo... aquí le dicen: No, se va con el novio, no, para mí ese ya era mi marido, ese era mi esposo, no, yo dije: ¡Ya! ¡Aquí fue! Pero sabía que aquí iba a tener las oportunidades. Mi mamá decía que no, o sea ella me dijo que no, que no, que no, que yo estaba muy pelada, que pensara las cosas y yo dije: no mami, esa es mi oportunidad y me voy. Ella decía que era una ciudad muy grande y muy peligrosa. Yo siempre mire en grande, yo siempre he tenido como ese espíritu de, de, de grandeza, a mí me gusta la vaina exagerada y me gusta que, que, que me pongan retos, que yo diga ¡juepucha aquí fue! y eso fue lo que yo veía o sea allá en la capital... ahí hay oportunidades, ahí hay trabajo, allá hay de todo, lo veía cómo, cómo, cómo duro porque eran culturas diferentes, gente diferente, el clima era diferente, pero, pues bueno, a todo eso uno tenía que atenerse. Yo no, yo la veía... yo decía que era la oportunidad porque era la capital, que haya, bueno que aquí, había muchas oportunidades laborales, aunque yo todavía no tenía mucha... experiencia laboral no tenía, pero yo decía: no sé, allá hay muchas más universidades, puedo estudiar, puedo trabajar y ayudarle a ella que era lo que yo quería, era la visión que yo tenía y que tengo... eh... todavía. En ese momento, Angie tenía catorce (duda)... 14 años, 13... Todavía estaba en el colegio pues a ella le dolía que me fuera porque, pues éramos

como muy compinches y siempre hemos sido muy compinches y me decía: ay hermanita no te vayas, me vas a dejar sola con mi mamá, pero nadaaa, yo decía: yo voy pa'lante y las ayudo, yo de allá mando para acá.

Rumbo a Bogotá: una maleta llena de sueños...

Yo me vine el 31 de diciembre del 2009 a las 9:00 de la mañana (risas) ¡mucho traga! Porque un 31 de diciembre es cuando uno quiere estar con su familia, cuando uno quiere no sé, estar con los seres queridos y tomamos esa decisión así tan bruscamente. Nadie dijo nada, yo me vine por voluntad propia y nadie dijo nada, nadaaa, no, si yo me vine, o sea, prácticamente eso fue escondido, porque la única que sabía era mi mamá y mi familia por parte de mamá, por parte de papá no sabían. Ah bueno... ese 31 fue porque los tiquetes estaban más baratos, (ríe a carcajadas), no joda... los conseguimos, me acuerdo tanto, ese día estaban a ciento noventa y nueve mil novecientos noventa pesos, por Aires, que era la aerolínea... hace como diez años... y bueno, no estaban tan baratos, porque ciento noventa y nueve mil novecientos hace 10 años era bastante, me compraron mi tiquete de venida, o sea, de Cartagena para acá, pero no tenía retorno, y yo dije: Ñerda, nojoda, (Ríe) ni el de venida por si acaso, nada.

Yo estaba en el aeropuerto y mi mamá, mi mamá llorando me decía: Stefanny, estás a punto, mira no te vayas, no te vayas, que no sé qué... y yo: No mami, yo me voy, y mi mamá lloraba y me decía: -No te vayas, y yo le decía: -Esta es mi oportunidad, yo me tengo que ir, o sea, yo fuerte delante de mi mamá, yo no podía llorar, pero cuando me subí al avión, ya pailas... Fue la primera vez que monte en avión Culo de susto. Yo nunca había venido a Bogotá, así que yo no tenía, ehh... botas, ni nada, así que yo vine en sandalias (ríe a carcajadas) con los dedos afuera, enmochilada, con una mochila de Colombia, me veía bien corroncha, corronchisísima, culo

de corronchera, no tenía chaqueta, no tenía nada, me vine con una camisa manga larga que Johnny me había comprado, y llegué aquí, llegué aquí a Bogotá, ah bueno, en el transcurso de eso lloré mucho, la verdad lloré mucho, yo no, mira yo tenía unas ganas de orinar en ese avión, que yo como jamás en la vida había cogido un avión, Yo decía: Donde yo me suelte aquí, me caí o alguna vaina, yo me aguanté las ganas, las ganas hasta que llegue aquí, y ya.

Cuando llego acá, corroncha... ehh, primero, obviamente el clima, la gente anda muy acelerada, yo decía: ¡Dios mío! La gente siempre está como a la expectativa, como: Me van a robar, o algo así, yo decía: hijueputa, yo aquí a quién le pregunto algo, iba a coger un taxi y no, la señorita no se le dio por coger taxi, sino servicio especial, nadie me dijo nada y yo cogí ese servicio. me cobraron como cincuenta mil pesos, hace diez años, ¡Johnny casi se muere! claro porque yo llegué del aeropuerto y tenía que llegar donde Johnny trabajaba, que era en la noventa, en Claro, me decía: -Es que ahí había taxis, o sea, había taxis afuera y yo: -Pero es que el Señor me dijo... pero es que yo no sabía, o sea, llegó a una ciudad grande, yo no sé, y bueno pagó su plática y ya, me puse mil chaquetas y ya.

¿Qué pensaba? Pues pensaba muchas cosas, como: He dejado, primero de ser niña, porque ya me iba a convertir en un adulta responsable, donde ya tengo quien, no sé, estar pendiente de una casa, o sea, de las cosas de la casa y tengo que pensar que tengo que ayudar a los de allá, o sea, ese siempre fue mi pensamiento, siempre, o sea, yo tengo que venir, pero tengo que mandar pá allá y siempre ha sido así, o sea, malo o bueno, yo siempre he mandado mi plática para allá, pasaba encerrada, muy encerrada todo el tiempo, yo no conocía a mis vecinos, bueno, de hecho no los conozco, de ahí, de pasón y ya, la gente no se conoce con los vecinos, con las puertas todo el tiempo cerrada, ehhh, no sé, el acelere de todo el mundo que tienen que llegar temprano a los trabajos, yo decía: Juemadre, en Cartagena no era tan así, a la gente no le gusta la

bullas, la gente no le pueden poner el equipo duro porque se molesta, ehh, era un cambio duro, un cambio radical, yo me quería devolver los primeros meses, yo hacía, hacía maleta y todo para devolverme.

Johnny me decía que no me fuera, que pensara las cosas, y obviamente yo había venido con un objetivo y tenía que hacerlo, tenía que... que cumplirlo, entonces hacía mis pataletas y todo. Pero yo sabía que aquí tenía un trabajo estable, porque apenas yo llegué, de una vez empecé a trabajar, yo llegué el 31 y empecé a trabajar el 4 de enero, o sea, fue rápido, empecé a trabajar en las empresas de mis suegros, ahí estaba trabajando como vendedora en un almacén de muebles, luego estaba haciendo de secretaria, entonces yo, yo ya ganaba mi plática, el mínimo, más lo que vendiera, entonces claro, yo sacaba mi plata, para mí eso era poderle mandar... yo aquí no gastaba nada, entonces yo mandaba la plata para donde mi mamá y ella feliz porque la estaba ayudando, y yo obviamente me sentía más feliz porque le estaba ayudando a mi mamá y a mi hermana, yo no hablaba con mi papá, mi papá apareció cuando yo me casé, en el 2013, que fue que Johnny lo llamó que nos íbamos a casar ya por la iglesia, él no quería hablar conmigo porque yo me vine supuestamente escondida y él no quería que yo fuera concubina, o sea, que yo estuviera ahí con un man...yo dije: No lo voy a invitar a mi matrimonio ¿Para qué? La única que me va a entregar es mi mamá que fue la que se jodió el lomo para sacarme adelante y ya, pero al final vino.

En busca del estatus profesional...

yo empecé a trabajar en enero, en agosto yo tomé la decisión de dejar de trabajar, y pues decidí como tomar una carrera en la cual yo pudiera estudiar alguna vaina, no quedarme en la casa, porque yo decía: no me puedo quedar en la casa, yo no salí de mi casa precisamente a

hacer oficio a otro lado, entonces fue cuando me presente en la universidad, ahhh en la Distrital no pasé, en la Nacional no fui a presentar los... el examen, me puse a beber, pero bueno era Jonny el que estaba tomando (lo dice a modo de chiste) y bueno ya me presenté en la ECCI y empecé a hacer la carrera, el ciclo técnico. Yo estudiaba de 7:00am a 1:00pm, entonces llegaba, en el trabajo entraba a las 2:00pm porque me habían cambiado el horario pá que pudiera estudiar y eso, entonces salía del trabajo a las 7:30pm, 8:00pm de la noche, a esa hora venía para la casa hacer las cosas de la casa, hacer la comida, hacer... bueno... las cosas de aquí, entonces yo digo: Me queda muy pesado hacer las dos cosas, en ese momento lo pensaba así, me queda muy pesado hacer las dos cosas y decidí entonces solamente dedicarme a estudiar, esos seis primeros meses de mi primer semestre.

Hasta el último momento yo quería estudiar Medicina, o sea, hasta último momento cuando yo me inscribí aquí en la universidad, cuando me presenté aquí en la universidad, yo me presente en la Distrital ¿para qué fue? Creo que fue para Bacteriología, mentira, en el Colegio Mayor de Bogotá me presente para Bacteriología y otra vaina y en la Distrital también, como pa... algo que tenía que ver con Medicina y cuando yo me presenté en la ECCI, cuando yo pagué, yo pagué mi primer semestre fue para ingeniería Biomédica o sea yo siempre quise ser médico por algún lado, no sé, yo quería ayudar a mucha gente y de pronto por lo que mi papá era médico y toda mi familia era así, entonces yo me veía como así, en ese estatus, pero no, Jonny me decía: -yo no te puedo ayudar con eso después por ningún lado, porque yo no tengo salida de eso-, y terminé estudiando Ingeniería Industrial. Yo venía con mis intenciones de buscar por donde fuera estudiar Medicina y yo decía: Bueno aquí es la oportunidad de que yo me pueda presentar en algún lado y pueda pasar y pueda pagarme un semestre de Medicina, pero él decía que no, porque él decía que no, que yo... primero no tenía los recursos y decía: yo no te puedo

ayudar, yo no te puedo ayudar como médico por ningún lado, porque ¡yo no tengo por donde! o sea a buscar trabajo.

Cuando entré a estudiar feliz, feliz, yo decía: Pucha, voy a cumplir muchos sueños, voy a hacer, ah bueno, al principio, que yo quería ser médico, pero no se dio la oportunidad, entonces yo decía: Voy a ser ingeniera, primero investigué en qué me podría desempeñar, porque yo decía: Yo estudio esta vaina y a mí no me gusta eso, yo qué voy a hacer, yo busqué, y ¡ah! bueno, puedo hacer esto, esto y esto, sí me gusta, ya yo me pintaba en una empresa, en una oficina o estar en campo porque también me gusta estar en campo, me gustan las dos cosas, poder estar entaconada y poder estar en bota, de andar con los obreros, a hacer una cosa y la otra, eso me gusta, entonces estar en la universidad, no, fue una experiencia muy bonita, muy bonita, porque, no sé, porque lo que siempre decían, siempre he dicho las culturas son muy diferentes y las personas de aquí, pues me ayudaron mucho, a veces no me entendían lo que yo hablaba porque yo hablaba muy rápido me decían -¡ey coste! ¿qué estás diciendo? ¡Cálmate! -, y yo trataba de vocalizar, ahí fue que empecé a medio vocalizar las palabras pa' que ellos me entendieran, entonces ya se me acachacaba la vaina (ríe a carcajadas)

La universidad fue magnífico, fue una puerta donde conocí más gente, gente de, era de noche pero, igual, bueno, en la mañana eran personas, era más joven, más pelaos, por la noche, eran personas más adultas, que trabajaban todo el día y por las noches hacían sus carreras, súper, mis compañeros me quieren mucho, tengo muchos muy buenos compañeros, no voy a decir que amigos, muy buenos compañeros desde principio de la carrera, desde primer semestre hasta ahorita, después de la especialización, que hicieron conmigo toda la carrera y llegamos a la especialización y seguimos siendo muy buenos compañeros y no, súper bien, la gente me quiere mucho, hay gente que me quiere por mi forma de ser y hay gente que no, entonces, pues igual

uno vive con eso, no me afecta, todo el mundo me dice *Ingeniera Costeña*, entonces *Ingeniera Costeña* quedé.

Nosotros los Costeños tenemos una fama no muy buena en el mundo laboral en Bogotá, pero pues, mmm, como que uno mismo se hace su fama, yo no, yo siempre fui buena trabajando, y siempre me decían: Sí qué bueno, qué chévere, siempre está motivada y motiva a la demás gente, pero los contratos, por obra labor o por un año es un poquito complicado porque uno siempre quiere tener una estabilidad, tener una estabilidad y a veces no se presenta tan así, pero pues bueno, si se me han presentado oportunidades muy buenas, en el segundo semestre, me salió un trabajo en una súper empresa que era una petrolera que se llama Sthlumberger queda en la calle cien, entonces yo dije: No aquí hay una oportunidad muy buena porque es una petrolera, ahí trabajé seis meses y fue cuando quedé en embarazo, ya estaba en tercer semestre, entonces estudiaba... trabajaba todo el día y estudiaba por la noche, había cambiado de jornada, pero me tocó retirarme porque mi embarazo fue de alto riesgo, entonces, o hacía una cosa, o hacia la otra.

Habitando la ciudad soñada...

Mi mamá me llamaba todas las noches porque Bogotá era muy grande y peligrosa, y yo que a las 10:00 u 11:00 de la noche llegaba a la casa, yo tenía ruta para que me trajeran a la casa porque Bogotá siempre se ha caracterizado por eso, por peligrosa y no sé qué, una ciudad de cemento y no sé cuándo, pero nada, yo feliz en la universidad.

Bogotá es una ciudad que siempre he pensado que tiene mucho para dar, porque veces nos quejamos que por los trancones, que porque Bogotá es muy grande y uno se tiene que levantar más temprano, que porque la gente vive muy acelerada, y por las distancias, pero Bogotá es una ciudad de progreso, cosa que no tiene Cartagena, la gente siempre quiere estar

bien aquí en Bogotá y yo pienso que sí, que uno siempre tiene que aspirar para estar cada día mejor y por eso yo siempre tuve como esa mirada más allá, de que yo tenía que sobresalir, que yo tenía que salir adelante, que yo tenía que ayudar a mi mamá, no me gustaba, por ejemplo que la gente de allá quería estar en fiesta, querían estar en parrandas y a mí no me gustaba eso, porque yo decía: es que aquí la gente... o sea solamente piensa en eso y no piensa en un futuro y por eso dicen que yo era creída, o sea como que no, cómo que no tenía relación con las demás personas como la tenían el resto, yo siempre iba al Guamo de vacaciones, al Guamo city, al Guamo Town.

En Cartagena la gente está pendiente del mejor celular, que la ropa de marca, y yo no veo que se preocupe por: Voy a comprar una casa, voy a tener aspiraciones pá comparar... no sé... alguna vaina, un negocio, alguna vaina, la gente vive pensando en las guevas del gato, será, en lo superficial. Aquí en Bogotá la gente se viste como quiere, o sea, muy sencilla, la gente no está pendiente, eh, de ponerse la ropa cara, no, la gente está más enfocada, la gente de aquí es muy enfocada, no toda, pero sí, la mayoría, o sea, tienen como una visión, como bueno, vamos a hacer tal cosa, y se hace, yo siempre le he dicho a mis hermanos que aquí hay muchas más oportunidades, aunque a veces se presentan obstáculos, por ejemplo ahora el tema de los trabajos que está complicado por todos lados, pero, o sea, aquí hay muchas más oportunidades, yo le he dicho: las puertas de mi casa están abiertas para todo el que quiera venir, el que quiera y necesite, quédese que yo, mientras haya, haya espacio, mi casa está abierta.

Me levanto a las 4 de la mañana, arreglo a Sebas, hago el desayuno para Jonny y para Sebastián, le arregló la maleta para que el lleve su merienda y todas sus cositas, los alisto para que se vayan a las 5:30 y ya otra vez me acuesto, me levanto a las 7, reviso algunas ofertas laborales en las páginas, en las plataformas que tengo instalada en el teléfono, envío muchas

hojas de vida, hago oficio a mi casa, a veces salgo, y a veces no salgo tanto porque me estresa la calle, porque el encierro lo afecta a uno, cuando paso mucho tiempo encerrada y salgo me siento así (hace un gesto de asombro y fastidio) como si le prendieran la luz a un murciélago, así me siento. ¿Qué le cambiaría a Bogotá? No sé, como que la gente fuera más... menos estresante, no se estresen tanto, hay que cogerla suave no sé, nosotros nos hemos caracterizado siempre por ser muy alegres, y de costumbres digamos aquí, aquí en Bogotá eso no se hace, que por lo menos en Semana Santa nosotros hacemos dulces, sea cualquiera de frutas o de leche o de alguna vaina, eso no se ve aquí, yo sí lo hago de vez en cuando... en la Semana Santa, siempre intento como de rescatar esas costumbres que teníamos allá, por ejemplo de la comidas, que la música.

En Bogotá de pronto el tema del transporte, del resto así está perfecto, el clima está preciso, ¡ay no nena! ese calor allá es impresionante, o sea, yo digo: no me puedo poner los pantalones, no me puedo poner los pantalones porque me quedan apretados, me hincho, ese pelo se me pone horrible, regresaría a Cartagena solo de vacaciones sí, porque no le veo progreso, es una ciudad muy costosa, a menos que tuviera un trabajo súper bien pago, donde a Jonny también le den un traslado con un sueldo muy bien pago, donde podamos tener una estabilidad. Creo que me iría bien, pero los salarios no serían los mismos, son muy bajitos en Cartagena, lo que yo he averiguado con los colegas, los sueldos son muy bajitos, no sé cómo vive la gente en Cartagena con un sueldo tan bajito para una ciudad tan costosa.

En Bogotá, feliz, feliz porque le dimos la satisfacción, tanto Angie, como yo de ser ya profesionales, que la hemos ayudado bastante, eh, de pronto yo un poquito más porque, pues, yo he tenido la posibilidad de trabajar más que Angie, Angie hasta ahora está siendo... terminó su carrera y eso, aunque ella también la ayuda, eh, no, ella está feliz, y dichosa porque, eh, tiene para donde visitar (ríe) y se cambia de ese calor, he dicho.

ANÁLISIS MIGRACIÓN ESPONTÁNEA

En este apartado, iniciaremos mostrando las diferentes motivaciones que han aparecido en las entrevistas realizadas. A pesar de que a la hora de redactar el informe estas motivaciones las hemos agrupado por categorías, esto no quiere decir que las categorías sean excluyentes, ya que generalmente la migración no responde a una única motivación sino que es una suma de varias de ellas, La migración la hemos dividido a la luz de la teoría, en dos categorías metodológicas, migración dirigida y migración espontánea, que a su vez se subdividen en categorías de análisis. En esta sección se presentará el análisis de la migración espontánea tal como se observa en la figura 1.



Figura 1 Categoría de Migración espontanea

ESTATUS

Situación precaria

Desde la perspectiva de Desarrollo como Libertad de Sen (2000), la pobreza es la privación de las capacidades básicas y no meramente la falta de ingresos; sin embargo esta tiene múltiples dimensiones y el método del ingreso es una forma de medir indirectamente la pobreza y puede verse como un indicador de su capacidad para satisfacer necesidades mínimas. Según el relato, Stefanny y su familia, no contaban ni siquiera con una cama para dormir y se enfrentaron en varias ocasiones al desalojo, lo que significa que necesidades básicas como la vivienda digna y la seguridad estaban insatisfechas por la falta de ingresos de la madre y el abandono del padre, se evidencia así una situación propia de Colombia sobre el desarrollo social, y su estrecha relación con los ingresos, pues en nuestro país, la falta de renta si condiciona en muchos casos las posibilidades de alcanzar oportunidades y libertades, es decir que esta, es un criterio habitual con el que se identifica la pobreza, sobretodo en ciudades como Cartagena, que dentro de las trece principales áreas metropolitanas del país se ubica por encima de la media de 26.48% como la cuarta ciudad con mayor número de pobres del país después de Cúcuta, Montería y Barranquilla, dado que el 32.8%, de los trabajadores tienen bajos ingresos. Además según Salazar y Pérez (2007) por diferencias en el costo de vida, la pobreza en Cartagena pasa a ser la segunda más alta, con un 20.29% de sus habitantes por debajo de la línea de pobreza, mientras que el promedio nacional es de 13.77%.

Stefanny y su familia se encuentran dentro de esta población pobre, su madre llegó con ellas desde El Guamo Bolívar, donde laboraba como Docente por experiencia, pero sin título por lo que no pudo ejercer esta profesión y se vio obligada a hacer un reajuste en las aspiraciones

dejando como prioridad el alimento y la vivienda, es así que tuvo que dedicarse a hacer aseos en casas de familia para que tuvieran lo que Stefanny llama “*el poquito de comida*” para ellas. Esta situación precaria además las lleva a asentarse en una zona periférica de la ciudad; el barrio *el Pozón* ubicado en la localidad De La Virgen y Turística, que es una de las zonas con alto nivel de segregación socioeconómica y con mayor porcentaje de población que sobrevive de subsidios, con viviendas construidas con materiales improvisados y en pésimas condiciones de salubridad, adicionalmente, es la localidad en donde existe el menor número de espacios de esparcimiento. (Salazar y Pérez 2007, pág. 21- 23).

En el relato Stefanny menciona que lloraban mucho por esta situación, que estaba muy pequeña, lo cual expone lo vulnerable que se sentía ante las limitaciones económicas que condicionaron su acceso a una vivienda digna, y a un cambio de estatus, pues su madre pasó de ejercer la Docencia a hacer aseos donde la familia del papá, sabiendo que a él no le importaba que ellas no contaban con los recursos necesarios para llevar una vida digna, como lo cuenta en su historia. De esta manera Stefanny percibe a su madre como “*mujer luchadora*” que forjó en ellas la idea de salir adelante, que con el paso del tiempo, según el relato, en su edad adulta, se convierte en el motivo principal para concretar la voluntad de migrar.

Estatus económico

Parafraseando a Tizón (1993) el proceso migratorio usualmente comienza mucho antes del acto de emigrar, existe toda una etapa preparatoria, más o menos larga, según las condiciones de partida y de llegada, que además reviste características colectivas pues es el núcleo familiar, en principio, quien lo elabora y prepara, como es el caso de la primera migración espontánea de El Guamo Bolívar a la ciudad de Cartagena, donde Stefanny, su madre y su hermana se distancian de los abuelos en busca de la integración familiar con el padre. Según Tizón, en esta etapa, las personas hacen una valoración de lo que tienen y de lo que van a conseguir en el futuro. El emigrante y/o la familia van tomando conciencia de las circunstancias en las que están viviendo, pueden ir valorando dolorosamente las limitaciones y los problemas que tienen en el lugar en que viven. Stefanny expresa *“Nos fuimos buscando un futuro mejor”*, esta frase evoca un imaginario instituido de la migración que otorga un sentido a la superación, traducida en la esperanza de obtener estatus social, académico y económico, y que además es reforzado por el abuelo y la madre cuando le dicen: *“que nos superáramos, que saliéramos del pueblo, porque... porque pues la gente que estaba ahí... era como muy, muy humilde pobre”*. El impulso migratorio en primera instancia obedece entonces a motivos económicos. Este imaginario está compuesto por la idea de que la migración es una salida a los problemas económicos, y mejora la calidad de vida de los familiares que se quedan en el lugar de origen, además dicta que es necesario trabajar para vivir mejor, para dejar de ser tan pobre y obtener lo que en su ciudad de origen no ha podido lograr.

Bajo este imaginario Stefanny se convierte en una migrante potencial, y le da sentido a migrar cuando ve en esa decisión la posibilidad de darle a la madre la satisfacción de salir adelante, y recompensar los esfuerzos que esta hizo por ella, se propone cambiar en su vida

situaciones específicas del pueblo asociadas a la pobreza “yo no me veo aquí en el Guamo comprando con una ollita \$300 de leche, o sea, yo decía: Yo no puedo, yo no, yo no voy a hacer eso (silencio)”. Según Tizón (1993) en la etapa de preparación, también es posible que sienta cierto resentimiento al ver que otros, en esa misma tierra, viven bien sin tener que abandonarla, como lo expresa en el relato al referirse a sus amigos del pueblo que tenían recursos económicos “No puedo creer que la gente que puede hacerlo, (...) no se le vean las aspiraciones como de tener algo, y yo decía: juemadre, que fuerte, porque yo que no puedo, estoy buscando las maneras de salir adelante” Stefanny no contaba con los recursos que tenían sus compañeros y veía a Cartagena como un entorno poco estable, sin posibilidades para ella de ser y hacer, como un mundo estancado y vetado para la realización de sus proyectos de vida, pues a pesar de contar con un trabajo era “*negreada*⁶ [1]”, esta situación la lleva a contemplar la posibilidad de migrar junto con su novio a Bogotá, como lo expresa en el relato “*para tener un mejor futuro en todo sentido, económico, laboral estabilidad*” el imaginario del éxito y progreso toma fuerza y empieza a ver esta ciudad como potencialmente atractiva para estudiar, con expectativas positivas y mejores oportunidades, sin carencias y como la tabla de salvación para progresar en el ámbito laboral por medio del esfuerzo y la dedicación.

En contraposición Cartagena se instituye como una ciudad rezagada, pues no brinda la calidad de vida adecuada, ni las garantías económicas necesarias para el desarrollo de sus habitantes, lo que la convierte en una ciudad expulsora, así los datos del Censo General 2005, muestran que los mayores flujos de migración están inversamente relacionados con las diferencias municipales en el indicador de Necesidades Básicas Insatisfechas (NBI). Es decir, tanto más rezagado se encuentre un municipio en cuanto a NBI, mayor va a ser la migración

⁶ Lo que quiere decir que la explotaban haciéndola trabajar más horas de lo estipulado y con oficios no relacionados a su contratación.

hacia municipios de menos pobreza estructural. Lo anterior explica que los mayores flujos migratorios están condicionados por la idea de conseguir una mejor condición económica en las ciudades de acogida.

Sin embargo, el imaginario que se desarrolla en el acto migratorio que exige alejarse de los miembros de la familia está atravesado por una idea de peregrinaje que valida cualquier acto de sacrificio que además se ve recompensado en la posibilidad de tener un ingreso económico para retribuir a la familia que permanece en el lugar de origen, para María Lourdes Jacobo (2007) en el llamado a la migración está implícita una doble promesa: por un lado, la de obtener los medios materiales para conseguir una vida mejor; por otro, la de alcanzar una remisión espiritual de los sacrificios.

Así, en Stefanny los sacrificios están dados en “*buscar marido*”⁷, en alejarse de la hermana a pesar de que con ella mantenía un lazo muy fuerte de “*compinchería*”, en los cambios radicales que tuvo que afrontar, en viajar un 31 de diciembre, recordando con detalle el precio del vuelo y la hora, pero nunca dejando de lado la idea de satisfacción económica y el orgullo que sentiría su madre y su hermana, se evidencia entonces que en la experiencia migratoria los potenciales migrantes y sus familias viven la separación, la nostalgia y la melancolía, además se observa que los migrantes generan una inversión representada en los costos del viaje, hacen esfuerzos necesarios para aprender una nueva lengua, para adaptarse al nuevo mercado laboral, y para sobrellevar el dolor emocional por el desprendimiento de sus conexiones afectivas con el lugar de origen, lo que se traduce en nuevas formas de lo imaginado. En este sentido los sacrificios se resignifican y cobran valor cuando se ven como una especie de acto sagrado que

⁷ Qué quiere decir vivir con el novio sin casarse, o establecer un vínculo formal con el novio por deseo sexual.

vale la pena asumir con tal de darle bienestar a los que se quedan, el sufrimiento parece tener una razón de ser, pues se configura como una parte de la función salvadora de la propia familia.

Finalmente, se observa que la experiencia migratoria, cuando tiene éxito, otorga a los logros económicos un sentido que no se limita a lo material, se traduce en vivir la satisfacción que le genera la retribución que le hace a su madre y hermana y que merman cualquier situación desagradable *“entonces yo mandaba la plata para donde mi mamá y ella feliz porque la estaba ayudando, y yo obviamente me sentía más feliz porque le estaba ayudando a mi mamá y a mi hermana”*

Estatus profesional

Las privaciones que sufren los sujetos en el lugar de origen y el deseo de mejorar las condiciones de vida son una motivación importante para llevar a cabo la migración, sin embargo desde el enfoque de Desarrollo de Sen (2000) el éxito económico de una sociedad no puede ser el único elemento que incide en la calidad de vida que tienen sus miembros, de este modo hay que satisfacer necesidades como el acceso a un empleo digno, la vivienda, y necesidades culturales y recreativas. Además los individuos deben poder tener acceso a la educación que brinde alternativas para tomar decisiones con libertad, potencie sus capacidades y les permitan ejercer control sobre su propia vida.

Además para quienes desean mejorar sus condiciones de vida, la educación se convierte en una promesa, en un medio para alcanzar un cambio. Carabaña (1997) citado por Rivas (2008) expresa que desde la teoría de Max Weber “las relaciones entre las personas hacen que existan formas de distribución desigual de ciertos bienes tangibles e intangibles, que tiene como producto clases positiva o negativamente privilegiadas. Estos pueden ser bienes de producción, pero también de educación y cualificación que configuran «situaciones de clase» en el mercado que tienen como correlato «estructuras de oportunidades» (...) la educación como capital individual o capacidades propias, tiene una directa incidencia en la capacidad de alcanzar posiciones ocupacionales de mayor competencia, y por lo tanto, una mejor inserción en el mercado de trabajo”. (Rivas, 2008 pág. 129-130) Para Stefanny la educación es una promesa de cambio para alcanzar el desarrollo, es la manera de agregarle valor a su vida, ella tiene entonces un imaginario de la educación como promotora del desarrollo, y por esto afirma en su relato que ella siempre supo que quería estudiar, que quería ser Médico, sin embargo, cuenta que nunca se

destacó en el colegio, o le interesó demasiado el proceso educativo, sino obtener un título profesional como Médico, de esta manera se observa que el imaginario está centrado en ser la profesionalización y el estatus social: “¿te imaginas a esta mona linda siendo médico? ¡Ay jueputa!”

Según Castoriadis (1989) los imaginarios se refieren a esa carga intangible de sentido que las personas le damos al mundo y a nosotros mismos y desde la cual organizamos nuestras vidas, es lo que asumimos como “realidad” en cada contexto social. Los imaginarios actúan como mecanismos sociales que permean e intervienen en la cotidianidad, se instituyen como patrón cultural, tienen tal poder de convicción y de verdad que los individuos no se cuestionan o buscan explicaciones más allá de estos, porque son la forma instituida de interpretar los diferentes fenómenos sociales, porque han sido legitimados por la misma sociedad. De esta manera para Stefanny el convertirse en médico no sería únicamente un medio para trabajar y servir, mostrando adquisición de conocimientos especializados, sino un medio para obtener reconocimiento social a través de una carrera socialmente legitimada como de prestigio.

Fernández (2001) explica que las profesiones han surgido como respuesta a las necesidades sociales; y que existen unos con una historia ancestral y otras de nueva creación; unas tienen mejor posicionamiento social, lo cual se ve reflejado en el reconocimiento, demanda laboral, estatus económico y sentido de pertenencia de sus integrantes al gremio profesional. La medicina tiene una trayectoria ancestral de reconocimiento social y este imaginario, instituido se observa en Stefanny:

Y de pronto por lo que mi papá era médico y toda mi familia era médico, entonces yo me veía como así, en ese estatus, entonces esa siempre fue mi visión y hasta último momento

yo me presenté en medicina en la Universidad de Cartagena que no pasé, eso sí es frustrante en la vida (silencio) terrible, y me presenté dos veces y no pasé.

Aún con pocas o nulas posibilidades de lograr este objetivo y con la oportunidad que representa para ella la migración unos años después, decide, bajo el imaginario del estatus académico volver a presentarse en Medicina, esta vez instalada en la ciudad de destino, Bogotá y con el apoyo de su compañero sentimental, sin embargo al analizar los costos, expectativas de ingresos y a la perspectiva de empleo, piensa en estudiar otra carrera que tuviera “salida” como la ingeniería, que dentro del imaginario colectivo también es una carrera que ofrece un reconocimiento social y posicionamiento económico.

De este modo, la emigración como fenómeno sociológico se encuadra dentro del concepto más amplio de movilidad, en el que cabe distinguir una movilidad física de una movilidad social. Para Micolta (2005) esta última se refiere al cambio de status social de una persona o grupo. La emigración, en principio, tiene directa relación con la movilidad física ya que es una movilidad horizontal que generalmente se acompaña de movilidad vertical, es decir, de cambios de status económico y/o de relaciones mantenidas con los medios de producción.

Así, la experiencia migratoria estaría cargada de elementos subjetivos, de proyecciones que se realizan para cambiar sustancialmente el status, en pro de alcanzar un mejor estilo de vida y una mayor aceptación por parte de los demás, no se trata entonces de migrar por ir a ganar dinero únicamente, sino también por el Estatus profesional, una herramienta que les permitirá situarse de manera diferente frente a la familia y la sociedad, mostrando que valió la pena todos los sacrificios “Feliz, feliz porque le dimos la satisfacción, tanto Angie, como yo de ser ya profesionales, que la hemos ayudado bastante”

MIRADA DE CIUDAD

Cartagena ciudad de no progreso

Más allá de lo físico y/o espacial, la ciudad desde lo imaginario se puede concebir como un entramado de significaciones, puesto que a su alrededor se configuran representaciones, sentidos, relaciones afectivas e intencionales. Según Cornelius Castoriadis (2000) la Ciudad como institución de la sociedad, es atravesada por una red de significaciones que sostienen y dirigen la vida de una sociedad, es decir, le otorgan sentido y sostén, son denominadas imaginarias puesto que son creación que no están relacionadas con lo racional o la lógica racional y son sociales a su vez pues son compartidas colectivamente gracias a la institución de la sociedad, a través de sus normas, valores, lenguaje, instrumentos y procedimientos.

Esta comprensión se da debido a un proceso simbólico en donde las acciones sociales, lugares, dinámicas urbanas y discursos son la expresión de las diversas formas en las que una ciudad es vivenciada y ocurre con la participación de quien la habita. Es así que Stefanny, desde su experiencia percibe a Cartagena como una ciudad desigual, que solo brinda hospitalidad al turista e invisibiliza a los menos favorecidos y los deja sin oportunidades:

“En Cartagena los ricos en su lado y los pobres siempre estábamos al otro lado, porque todo el mundo nada más ve a Cartagena Bocagrande y Castillo Grande y Manga, ¿sí? los barrios más sonados y digamos los más de plata, pero digamos pal´ sur, nosotros los del Sur o sea la gente no ve eso, la gente cree que Cartagena sólo es la ciudad amurallada, la ciudad turística, pero hay gente muy pobre (...) hay gente con ganas de salir adelante pero no se le da la oportunidad para sacar lo que tiene adentro a flote.”

La ciudad comprendida desde la construcción de espacios, pero también de tiempos y de símbolos, adquiere para ella un sentido de “negadora del desarrollo” desde su mirada de ciudadana con escasos recursos.

Según el éxito económico y cifras del DANE (2005) Cartagena se ubica como la cuarta ciudad con mayor número de pobres del país y con los más bajos ingresos según el costo de vida. Si bien, esto no puede ser el único elemento que incide en la calidad de vida que tienen sus miembros, es importante que la ciudad brinde las condiciones mínimas a sus habitantes para realizarse, pues Sen (2000) afirma que el desarrollo es un proceso de expansión de las libertades reales de las que disfrutaban las personas para que ejerzan el control sobre su propia vida y tengan alternativas para tomar decisiones. Estas libertades, dependen de factores importantes como el acceso que tienen los ciudadanos a servicios básicos sanitarios, de salud, educación, garantía de Derechos Humanos y participación en escenarios políticos, que los gobiernos tienen la responsabilidad de garantizar.

Los sujetos desde su experiencia, desde su transitar cotidiano, otorgan un sentido de institución a la Ciudad, en este orden de ideas cuando se ven obligados a vivir en condiciones limitadas de realización, como es el caso de Stefanny, su imaginario de ciudad será el reflejo de esta vivencia, así, para ella Cartagena es una ciudad que “*no tiene Progreso*” que “*está estancada*” donde no hay posibilidades de realización de proyecto de vida “*entonces yo no veía un futuro allá, porque no, porque siempre lo he dicho que, es cada vez más pobre*”. Las significaciones imaginarias que se crean sobre la ciudad son un conjunto de símbolos, signos, historias y deseos que movilizan el pasado, el presente y jalonan el futuro de sus habitantes, según Castoriadis (2000), estos imaginarios la llevan a pensar en la migración como una opción para cambiar su condición de vida.

Bogotá ciudad de progreso

En este sentido, para Stefanny salir de Cartagena representa la necesidad de buscar en otro lugar, distintas miradas, oportunidades de estudio y trabajo, la posibilidad de un cambio de vida, que era negado en su lugar de origen. De modo que al contemplar el acto migratorio, Stefanny le otorga sentidos a la Ciudad que ve como potencial y al hablar de Bogotá la define desde sus imaginarios como una ciudad que le puede brindar oportunidades laborales y educativas. Para ella, Bogotá es la ciudad que le permite hilvanar su historia en medio de muchas culturas, es la ciudad de las puertas abiertas, la que le posibilita el ser y el estar *“yo decía que era la oportunidad porque era la capital, que allá, bueno que aquí, había muchas oportunidades laborales”*

Según el DANE (2005), Bogotá se destaca por ser un importante polo de atracción de la migración interregional. En efecto, de 5.7 millones de migrantes interregionales de todo el país, 2.6 millones (46.6%) tomaron en su momento a Bogotá como territorio de residencia, Bogotá, al ser la Capital de la República y simultáneamente el más importante centro de poder político, administrativo y cultural y de desarrollo económico que posibilita una mejor oferta de bienes y servicios, en particular educación y salud, jalona las migraciones internas de la población que finalmente está motivada por la búsqueda de soluciones y satisfacción de necesidades que muchas veces no se encuentran en el territorio de origen. (pág. 11) Siguiendo Este análisis sería importantes según el concepto de Desarrollo planteado por Sen (2000), según el cual es importante el acceso a un empleo digno, a una vivienda, a la satisfacción de las necesidades básicas, culturales, recreativas, y sobre todo a la educación de individuos, para que puedan formarse y acceder a una calidad de vida donde se potencialice sus capacidades. Es decir, no

limitarse a lo que le tocó hacer, sino aprovechar los talentos y virtudes de los individuos.

Centrando el desarrollo en los hombres y lo que pueden aprender para construir una mejor sociedad.

Bogotá entonces desde el sentido que le otorga Stefanny es la Ciudad Paraíso, la ciudad de Sueños, con mejores condiciones de estudio, empleo, vivienda entre otras, que permitirán materializar su proyecto de vida. Esto la lleva a narrar la experiencia migratoria a sus hermanos, replicando el imaginario de progreso y oportunidades de la urbe “yo siempre le he dicho a mis hermanos que aquí hay muchas más oportunidades, yo le he dicho: las puertas de mi casa están abiertas (..)”

Por otro lado, Bogotá como ciudad real es grande, agitada y en constante movimiento, en ella prima el miedo y la inseguridad, Stefanny deja ver la imagen de una ciudad compleja y caótica “que la gente fuera más... menos estresante, no se estresen tanto, hay que cogerla suave y de pronto el tema de la, de la... del transporte” Según el estudio realizado por Silva (2000) en todos los sentidos junto con la inseguridad, el tráfico y el aseo son los aspectos de peor imagen en la ciudad de Bogotá, pero sin duda la inseguridad lleva el aspecto más relevante en el puntaje negativo. De este modo, el miedo en la ciudad, obliga a que sus habitantes seleccionen nuevas rutas, el miedo es un elemento cada vez más estructurante en el comportamiento de la ciudad, (Silva, 2006, Pág. 203) Entender la Ciudad desde esta perspectiva, nos permite comprender que pensar la Ciudad implica aprehender que el ser humano es capaz de alterar su modo de ser y estar en el mundo, las formas como recorre y habita los lugares de la ciudad. Por eso Steffany en su experiencia migratoria expresado en los recorridos de la Ciudad deja ver las estrategias que utiliza para afrontar los cambios que Bogotá le presenta “yo tenía ruta para que me trajeran a la

casa porque, porque Bogotá siempre se ha caracterizado por eso, por peligrosa y no sé qué, una ciudad de cemento y no sé cuándo”

Finalmente, para habitar la ciudad y superar los obstáculos presentados por la migración es necesario mantener los lazos emocionales con la familia que se queda en el lugar de origen. Esto les permite mantener claros los objetivos de la migración y conseguir el cambio de vida que tanto desean, ésta comunicación con la familia se traduce en el apoyo y fuerza que alienta a los migrantes a soportar las hazañas de la experiencia migratoria. *“Mi mamá me llamaba todas las noches porque Bogotá es muy grande y peligrosa”*. Stefanny pese a que es consciente de los peligros de la ciudad, su grandeza, sus distancias y sus rutinas, siempre encuentra en su imaginario la justificación para habitarla.

Elementos culturales

Aculturación: Biculturalidad

Según Sanz y Valenzuela (2016) No existen sociedades sin cultura, como tampoco sociedades sin migración. Cultura y migración son procesos sociales profundamente humanos, radicados en su esencia misma, de relación necesaria y continua. La migración atraviesa la identidad cultural y social y puede cambiar las formas como los sujetos se relacionan y habitan el mundo. Es importante estudiar la relación que se da entre ellas, ya que, las migraciones hacen parte de la construcción de la historia y de la esencia de la humanidad y la cultura al ser una compleja red de elementos creados por una comunidad nos permite comprender el pensamiento humano y las identidades que habitan en ella.

Todo proceso migratorio se da entre dos culturas, estas a su vez contienen elementos propios que permiten entender la historia de los migrantes y sus familias, según Rodríguez Benavides (2015) aunque estas culturas sean distantes en el espacio y tiempo, se convierten, gracias al presente del inmigrante, en dos dimensiones en interacción, porque están destinadas a integrarse en un proceso de aculturación. Dicho proceso, según Tizón citado por Micolta (2013) se da una etapa de asentamiento, que va desde que el sujeto llega al país receptor hasta que resuelve los problemas mínimos inmediatos de subsistencia. En esta etapa los individuos tienden a mantener su cultura y su identidad étnica y a compararla y hacerla compatible con las costumbres y valores que le ofrece la sociedad de acogida. Es así que Stefanny al llegar vive los cambios, contrasta las prácticas cotidianas y siente la presión que desencadena la migración, ella expresa en su relato que al llegar a Bogotá se veía “*corrocha, corrochisima*”, describe que llegó en sandalias y mochila, elementos propios de su lugar de origen, finalmente hace un ejercicio de reflexión en el que se da cuenta que no se encuentra identificada con los modos de vestir de una ciudad tan fría como Bogotá.

Por otro lado, expresa que hacía maletas, que se quería ir, esto sería lo que Tizón denomina (1993) el período de descompensación o crisis, que en ocasiones precede a un periodo de adaptación o de sobrecompensación, en el que el migrante empieza a sufrir ataques de ansiedad, angustia y estrés, y dependerá de cada migrante salir y soportar las hazañas de la migración y el ambiente del lugar de acogida. Del manejo de estos conflictos depende el que se pueda ir llegando a una adaptación primero y a una integración después, este tiempo implica cambios personales del recién llegado y ambientales por parte de la comunidad receptora, en los cuales exista un mutuo conocimiento y aceptación o no de la convivencia (Tizón 1993 citado por Micolta 2005) , por eso Stefanny narra:

Al principio encerrada, muy encerrada todo el tiempo, yo no conocía a mis vecinos, bueno, de hecho no los conozco, de ahí, de pasón y ya, la gente no se conoce con los vecinos, con las puertas todo el tiempo cerrada, eh, no sé, el acelerar de todo el mundo que tienen que llegar temprano a los trabajos, yo decía: Juemadre, en Cartagena no era tan así, a la gente no le gusta la bulla, la gente no le pueden poner el equipo duro porque se molesta, yo me quería devolver los primeros meses, yo hacía maleta y todo para devolverme (...)

En este proceso migratorio se da una relación dialéctica entre la cultura de llegada y la de acogida denominada aculturación, término usado para referirse principalmente al fenómeno como un proceso dual, de cambio cultural y psicológico que tiene lugar como resultado del contacto entre dos o más grupos culturales y sus miembros (Berry citado por Ramírez 2017, pág. 2). El proceso de aculturación conduce a diferentes cambios a nivel individual tales como; el aprendizaje del idioma de la sociedad de acogida, la adquisición de las formas de vestir, de alimentarse y también las interacciones sociales propias de cada grupo. (Berry, 2003, citado por Ramírez 2017). Luego de la instalarse en la ciudad de Bogotá, Stefanny empieza a estudiar, y va generando un diálogo entre sus costumbres Cartageneras y las de la ciudad de acogida, por lo que expresa *“yo trataba de vocalizar, ahí fue que empecé a medio vocalizar las palabras pa’ que ellos me entendieran, entonces ya se me acachacaba la vaina”*

En este camino de la aculturación, se localiza el biculturalismo, Castellá Sarriera expresa que “este proceso corresponde al momento en que los inmigrantes, se encuentran en transición aculturativa, presentan aspectos de la cultura heredada y al mismo tiempo la absorción de elementos llave de la cultura nueva” (2003, pág.30). En esta transición aparece necesariamente el conflicto de valores entre una cultura y la otra, que idealmente deberá dirigirse a la pérdida de

los valores antiguos, ausentes en la cultura mayoritaria, adquisición de nuevos valores y el fortalecimiento de aquellos valores que sean comunes.

Stefanny habla de su experiencia como costeña en la universidad, mencionando que, aunque las culturas son diferentes, sus compañeros le brindaron apoyo todo el tiempo y su experiencia fue gratificante, incluso la llaman *Ingeniera costeña*, demostrando con ello aceptación o inclusión en el grupo social. La migración es entonces una oportunidad para intercambiar valores culturales, costumbres y hábitos, es una forma de perder el miedo a lo desconocido y al otro, facilitando el conocimiento recíproco, la aceptación y el respeto a la diferencia. En el lugar de acogida, los sujetos en condición de migración logran descubrir las posibilidades de la nueva cultura. Esta asimilación cultural siempre será un proceso bidimensional, que se da de forma lenta, las personas se van interesando poco a poco por la cultura del *otro*, pero mantienen parte de su cultura, su identidad y sus costumbres. Así se da un ajuste entre lo que conocido y lo desconocido, es una interacción balanceada que le permite a los individuos respetar y aceptar la sociedad de acogida, sin dejar de lado su idiosincrasia:

La alegría, nosotros nos hemos caracterizado siempre por ser muy alegres, y de costumbres digamos aquí, aquí en Bogotá eso no se hace, que por lo menos en Semana Santa nosotros hacemos dulces, sea cualquiera de frutas o de leche o de alguna vaina, eso no se ve aquí, yo sí lo hago de vez en cuando, en la Semana Santa, siempre intento como rescatar esas costumbres que teníamos allá, por ejemplo de la comidas, que la música.

CAPÍTULO IV

MIGRACIÓN DIRIGIDA

Historia De Vida Kharen

Esta segunda historia está basada en una joven de 22 años, nacida en Ocaña Norte de Santander, donde vivió con sus padres hasta los siete años cuando estos se separan. De allí se traslada a la ciudad de Cúcuta con su madre, y empieza a vivir con sus abuelos maternos, tíos y primos. Terminado su bachillerato ingresa a la Universidad de Santander a estudiar Bacteriología, pero estando en el primer semestre es becada por el programa *Bachilleres por Colombia, programa de Ecopetrol* y lleva a cabo una migración dirigida con destino Bogotá. Allí logra iniciar sus estudios de Medicina en la Universidad de Los Andes, donde actualmente cursa décimo semestre.

De Ocaña a Cúcuta constitución familiar e infancia

Mi nombre es Kharen Alessandra Verjel Avila, tengo, veintidós y nací en Ocaña, Norte de Santander. En el noventa y siete. En Ocaña, vivía con mi mamá y mi papá, en Cúcuta con mi mamá y la familia de mi mamá, mis papás se conocieron en Cúcuta, y se fueron a vivir a Ocaña porque mi papá es de Ocaña y allá teníamos la casa, teníamos el carro y una empresa, y por mi papá alcohólico, todo se fue como a la quiebra y entonces mi mamá se fue para Cúcuta en busca de oportunidades económicas, ella tenía una carrera y una especialización, administraba un centro comercial y daba clases en la universidad pero la paga era muy mala. Entonces mi mamá con todo el dolor del mundo se fue a Cúcuta, entonces me la pasé viviendo con mi abuela materna, mi abuelo materno, mi tío, mi tía, unos primos y cinco arrendados, entonces se fue a Cúcuta y ahí la paga fue un poco mejor y entró a una empresa en la que trabaja actualmente

como cajera y vendedora. Dada la situación económica me tenía que dar un buen futuro. Lo que a mí sí me dolía mucho era estar lejos de mi papá, porque, pues, yo tenía un complejo de Edipo muy marcado, digamos de Elektra más bien, porque soy niña.

Yo llegué a Cúcuta y fue horrible, iba a cumplir siete y iba a entrar a segundo y en el colegio dijeron que yo no sabía nada, que yo me la pasa tirada en el piso, que yo decía que no sabía hacer nada, el calor fue horrible, porque en ese entonces Ocaña era una tierra fría, relativamente fría y Cúcuta por el contrario era un infierno para mí, uno entra a tener una reacción o trastorno adaptativo en el que uno no funciona bien, pero me adapté a Cúcuta bastante bien, amé a Cúcuta más de lo que realmente hubiera llegado a amar a Ocaña. Entonces mi papá en vista de lo mal que me estaba yendo, se vino a Cúcuta a vivir, mi mamá y mi papá no vivían juntos, él siempre vivía arrendado en otra parte. Pero en medio de todo trataba de preocuparse por mí, ahí fue que empezó un poco con lo de las enciclopedias, con los juegos de ajedrez, entonces, todos los sábados intentábamos hacer una partida de ajedrez, los sábados en la noche salimos un parquecito, o sea eran momentos muy padre e hija.

Yo lo admiraba mucho a él, yo quería ser como él. Yo decía que mi mamá era una bruta que porque mi papá iba a *Quién quiere ser millonario* cuando en realidad la que tenía la educación de verdad, verdad era ella. Los regalos que él me daba me marcaban mucho, él me regaló un kit de doctora cuando chiquita, él me regaló muchas enciclopedias, y mi mamá fue la que me regaló el piano, mi mamá era la que me regalaba la, el bafle, con VCD, juegos y karaoke, mi mamá impulsó lo que a mí más me gusta, que es cantar, y mi papá me impulsaba por otra parte, mucho por el lado de la ciencias, siempre me coleccionaba libros, tengo muchos libros, tengo muchas enciclopedias y todo es por mi papá, mi papá siempre me impulsó esa parte, entre comillas científica. Mi mamá también me compraba más que todo también libros así científicos

y yo quería ser peluquera, a mí me encantaba pintar uñas, el maquillaje, cortar cabello, todo eso, pero cuando yo le pedía de regalo de cumpleaños la cabeza gigante de Barbie para peinarla, ella me terminaba dando un piano y si yo a mi papá se lo pedía entonces me terminaba dando una enciclopedia, o un libro de manualidades, y aprendí a trabajar cosas, aprendí a trabajar porcelanícron, pintura, acuarela, aprendí varias técnicas.

Yo siempre vi, que en medio de todo, ellos me apoyaban con algo solvente, yo no creo que ellos me hubieran querido ver de lo yo quería ser de chiquita, que era peluquera, de pronto por lo que ellos en medio de todo, son muy pilos, muy inteligentes, muy estudiados, y de pronto no tienen ese concepto y ellos querían verme en algo como científico, algo así como de pensar, a mí mi mamá me empezaba a hablar de administración y yo era feliz, mi papá me habla mucho de ciencias, las conversaciones con mi papá eran muy de ese estilo y con mi mamá también.

Entonces ahí yo empecé yo a ser muy destacada, estudiaba en un colegio público y por ser público, y como malo me lo tomaba muy de recocha, o sea, yo decía como: -profe clase tan aburrida, mañana voy a exponer la teoría del Big Bang- y un día me dio un espacio y me dijo: -adelante dicta tú la clase-, y la dicté, yo era muy así, en la casa a dar clases, la clase de lo que había aprendido, y mi mamá decía: ay, ya, cállese, váyase a dormir. Ah nos íbamos a ir a los patios, pues mi mamá dijo: -Kharen la casa ya la estamos pagando, ya está bonita, yo no tengo mucha plata, pero yo quiero que seamos felices-, y yo: -mami si, vamos a tener una papelería, yo la atiendo-, y mi mamá: -no señora, usted no la va a trabajar mientras estudie, usted no va hacer nada mientras estudie, usted va a ser una niña feliz-, mi mamá en general siempre me lavo el cerebro para estudiar y no para trabajar. Entonces me inscribieron en un colegio privado de los Patios, ahí volví al sector privado, porque yo de chiquita era el sector privado pupi, después a privado normal, después a público en la normal Superior y después pasé a colegios muy malos

en Cúcuta, con las mayores tasas de embarazo del municipio, y después me volví a pasar al sector privado, que si era el mejor colegio de los Patios, pero comparado con algunos privados de Cúcuta si era malo, en muchos aspectos, pero igual era bueno, era súper lindo. Mi papá no quiso venirse con nosotras, entonces no nos pudimos ir a vivir a los patios y nos terminamos quedando en Cúcuta otra vez y mi mamá arrendó la casa, todavía la tiene arrendada.

En sexto, había un grupo de tamboras, un día pasé, y había un guache (imitando sonido del guache) el guache es como un cilindro con pepas, y yo lo agarré y yo no tenía ni idea de qué era eso y empecé a tocar, y el profesor fue como: -te vas a quedar tocando el guache, y me metí al coro-, y un día me puse a cantar, y quedé de cantante. Recuerdo que la primera canción que cante, y mi mamá: -uy, como que canta- (risas). Ella me pedía promediar la música con lo que estoy estudiando y que la música nunca la dejara, pero que la tomara como un hobby, ella de pronto nunca apoyó el hecho de abandonar el estudio por música.

¿Qué estudiar?

Yo en noveno dije que quería ser arquitecta, yo diseñaba como seria mi cuarto, llevaba mis diseños, y se los mostraba a mis compañeros pero en décimo, que fue mi último año de biología, yo dije: -quiero ser bióloga marina definitivamente-, y mi papá me dijo que tenía amigos biólogos marinos, que vendían unos almuerzos muy ricos, entonces pensé: es que yo no sé cocinar y quiero vivir de la biología marina, pero se están burlando de mí o sea que no va a ser factible económicamente y es en la Tadeo, y cuesta cinco millones, o sea que no, y mi mamá: -yo no le voy a pagar eso-. Ella decía que estudiara algo en una universidad pública, cualquier cosa, y si yo de pronto me empeñaba mucho en cantar, como que me recordaba, hay que estudiar. Ella

nunca vio, nunca me hizo ver, ni me apoyó en esta visión de la música como algo de lo que yo viviera, como una profesión, sino como un Hobby, ella me dijo hay que estudiar otras cosas.

Luego mi mamá me decía Kharen el SENA es buenísimo, y es que la gente le metía a uno unas ideas, por ejemplo decían: -para qué va hacer una carrera profesional, si usted puede hacer un técnico y saben lo mismo que un profesional y hacen hasta más, y de una salen a trabajar y a ganar plata. Y todo el mundo empezaba: -Kharen pues hágase un tecnólogo porque hacen lo mismo que un profesional, pero por ser tecnólogos saben que por competencia laboral les van a pagar menos y que por ende va a ser más fácil que los contraten, los profesionales duran más tiempo desempleados que los tecnólogos y los técnicos- y yo decía, pues a mí de técnicas me encanta todo, entonces voy a terminar mi técnico en diseño de modas y luego miro qué hago, en ese entonces me gustaba mucho el sonido, arreglar bafles y entonces dije: voy a ser técnica en sonido.

Con mis amigas discutimos mucho sobre qué queríamos estudiar, yo decía: -quiero ser química farmacéutica-, y ellas decían: -eso no da plata, usted tan inteligente y por qué no aspira a la Nacional- yo era muy cerrada, muy: yo no aspiro a nada, yo no sé qué hacer con mi vida, y todo el mundo los profesores, los amigos, a todos en general, que la universidad, y empezó la presión, como a nosotros nos daban cursos de preicfes, y el rector en las reuniones de todo el colegio en el patio: -Kharen Vergel se sacó el mejor simulacro de LinkedIn, esperamos que ella sea el mejor ICFES del municipio y del colegio- Y mi papá ¡no! Vamos a hacer trivias, y yo: bueno, y ahí apareció mi papá otra vez, él me apoyó siempre en el estudio, como que: mi nena tiene que desarrollarse, sí, como intelectualmente, él nunca dio un peso, ni nada, sino que él era como el apoyo moral, y entonces empezamos a hacer trivias en internet y pues yo fui a presentar

el icfes Y sí, fue el mejor ICFES del municipio. Yo me presente fue a ingeniería química, en la UIS, quedé de tercer puesto, en Bucaramanga, entonces yo le dije: -mami si yo no me voy para Bucaramanga es porque no me quiero separar de ustedes- en ese entonces pensaba no separarme de mi casa. Pues yo sentía que quedarme era estancarme, pero a la vez no, como que me iba a estancar académicamente, pero no de pronto con lo de la música, obviamente si era la re estancada, pero yo no era muy consciente de eso, siento que personas como yo necesitamos una cachetada, como una Beca, las becas pueden ser cachetadas, les cuento, entonces me la gane.

La beca y la decisión de migrar

Antes de saber de la beca estaba buscando carreras y había una feria de carreras y a mí me gustaba todo en general, yo quería ser ingeniería ambiental, arquitecta, yo sentía que a mí nada en la vida me iba a quedar grande, entonces yo me veía en todo, y dije: voy a enfrentarme a algo en lo no me veo ¿por qué no bacteriología? y dije: -Qué asco esa feria, disque mostrando muestras de popo y de chichi, que es esa feria, asco esa feria y parásitos, de verdad, qué asco- y me puse a ver el pensum y yo: pero el pensum es lindo, a mí me encanta la biología, entonces entré y quedé encantada con la carrera, me iba muy bien, mi promedio era sobre cuatro, entré a la *Universidad de Santander*, la privada, me parecía muy fácil, como el colegio, entonces no era tan dedicada, yo llegué con un miedo, que el parcial, y era como -Kharen te sacaste cinco-. En general la gente la percibe como una universidad muy equis, muy equis, pero como en el 2014-2 metieron medicina, entonces a los de medicina como que si los admiran, que solo por ser medicina, nada más, pero en general la ven muy equis, le dejan a uno mucho tiempo libre, y hay otras, pero todas pasan muy desapercibidas, en general a la que le tienen respeto, la que la gente

en general admira es la *Pacho*, la Francisco de Paula Santander, la pública y tienen razón, al menos tiene una excelente enfermería, no sé, es buena en muchos sentidos.

Mi prima estudia allí y se burlaba de mí, dice que a ella si le iba a ir bien, que nuestros proyectos eran una mentira, y tenía toda la razón, todo era muy ficti, todo era muy fácil, o sea, uno puede salir de ahí como un buen profesional, pero sin visión de nada, lo dejan hacer investigación en lo que quiera sin que te den recursos, sin que te den una clase de epidemiología decente, sin una clase de estadística decente, sin que nadie te ande corrigiendo, cuando yo validaba formularios para hacer una investigación de algún parásito de leishmaniosis, de lo que fuera, la persona que me los validaba, resultaba que sabía menos que yo y yo decía: uy grave. Yo ahí empecé a ser consciente de que la universidad no tenía la mejor calidad.

A finales de segundo semestre recuerdo que no había salido de mi casa, iba tarde a la universidad, me llamaron al teléfono fijo -¿Kharen Alessandra? ¿del colegio Confanorte? y yo sí, y empezaron con mis datos ¡qué miedo! me dijeron: este el programa *Bachilleres por Colombia* de Ecopetrol, en el que escogemos los tres mejores ICFES hombres y mujeres de cada departamento, junto con el grupo de afro descendientes, etnias e Islas, y mi mamá como súper contenta, ella no lo podía creer, todos estábamos en la duda ¿esto es real? entonces me dijeron dame tu correo, y te mandamos toda la información, cuando llegó el correo decía: ECOPETROL, *Bachilleres por Colombia*. Me llamaron y me dijeron que enviara los papeles, que lo único a mirar es el estrato socioeconómico, que no esté beneficiada por ninguna otra beca, en el SISBEN soy como dos, entre el puntaje es más más bajito mejor, y resultó que sí, y dijeron- ya tenemos ya tus boletos para ir a Bogotá, vamos a esperar en el hotel Dann Carlton, con tus otros amigos, vamos a hacer tres días, vamos a hacer una ceremonia con la filarmónica y vas a tener toga y birrete y tu cosito así, va a estar bordado y todo, vas a conocer tus compañeros-, esam era como

la experiencia de la vida, porque era ver gente de todo el país, o sea un hombre y una mujer por cada región, y mi mamá contentísima, y yo decía no entiendo ¿ya es seguro que me becan? ¿No tengo que ir a presentar otro examen ni nada?

Nos trajeron a Bogotá, fueron días hermosos, comida de lujo, hotel de lujo, la ceremonia de lujo, entonces me explicaron muchas cosas que ahorita no se cumplen, por ejemplo que tú tienes mucha libertad de aplazar Máximo dos semestres, que puedes empezar, ah que tenía que empezar la beca máximo en el período de 2015-02. También que podía estudiar donde se me diera la gana, lo que se me diera la gana, incluso por fuera del país, pero si era fuera del país me pagaban el máximo monto que cuesta una carrera en Colombia, que es Medicina en la universidad Andes, veinticinco millones, que en ese entonces eran diecinueve millones y si yo me quería quedar en Cúcuta también podía escoger la universidad de Cúcuta que quisiera.

Pensé en medicina porque yo había quedado encantada con una materia en especial que era morfofisiología y la doctora me felicita mucho en la clase, entonces yo pensé -esto no es difícil, porque era anatomía, biología y vainas mezcladitas de medicina, -esto me quedó fácil, ¿por qué no medicina?-, pero yo pensaba a quedarme a estudiar en Cúcuta, y curiosamente el siguiente semestre metieron medicina en la universidad de Santander y yo... mmm ha de ser una señal, pues me puedo quedar aquí a estudiar medicina, y chévere, pero todos me alentaban para que me fuera, y mis compañeros me decían -vete, vete-, y yo hablaba mucho con los doctores, en especial con la de morfofisiología, desde el primer semestre yo le tenía mucho cariño, ella decía que yo tenía mucha madera para la medicina, ella es médico de la Nacional, y entonces ella ya me dijo: -puedes irte a la Nacional que por experiencia, muy bien, te puedes ir a los Andes que por infraestructura guau, lo que pasa es que es muy nueva, pero eso no significa que sea mala y definitivamente lo que más te recomendaría es la Javeriana. Esa no era una discusión que yo

tuviera con mi familia, sino con los profesores porque ya empecé a darme cuenta que mi familia tampoco es que me ayuda mucho en ese sentido de la toma de decisión. Porque por mi familia que me quedara, ellos me decían:-Kharen es que usted no sabe hacer aseo, usted no sabe lavar un plato, la verdad usted no sabe nada-, en efecto eso me ha costado mucho.

Entonces pues, yo dije: Kharen hay que ser de mente abierta y decidir visitar a mis abuelos, (...) si, además es porque mi abuela si hacía muchas cosas como mi papá, pero ella si las terminaba, ella si sabía de costura, de peinados, empezó como secretaria y terminó casi de fiscal, reemplazó varias veces a los fiscales, ella sabe todo lo que sea de investigación, ella sabe de levantamientos de cuerpos, ella es experta en todo eso (...) entonces mi abuela empezó, como, como en ese, en ese cuento de caminar por Ocaña, de llevarme a donde las amigas, de mostrarme los títulos, ay vamos a visitar a los papás de tus padrinos, y yo , bueno abuelita, y mi padrino, mi padrino, tiene un doctorado, post doctorado, lo que se le dé la gana de la Universidad de Barcelona, tiene, por ahí tengo un libro de los que ha escrito, es ahorita coordinador de un programa ahí de la Universidad de Ibagué. Las amigas de ella, pues que obvio son abuelas también...ehh yo empecé a ver cómo, o sea eran apartamentos, bonitos, lujosos ¿no? (Mi abuela también es como medio fancy ahí...) eh...y yo veía los títulos colgados...como... y yo veía pinturas, y yo ay que pinturas tan hermosas) ay las hace mi hijo y yo... ah sí? ¿Y él qué estudió? No, Él estudió Artes en la *Nacional*...ese, ese viaje a Ocaña, a ese pueblito me abrió la mente, porque en general los Ocañeros tienen una mente brillante.

Además allá me la pasé con un tío que también vivía en Bogotá, él me habló muy bonito de Bogotá que estudiaba en la pedagógica y era chévere, me llevó por primera vez a un concierto, o sea, viví muchas cosas bonitas en ese viaje y se me abrió mucho la mente, como que ¡yo tengo que salir de acá! él me decía que conocer gente y salir de la casa era lo mejor que le

había pasado. Mi abuela también me lo decía, y todos en la casa preguntaban ¿Karen y usted si se va a ir? ahí si todos empezaron con el culillo. También hablé con mi mejor amigo Carlos Alberto, que aún estaba en once, en ese entonces iba a ser por primera vez el *Ser Pilo Paga*, y él me dijo: -yo me voy a ganar la beca y me voy a estudiar derecho en la universidad de los Andes- yo le dije: -me acabo de ganar una beca y no sé qué hacer-, y él me dijo: -¡no te quedes! ¡vete! ¡vete a la universidad de los Andes! allá nos vemos-.

Entre al segundo semestre de Bacteriología en Cúcuta mientras pensaba qué hacer, aunque ahí yo ya pensaba venirme a Bogotá y todos los que tenían también la beca seguían afianzando la idea, cada uno me contaba sus ideas de qué iba a hacer con la Beca, la mayoría ya estaban en la *Nacional*, o en los *Andes*. Ya había pensado en Bogotá, pues no en Bogotá, sino en salir por lo menos... entonces yo dije Bogotá y mi mamá si me apoyaba porque teníamos familia acá, decía: usted se va a ir a vivir con su familia o le conseguimos algo cerca de la familia, y ahí vamos viendo qué apartamento. Entonces me presenté en Medicina, quedé pre-seleccionada porque había enviado los papeles solo faltaba la entrevista, yo me metía todos los días a la página y no me aparecía la marica entrevista, y cuando me llama un día mi mamá toda puta: -¡Karhen Alexandra Vergel Ávila! Se le pasó la fecha-, y yo: -ma, pero yo revisé todos los días, te lo juro y en el patio de la UDS, arranqué a llorar por no pasar en la Javeriana, pero al otro día yo había cambiado la inscripción de ingeniería Biomédica a Medicina en los Andes.

Mi abuela me dijo-Que Dios la bendiga, me vine a Bogotá el 15 de enero de 2015, me trajo mi mamá, y se fue un día antes de la inducción, ella duró dos días aquí y chao, como que fuimos a San Victorino, me compró cocina, fue a Home Center y me compró cama y todo, mientras yo estaba en la inducción, como que me dejó instalada y se fue y yo lloréééé, la pinche no tiene sentimientos, y hace dos meses me dijo que ella sí lloró en el avión. No me dio duro la

llegada, de lunes a viernes no, porque yo pasaba en la universidad, todo me pareció muy bonito, era muy bacano y las clases, los salones, yo estaba muy feliz en cuestión de la universidad, pero la clase de matemáticas de las siete de la mañana la retiré porque tenía muchas fallas y no pude ir porque no sabía llegar y ya el siguiente semestre aprendí a agarrar el Transmilenio donde era y me di cuenta que solo tenía que estar ahí a las seis de la mañana, no a las cinco desde la 51 sur con caracas, puesta hasta ahí... a Monserrate.

Yo entré cuando entraron los de *Ser Pilo Paga*, entonces de los cien que éramos, sesenta éramos becados, pero igual de los no becados era muy chévere, lo trataban a uno muy igual y es muy bonito como que entre todos nos sorprendíamos con nuestras habilidades y me acuerdo mucho que yo decía: Es que esta universidad es otro nivel, y aun así yo como que destacaba, como que los conocimientos de la UDS, me permitieron destacarme los primeros semestres acá, pero en promedio ahí si regulinguis porque yo no hacía los trabajos, como que yo todavía seguía en esa tónica de antes de que la universidad no hay que tomarla en serio. Mi mamá como cada semana al principio me hacía video llamadas, es que yo en la casa me sentía en familia, los domingos me levantaba con la Hallaca, con la comida, a mí me hacían desayuno y cena, entonces yo solo compraba el almuerzo afuera y ya, o sea yo estaba bien, lo único es que me engordé, pero en ese entonces no me importaba, estaba muy contenta como para darme cuenta de eso.

Bogotá para mí era una ciudad increíble, una ciudad genial porque los amigos que hice en principio de semestre, yo nunca había ido a una discoteca ni nada como para decir que me gustara o que no me gustara, pero mis planes eran muy, vamos a la séptima, vamos a un museo, vamos al parque Simón Bolívar, vamos a la torre Colpatria, vamos a no sé... al jardín botánico, era muy rico culturalmente, yo decía: Ay no, Cúcuta qué pesar, o sea, de verdad Cúcuta no tiene

nada para mostrar, y yo llegué a Bogotá y fue como: wow, qué lindo, y como yo me volví muy sociable, y yo no soy así, como que llamaba mucho a las personas, me escribía mucho con los becados, a veces nos veíamos y hacía planes con ellos, era muy amiguera. Cúcuta culturalmente no tiene nada, o de pronto porque yo crecí en un barrio que es como un pueblo, todos te conocen, te dicen la doctora, todos fingen infartos cuando te ven.

A veces intentaba poner en mis karaokes con amigos música que he aprendido acá y uno como que siente esa presión de cantar y escuchar lo que a la gente de mi barrio les gusta (...) ¿Qué anima a la gente? salsita, más que todo merengue y la música popular, entonces quería mostrarles a mis amigos en el karaoke, cante popular, nunca pude expresar las cosas que he aprendido acá, allá, nunca he podido expresar eso porque se aburren, me dicen: ¡ay pero cante algo en español! y a veces como que se me pega un poquito el acento de Bogotá y todos: -¡ay la rola, la rola!- y yo: -oye, ¿Qué te pasa? Yo no soy rola, o sea, guevón-. Además el haber llegado acá, el haber engordado 10 kilos, eh y tras de eso llegar a Cúcuta y que todo el mundo te empiece a decir, todo el barrio, como estas de fea, como estas de gorda, esos supuestos amigos que llegaban a tu casa en el carro para el karaoke, te vieron gorda y no volvieron nunca más, o sea y esa inseguridad que trae consigo. Voy bien en lo académico, pero Cúcuta era otra cuestión, allá no te van a preguntar ¿Cómo va la medicina? ¿Cómo va el semestre?

Sin embargo yo nunca estuve sintonizada culturalmente con la gente, mira que la gente hablaba de *Tomorrowland* y yo pues ¿Qué es eso? y lo chistoso es que ellos se entendían y yo no entendía nada, yo en serio era muy india, como que mi papá era muy rico culturalmente, pero en parte yo no lo escuchaba, mi papá era ven que te voy a presentar unas banda que se llama *Monsieur Periné* ven te presento a *Rosse*, me valía, ven te presento a *Gustavo Cerati*, me vale güevo, me vale, me vale, *Queen*, me vale, ven la escuchas y yo ¡ay no! qué música tan fea, como

muy rechazando todo y cuando llegué acá, era todo lo que mi papá intentó enseñarme. Empezaban a cantar en sitios, becados y no becados, quienes fueran y empezaban a cantar *Californication* y canciones de ese estilo y rockcito y yo era como ¿Y esta mierda qué? ¿Sí? Yo no salgo de *Cara Luna* y de *Rosas de la Oreja de Van Gogh*, esta es la hora y todavía choco culturalmente aunque si he escuchado más la música de Bogotá que es más anglo, como que me falta mucho por abarcar para sentirme identificada con esa música, además que yo todavía voy a Cúcuta y mis compañeros viajan a otros lados, dicen: -yo estuve en París ¿tú te vas a Cúcuta? Y yo: -pues sí. En cuestión de amistad es lo máximo, conocer gente diferente, de todos lados, pero en cuestión de ligar ha sido muy difícil porque mientras uno en Cúcuta es el putas, la chica ideal y todo, uno acá es como medio campera, entonces digamos en cuestiones de amistad, no importa quién sea uno, o sea, porque es chévere conocer gente con pensamientos diferentes

Yo era una persona vinculada a la iglesia digamos por el canto, yo llegué acá y me desvincule ya sea por tiempo no sé porque ya no quiero, porque a veces no me dedico ese tipo de actividades vínculo del hecho de que yo estaba acostumbrada a estudiar y trabajar, que si yo me quería comprar algo pues lo compraba con mis propios medios, mi dinero y no tenía que andar pidiendo le a mi mamá, ya estando acá me siento un ser dependiente, allá ya me sentía ligeramente independiente, y viene la impotencia también de saber que a veces pasan cosas allá y uno no puede hacer nada, y viene el choque de estar más conmigo misma, porque cuando uno tiene la familia al lado le recoge a uno los desastres, por ejemplo a mí hoy se me olvidó la tarjeta de Transmilenio, llegué y yo nunca mi vida había usado una llave para abrir una puerta nunca, para mí eso fue horrible porque yo perdí cuatro llaves en el primer sitio donde viví, me tocó romper ventanas varias veces, tuve problemas me tocó retirar una materia de la universidad Porque no pude llegar a las 7 de la mañana, y yo no sabía que agarrar, si agarraba el bus a las

5:00 era lo mismo que si lo agarraba a las 6:00, siempre llegaba a las 7:30 y la clase era a las 7:00 y 50, por eso a uno le da duro enfrentarse con uno mismo creo que eso ha sido lo mejor y lo más difícil de mudarme a Bogotá, pues ha sido importante y voy en mejoras, sigo siendo muy distraída y desordenada pero y cochina pero uno va aprendiendo.

Pero fue muy buena porque yo necesitaba esa cachetada en la vida, para mí jamás fue necesario lavar un plato, si a mí se me quedaba un cable o alguna cosa cuando me iba a presentar a alguna parte, venían y me traían, yo no tenía es chip de que si tengo una presentación, tengo que llevarme todo, hacer una lista mínimo, yo era muy desordenada en todos los aspectos de mi vida, ahora soy ordenada en algunas y desordenada en otros, pero digamos ya, al menos físicamente siento que cuando salgo me veo ordenada y digamos en Cúcuta todos notaron eso, es que me aprendí a vestir mejor, todo el mundo notó en Cúcuta que me veía mejor, de verdad estaba un poquito mejor por mi imagen.

Si me hubiera quedado en Cúcuta estaría hecha una mamasota, ya graduada en bacteriología, pero probablemente cantando misas, yo estaba como dirían en *los Simpson*: Un pez grande en pecera pequeña.

ANÁLISIS

MIGRACIÓN DIRIGIDA

Iniciaremos mostrando las diferentes motivaciones que han aparecido en las entrevistas realizadas. A pesar de que a la hora de redactar el informe estas motivaciones las hemos agrupado por categorías, ya que generalmente la migración no responde a una única motivación sino que es una suma de varias de ellas, La migración la hemos dividido a la luz de la teoría, en dos categorías metodológicas, migración dirigida y migración espontánea, que a su vez se subdividen en categorías de análisis. En este apartado se presentará el análisis de la migración dirigida tal como se observa en la figura 2.



Figura 2

ANÁLISIS MIGRACIÓN DIRIGIDA

ESTATUS

Estatus Intelectual

Según Castoriadis (1993) todo lo que conocemos y se nos presenta en el mundo social e histórico viene indudablemente tejido y articulado a lo simbólico, expresado en primera medida en el lenguaje y bajo otras formas en lo institucional. Las instituciones como la familia encuentran su fuente en el imaginario social, cruzándose con lo simbólico, permitiendo que la sociedad pueda reunirse y sobrevivir; instituyendo modos de comprender el mundo, creando normas que regulan las relaciones al interior de ella y con los demás, hay entonces una función de servicio en el imaginario. En el relato de Kharen, se evidencia cómo desde la infancia, la familia a través del juego y los juguetes elegidos para ella va forjando un imaginario de las artes, la ciencia y el estudio como algo importante por encima de los juegos de muñecas que le llamaban más la atención:

más que todo, me compraba libros, así científicos, digamos a mí me encantaba, pintar uñas, el maquillaje, cortar cabello, todo eso, (...) cuando yo le pedía de regalo la cabeza gigante de Barbie, ella me terminaba dando un piano, y si yo a mi papá se lo pedía, entonces me terminaba dando una enciclopedia, o un libro de manualidades (...) Los regalos que él me daba me marcaban mucho, él me regaló un kit de doctora cuando chiquita, él me regaló muchas enciclopedias y todo

A través de los juguetes podemos entender los tintes culturales y sociales que definen las estructuras sociales y familiares en una época determinada. En este sentido, “El juguete es un legado cultural de costumbres y valores del pasado, a la vez, que una vía de enlace con el propio

entorno social y cultural”. (Martos, 2010, pág. 27 citado por Barrera). Así, los padres de Kharen atravesados por el imaginario de los juguetes concebidos como científicos o educativos le compran enciclopedias, libros educativos y kit de doctora, esto instaura de forma implícita un significante en la vida de Kharen, que a su vez permea la concepción de sí misma, sus formas de ver el mundo y sus decisiones futuras, las formas de relacionarse y de entender a los otros, parafraseando a Baudrillard (2012), el juguete como parte de los mobiliarios cambia y se renueva, producto de las circunstancias culturales y sociales de acuerdo a la época y las relaciones entre los individuos convirtiéndose en un objeto indispensable en la vida del sujeto, con su función práctica de divertir y estimular, además de aportar a la madurez mental y emocional del infante, incidiendo en su desarrollo y personalidad, por lo que adquiere importancia como elemento de distracción y de aprendizaje (pág. 13)

Inserto el imaginario de las artes y las ciencias, también se introduce la idea del desarrollo intelectual, alimentado por el padre quien la apoyaba y era símbolo de admiración para Kharen por sus múltiples talentos, sin embargo la madre le resta importancia a los talentos e instituye el imaginario del desarrollo intelectual ligado a la educación formal y la obtención de un título profesional para alcanzar un estatus económico y educativo.

En el estudio sí, y también como que: mi nena tiene que desarrollarse, sí, como intelectualmente, sí, tenía aptitudes para muchas cosas, si, es un hombre muy talentoso, también (...) en fin la que si terminaba las cosas era mi mamá, o sino no tuviera especialización y muchísimos cursos del Sena y todo eso, pero mi papá a pesar de todo eso, nunca tuvo la disciplina de terminar algo. (...) Entonces yo lo admiraba mucho a él (...) Yo decía que mi mamá era una bruta que porque mi papá iba a *Quién quiere ser millonario* cuando en realidad la que tenía la educación de verdad, verdad era ella

Se evidencia entonces un imaginario de la profesionalización como promesa para alcanzar mejores oportunidades, que se configura por la necesidad de alcanzar un título universitario que sirva para acceder a mejores oportunidades en el medio laboral, acorde a la teoría de Max Weber “las relaciones entre las personas hacen que existan formas de distribución desigual de ciertos bienes tangibles e intangibles, que tiene como producto clases positiva o negativamente privilegiadas. Estos pueden ser bienes de producción pero también de educación y cualificación que configuran «situaciones de clase» en el mercado que tienen como correlato «estructuras de oportunidades» (...) la educación como capital individual o capacidades propias, tiene una directa incidencia en la capacidad de alcanzar posiciones ocupacionales de mayor competencia, y por lo tanto, una mejor inserción en el mercado de trabajo” (Carabaña 1997, citado por Rivas, 2008 pág. 129-130)

En este sentido, se entiende que la estructura familiar de Kharen está dentro del contexto de una sociedad donde prima la competencia para el posicionamiento social, existe entonces un sistema social que estratifica y motiva, una sociedad que alienta a los más capaces a desempeñar los papeles más difíciles con el fin de que la sociedad funcione eficazmente. Esta idea de la estratificación sugiere, además, que el estatus es la forma más general y persistente de estratificación, en donde las recompensas de naturaleza económica y el poder no son valorados por sí mismos, sino porque son indicadores simbólicos de un estatus elevado (Fernández, 2001, pág. 34).

Según este imaginario, el esfuerzo realizado para ir tras un título llevaría a conseguir un estatus económico en el futuro, donde los ingresos sean producto de un sueldo elevado, pues la educación se vuelve garante del bienestar económico, Kharen tiene el ejemplo de su madre, que con los conocimientos de administración logra levantar la empresa, en contraposición a lo que

sucede con el padre que al no culminar los estudios, es visto como carente de los conocimientos necesarios para mantener el negocio. Así, su aspiración por obtener el nivel más alto responde a una decisión razonada, orientada a mejorar su condición.

Pero en este concebir hay también una idea recurrente de alcanzar un título de una carrera de prestigio, que dé para vivir bien, y tener estatus, aunque se encuentre lejos de las pasiones de la hija, como es recurrente en el relato: *yo de pronto me empeñaba mucho en cantar y eso, como que ella me recordaba, hay que estudiar, el estudio. Ella nunca vio, nunca me hizo ver, ni me apoyó en esta visión de la música como algo de lo que yo viviera, como una profesión, sino como un Hobby, ella me dijo hay que estudiar otras cosas.* Desde el seno de la familia se trazan los caminos a seguir, por un lado se le inculca que la música es un pasatiempo, no una carrera, y empieza una lucha entre qué camino escoger para iniciar la vida universitaria, por otro, aparecen las carreras técnicas o tecnológicas que brindan una opción de ingreso económico seguro, y las carreras profesionales científicas que proporcionan ascenso económico y reconocimiento o retos, es así que ingresa a una universidad del sector privado de Santander, a estudiar Bacteriología.

Estatus Profesional

Desde la perspectiva de las capacidades y siguiendo a Sen (2000) define el desarrollo como una aproximación a la dignidad humana y a la justicia social a partir de la comprensión del ser y del hacer, la libertad de elección en pro de lo que cada persona considera necesario para su calidad de vida. Según la autora existen capacidades internas que son propias de cada individuo y capacidades combinadas, que son las condiciones sociales, políticas y económicas del contexto. Estas últimas posibilitan o potencian las capacidades internas, y le permiten al sujeto elegir y

actuar en un marco de oportunidades que le proporciona la sociedad y el Estado. En ese sentido, cabe pensar en la incidencia que tiene el espacio local en el aumento de las opciones de desarrollo humano para los individuos.

Según el relato de Kharen, ella accede a la educación superior, y empieza a estudiar en la Universidad de Santander, sin embargo expresa que esta universidad no ofrece la calidad esperada para una institución de educación superior, sus cursos no cuentan con estándares serios o requeridos para carreras como bacteriología, a la cual ella ingresó:

que nuestros proyectos eran una mentira, y tenía toda la razón, o sea, todo era muy ficti, todo era muy fácil, o sea, uno puede salir de ahí como un buen profesional, pero sin visión de nada, lo dejan hacer investigación en lo que quisiera, pero sin que te den recursos, sin que te den una clase de epidemiología decente, sin una clase de estadística decente, sin que nadie te ande corrigiendo cuando yo validaba formularios para hacer una investigación de algún parásito de leishmaniosis, de lo que fuera, la persona que me los validaba, resultaba que sabía menos que yo y yo y cómo sssshhh uy grave

Las capacidades individuales no son suficientes para contar con la educación que desea, el contexto de la ciudad y de las universidades que ofrecen programas no son vistas como buenas opciones de formación, no son suficientes para desempeñar un proyecto fructífero y desde la visión de desarrollo no da la oportunidad de desplegar todas sus capacidades, lo cual se traduce en que las libertades reales son muy limitadas. La educación se constituye como uno de los elementos indispensables para la consecución del desarrollo, amplía el acceso de las personas a escenarios productivos y sociales, convirtiéndose en un factor clave para el progreso individual, sin embargo, ser libre no implica únicamente ser autónomo, sino tener opciones reales. Yo ahí empecé a ser consciente de que la universidad no tenía la mejor calidad (...) La gente en general

la percibe mmm naa, como una universidad muy equis, muy equis hay otras, (...), que no sé qué, todas pasan muy desapercibidas, en general. es decir que la cantidad y la calidad de las alternativas que el individuo tiene para escoger van a estar relacionadas con las condiciones del entorno en que vive y de los agentes que lo promueven, entonces no sólo es importante la capacidad individual de definir metas y la mejor manera de lograrlas, sino también lo local, en su relación con lo regional y lo nacional, en la definición de tales metas y caminos y de los apoyos reales con los que cuentan, sean éstos instituciones, políticas públicas, niveles de gobierno, entre otros.

Siguiendo el relato y teniendo en cuenta la percepción de las universidades y la calidad de la educación en Cúcuta, se piensan oportunidades como una beca, que pudiera dar otra mirada, en otro lugar: “y mi mamá empezó a Kharen por qué no pide una beca con ese ICFES, a lo mejor el alcalde de los patios le da una beca y se va a una mejor universidad”. Se empieza por primera vez a evaluar lo que tiene y a contemplar lo que puede llegar a tener. Esto quiere decir que el proceso migratorio empieza mucho antes de llevar a cabo la acción de migrar, pues los potenciales migrantes comienzan por recopilar toda la información necesaria que le permita tomar la decisión de llevar a cabo la migración y dicha migración no siempre surge una decisión racional, ligada al aspecto económico, también entran en juego las expectativas sociales y culturales que no necesariamente responden a una lógica económica racional. En Kharen los “Imaginario”, “las fotografías” “los relatos de profesores”, “la experiencias de amigos que ya habían salido” y “estrategias familiares” son las herramientas de base que le ayudan a tener una interpretación social y cultural antes que económica de la migración, contemplando así la construcción de un proyecto de vida en otro lugar.

Respecto a los imaginarios sociales Goycoechea y Ramírez (2003) ofrecen una entrada

interesante para entender la migración desde los actores y sus entornos de origen y cómo éstos están estrechamente conectados con el espacio extra-nacional. El estudio enfatiza la relevancia de mirar la producción de significados alrededor de la experiencia migratoria de otros, como uno de los factores que apuntalan la decisión individual de migrar. Esto tiene que ver, nos dicen, con las representaciones que se van forjando a partir de los relatos de familiares y amigos, fotografías, de todo un conjunto de representaciones simbólicas sobre el éxito y el progreso personal que es permanentemente contrastado con la visión del espacio local como un mundo en crisis y clausurado para la realización de proyectos de vida. Esta posibilidad de imaginarse viviendo en otro lugar como un factor fundamental en la decisión de migrar.

 Mi tío estudió en Bogotá, y él me decía que era lo mejor, que conocer gente era lo mejor, que salir de la casa era lo mejor que le había pasado. (...) Y me encontré con Carlos Alberto, que fue con quien el que yo me crié, entonces, él estaba terminando grado 11°, y pues yo iba a entrar a segundo de bacteriología... Y me dijo, vete a los Andes... vete, no te quedes (...) los de la beca me trajeron y no esperaron en el hotel y conocí mucha gente que ya estudiaba acá en Bogotá y me pareció que la manera de pensar de los que estudiaban acá y la calidad de la educación eran cosas que ameritaban quedarse acá en Bogotá. Mi profesora de Morfofisiología me dijo: pues mira puedes irte a la Nacional que por experiencia, muy bien, te puedes ir a los Andes que por infraestructura guauuuu, lo que pasa es que es muy nueva, pero eso no significa que sea mala y definitivamente lo que más te recomendaría es la Javeriana, y yo; bueno, o sea yo, yo me asesoré más ahí.

Dentro de este relato se destaca la influencia de sus profesores, que en la mayoría de los casos, son personas que también salieron a formarse, se evidencia cómo su profesora de Morfofisiología, la anima para que salga a estudiar a una universidad de Bogotá,

proporcionándole detalles de cada una de las universidades, le habla de una mejor infraestructura, lo que se traduce en un indicador de calidad de la educación. Al hablar de contexto social nos referimos a todas las personas y situaciones que han resultado ser un fuerte aliciente en su decisión migratoria. Aquí lo fundamental es que, además de la voluntad de seguir formándose, la persona cuenta con elementos de su entorno que fomentan esa decisión y además la respaldan. *Todos me alentaban para que me fuera, y mis compañeros me decían vete, vete,* Por lo que al ganar la beca, ésta se convierte en el detonante final que determina la salida a otra ciudad que le permita consolidar o materializar la idea de una educación de calidad y las expectativas de conseguir un desarrollo cultural:

me llamaron y dijeron envía papeles, entonces lo único es pues ahí te van a mirar es el la estrato socioeconómico, y que no estés beneficiada por ninguna otra cosa, o sea que no tengas ninguna otra beca, en el SISBEN soy como dos, y es como el puntaje, entre el puntaje es más más bajito mejor, o sea más fácil la beca y y... pues nada, enviamos los papeles y pues entonces sí, y resultó que sí, dijeron: ya tenemos tus boletos para ir a Bogotá

Así la beca se presenta como ese comodín que le brinda todas las condiciones necesarias para migrar, Kharen empiezan a sentir un estado de seguridad por todo lo que ella ofrece y las aspiraciones y expectativas de ella en relación con el tipo y con el grado de escolarización a alcanzar –concretamente el título de medicina– refleja la capacidad de aprovechar una oportunidad social con objeto de ampliar sus capacidades humanas y que pone de manifiesto, las pocas posibilidades ofrecidas en el contexto educativo de su ciudad de origen

te vamos a esperar en el hotel Dann Carlton, con tus otros amigos, vamos a hacer tres días (...), era como la experiencia de la vida, porque era ver gente de todo el país, o sea un hombre y una mujer por cada región (...) Podía estudiar donde se me diera la gana, lo que se me diera la gana, incluso por fuera del país, pero si era fuera del país me pagaban el máximo monto que cuesta una carrera en Colombia, que es Medicina en la universidad Andes, veintitrés millones, que en ese entonces eran diecinueve millones, el valor máximo, y si yo me quería quedar en Cúcuta, pues me quedaba y me daban la beca.

Cabe destacar que aunque el impulso primero de la migración está ligado a un imaginario de “obtener un título en una universidad de prestigio” o “adquirir nuevos conocimientos académico”, también hay una intención muy marcada por “descubrir nuevas formas de entender la vida”, “abrirse de mente” “conocer nuevas culturas”, “seguir desarrollándose profesionalmente”, “vivir la experiencia”; elementos propios que se configuran en el imaginario y permiten darle sentido al acto de migrar, en este orden de ideas, auto como Cegarra (2012) y Agudelo (2011) mencionan que el imaginario social dentro de las sociedades tiene el efecto de orientar y dirigir la vida de las personas, y les confiere un sentido, es decir, una explicación, una razón, un motivo de ser. En otras palabras con el imaginario social las personas logran dar una razón de ser a lo que pasa en la realidad, lo que propicia que experimenten seguridad en dicha realidad, y pueden orientarse y motivarse, es decir, funcionar. En este sentido, la migración dirigida en el caso de Kharen se da como un impulso frente a las pocas oportunidades de desarrollo educativo y cultural y que finalmente se aterrizan con el otorgamiento de la beca proporcionada por empresas favorecedoras de la migración, que se muestran ser un primer paso para alcanzar mejores niveles de desarrollo personal y profesional. Esta forma de ver la

migración desde su carácter “dirigido”, nos permite entender que los motivos a migración también son, a veces, trabajo y estudio sin vocación inicial de migración.

MIRADA DE CIUDAD

Cúcuta ciudad de estancamiento cultural

Según el Informe *Cúcuta Cómo vamos 2017* y la *Encuesta de Percepción Ciudadana 2017*⁸ del Observatorio económico de la cámara de comercio de Cúcuta, en la ciudad se completaron tres periodos consecutivos de crecimiento de la pobreza, presentándose en el último año el segundo registro más pronunciado desde 2011 (33,9%), en cuanto a la incidencia de la pobreza extrema⁹, las personas en condiciones de extrema pobreza aumentó en un 5,3%, junto con la percepción de pobreza en los últimos dos años. En relación a las trece principales áreas metropolitanas del país, según el indicador de pobreza los resultados muestran a Cúcuta con el mayor porcentaje de trabajadores con bajos ingresos y con trabajadores informales de todo el país con el 70%.

Sen (2000) concibe el desarrollo como un proceso de expansión de las libertades reales de que disfrutaran los individuos, que exige la eliminación de las fuentes que privan de la libertad a las personas. En ese sentido, el peso de las desigualdades sociales se deja sentir en las zonas de menor desarrollo económico. En el caso de Cúcuta, existen muchos factores que condicionan que una persona académicamente instruida puede llegar a ser o hacer con su formación para lograr un proyecto de vida en que goce de libertades reales. De este modo, aunque la ciudad de Cúcuta cuenta con aproximadamente ocho universidades entre públicas y privadas, sólo los egresados con más altos ingresos económicos logran ingresar, y en las públicas los cupos son limitados, mostrando una falta de opciones públicas de educación superior, a esto se le suma el contexto

⁸ el Informe “Cúcuta Cómo vamos 2017” y la “Encuesta de Percepción Ciudadana 2017” recolectan información de Cúcuta sobre temas de coyuntura municipal, que están integrados a la calidad de vida de la población.

⁹ Por su parte, la incidencia de pobreza extrema refleja el porcentaje de la población que presenta un ingreso per cápita en el hogar por debajo de la línea de pobreza extrema con respecto a la población total, según el determinado dominio a nivel geográfico.

local de extensas jornadas laborales, las restricciones económicas, los sueldos bajos, y la falta de ofertas laborales. Así, según el autor el impacto de la educación en la ampliación de las libertades está mediado por el contexto en el que está inmersa una universidad. Pero no son sólo las limitaciones económicas las que influyen en el desarrollo, en las desigualdades, o en la falta de libertades, es común que en situaciones de pobreza persistan los problemas de inequidad si no se desarrollan acciones institucionales, políticas, económicas y sociales que apoyen el esfuerzo educativo.

En Cúcuta la Percepción sector educativo, el nivel de satisfacción por la educación que se imparte en los niños y jóvenes de 5 a 17 indica que el 74% no se siente satisfecho por el contexto educativo donde se desenvuelve. Discriminado por el sector de los planteles, los privados tienen una mejor percepción, al alcanzar en el último año el 88%, superior en 14 puntos porcentuales con respecto a los públicos. (Observatorio económico de Cúcuta, 2017, pág. 23-24)

porque yo de chiquita era el sector privado pupi, después a privado normal, después a público en la normal Superior y después pasé a colegios muy malos en Cúcuta, con las mayores tasas de embarazo del municipio, y después me volví a pasar al sector privado, allá en los patios, que si era el mejor colegio de los Patios, pero comparado con algunos privados de Cúcuta si era malo, en muchos aspectos

Y esta mirada según el relato de Kharen se extiende a las universidades, Yo ahí empecé a ser consciente de que la universidad no tenía la mejor calidad (...) La gente en general la percibe como una universidad muy equis, muy equis hay otras, (...), que no sé qué, todas pasan muy desapercibidas, en general. Esto va forjando en el individuo una mirada de las posibilidades que le brinda la ciudad y le hace hacerse una concepción de ella en cuanto a lugar de realización.

La ciudad entonces se mira desde lo que ofrece, de acuerdo con Castoriadis (1989) la

Ciudad, es entendida desde una organización lógica, no obstante, la ciudad no se agota allí, sino que también en ella convergen el magma de significaciones imaginarias sociales que le dan sentido al acontecer colectivo e individual. La ciudad constituyéndose en el escenario donde se desarrolla la sociedad, permite que los sujetos gracias a la socialización, incorporen o interioricen las normas y formas sociales a través de un proceso de creación. Dichas significaciones permiten que en la ciudad, se constituya “un nosotros “, pero que parte de la posibilidad de crítica, de cuestionamiento y reflexividad frente a lo establecido, que Kharen cuestiona cuando ya tiene la Beca, cuando se le presenta la posibilidad real de ir a otro contexto fuera de lo local, y dice que definitivamente quedarse en Cúcuta no era la mejor opción:

Pues yo sentía que era estancarme¹⁰, pero a la vez no, como que me iba a estancar académicamente, pero no de pronto con lo de la música, obviamente si era la re estancada, pero yo no era muy consciente de eso, siento que personas como yo necesitamos una cachetada, como una Beca, las becas pueden ser cachetadas, les cuento. (...) yo le mostré el coro de mi iglesia con un orgullo así inmenso, como si fuera la gran cosa, que mis proyectos eran chiquitos, todo, todo lo que yo pensaba en la vida era chiquito.

Estos elementos permiten que en ella se configure un imaginario de ciudad de estancamiento, de no realización de proyectos importantes, lo local aparece como referencia de cosas pequeñas con relación a otras ciudades del país que la Beca *bachilleres por Colombia* pone a disposición con ayuda financiera.

¹⁰ Estancar o estancarse: parar, e inmovilizar la corriente y el curso de cualquier fluido, en este caso dejar, detener la marcha de algún asunto o negocio, proyecto de vida, no mirar mejores posibilidades de hacer cosas.

Según datos del *Informe de calidad de vida 2017*¹¹, Cúcuta es una de las ciudades con más baja participación cultural en el ranking de ciudades capitales entre un 3% y 28%. Se consideran actividades culturales en Cúcuta: leer periódicos o revistas, visita de monumentos o sitios turísticos, conferencias, teatro, visitas a museos o bibliotecas, festivales y carnavales y tertulias, cine, ferias y leer libros, están fueron evaluadas y la participación (2017, pág. 35) esto apoyado además en la percepción negativa que tienen los ciudadanos sobre la oferta cultura, sobre lo cual han dicho que no es interesante o suficiente. Esta percepción de la cultura, configura también el imaginario de ciudad de Kharen sobre Cúcuta, pues desde Castoriadis la ciudad es una institución social con redes y dispositivos que encarnan las significaciones imaginarias de la sociedad y que proveen el sentido a la ciudad misma y a sus ciudadanos, es decir que la mirada que se crea sobre ella va más allá del espacio físico, y se centra en los recorridos y el disfrute que tienen sus habitantes. En el relato se hace entonces una comparación entre Bogotá y Cúcuta que refleja el imaginario sobre el desarrollo cultural de esta última, como una ciudad sin nada que ofrecer:

Bogotá es rico culturalmente, yo decía: Ay no, Cúcuta qué pesar, o sea, de verdad Cúcuta no tiene nada para mostrar, (...) No, Cúcuta culturalmente o de pronto es porque yo crecí en un barrio que es como un pueblo, pues si, funciona como un pueblo, todos te conocen, te dicen la doctora, todos fingen infartos cuando te ven, (imita de forma chistosa) doctora, doctora, (luego ríe a carcajadas) y yo como: nooo por favor... entonces como que en ese pueblito y digamos yo a veces intentaba poner en mis karaokes y en los ambientes con mis amigos música que yo como que he aprendido acá y uno *como que*

¹¹ el Informe Calidad de vida Cúcuta 2017 del Observatorio económico de la cámara de comercio de Cúcuta que recolecta información de Cúcuta sobre temas de coyuntura municipal, que están integrados a la calidad de vida de la población.

siente esa presión de cantar y escuchar lo que a la gente de mi barrio les gusta.

Además este imaginario se nutre de lo que vive al llegar a Cúcuta de vacaciones, cuando todos se fijan en su apariencia física y algunos incluso la hacen a un lado por su apariencia física y no por su desarrollo intelectual o académico que es un tema relevante según cuenta en Bogotá.

Llegar a Cúcuta de nuevo con esos 10 kilos de más y que todo el mundo te empiece a decir, todo el barrio, como estas de fea, como estas de gorda, esos supuestos amigos que llegaban a tu casa en el carro para el karaoke, te vieron gorda y no volvieron nunca más, o sea, (...) porque yo estaba gorda acá, pero no me sentía insegura porque yo decía estoy aquí, yo voy bien en los académico, En cambio, yo llegaba a Cúcuta y era otra cuestión, allá no te van a preguntar ¿Cómo va la medicina? ¿Cómo va el semestre?

En este sentido, con el imaginario de ciudad de estancamiento, con pocas oportunidades de educación de calidad y poco desarrollo cultural, se imponen en el momento de pensar en la opción de la migración dirigida que ofrece la Beca, teniendo en cuenta que las significaciones imaginarias que se crean sobre la ciudad son un conjunto de símbolos, signos, historias y deseos que movilizan el pasado, el presente y jalonan el futuro de sus habitantes, según Castoriadis (2000), estos imaginarios la llevan a pensar en la migración como una opción para cambiar su condición de vida. Así La ciudad pensada empieza a ser Bogotá, un contexto diferente con referentes distintos a los de Cúcuta que podrían permitir el Desarrollo más allá de lo netamente económico, como explica Sen (2000) el Desarrollo debe entenderse como un proceso de expansión de capacidades, el cual se enfoca en el mejoramiento del bienestar de las personas, partiendo del hecho que la pobreza va más allá del nivel de ingreso promedio de una sociedad.

Bogotá ciudad de desarrollo educativo y cultural

Es difícil en países como Colombia dejar la idea del desarrollo enfocado desde el ámbito económico, por muchos años se ha relegado a un segundo plano temas fundamentales como el de la cultura y las visiones de mundo presente en ellas; las cuales son fundamentales para que exista una verdadera mejora en la calidad de vida. Sin embargo, autores como Amartya Sen y el enfoque de las capacidades se están estudiando y toman cada vez más fuerza con el pasar del tiempo, así las situaciones y procesos sociales, las complejidades humanas y territoriales, hicieron que fuera importante avanzar en reconocer aspectos subjetivos que dan lugar a una nueva comprensión y sensación sobre la calidad de vida, donde se pongan en tela de juicio la salud, las oportunidades de educación, el esparcimiento, la libertad personal, es decir, que la calidad de vida es compleja e integrativa en la medida que supera la representación de la abundancia y la satisfacción material.

Así según el DANE (2005), Bogotá al ser la Capital de la República y simultáneamente el más importante centro de poder político, administrativo y cultural y de desarrollo económico que posibilita una mejor oferta de bienes y servicios, en particular educación y salud, jalona las migraciones internas de la población que finalmente está motivada por la búsqueda de soluciones y satisfacción de necesidades que muchas veces no se encuentran en el territorio de origen. (pág. 11). Es decir, no limitarse a lo que le tocó hacer, sino aprovechar los talentos y virtudes de los individuos. Centrando el desarrollo en los hombres y lo que pueden aprender para construir una mejor sociedad, en el relato Kharen expresa que muchas personas la impulsaban para que tomara la Beca en Bogotá, aun cuando tenía todo el país para escoger:

y me dijo eso me dijo, ay por qué no te vas a Bogotá, como para que estudies y yo esa decisión la tomé entonces, ese fue mi primer impulso. Pero ya lo digo, la tomé cuando los de la beca me trajeron y no esperaron en el hotel y conocí mucha gente que ya estudiaba acá en Bogotá y me pareció que la manera de pensar de los que estudian acá y la calidad de la educación eran cosas que ameritaban quedarse acá en Bogotá.

De este modo las migraciones movidas por el desarrollo no buscan únicamente el sustento o estatus económico, sino que persiguen como en el caso de Kharen la educación profesional de calidad, el desarrollo individual y cultural; que creen podrán encontrar en la ciudad de destino elegida, luego de que empresas favorecedoras de la migración como *la Beca Bachilleres por Colombia* le dieran la posibilidad. Esta decisión se toma con unos objetivos, pero también por unos imaginarios a través de los cuales se idealiza la ciudad de llegada. Siguiendo a Castoriadis (1989) al considerar la ciudad como una creación socio histórica, se deja ver la posibilidad de comprenderla desde la construcción de espacios pero también de tiempos, de símbolos y de significaciones, los cuales le otorgan un sentido de institución imaginaria, productora de sueños y subjetividades de los individuos que la habitaron, y que transmiten significaciones, es así que según el relato los profesores la animan para que salga a estudiar a una universidad de Bogotá, proporcionándole detalles de cada una de las universidades, le habla de una mejor infraestructura, los mejores programas, además sus amigos le dicen que conocerá mucha gente de todos lados, que encontrará mejores cosas, y ella empieza a configurar su propia idea de la ciudad y a desear estar en ella.

Cuando tiene la posibilidad de habitar la ciudad en su cotidianidad se refuerza este imaginario de ciudad con universidades de excelente calidad, con exigencias distintas a las de Cúcuta, la “educación de calidad” es entonces un componente potenciador de este contexto:

Era muy chévere y las clases, o sea los salones, yo estaba muy feliz en cuestión de la universidad. (...) entre todos nos sorprendíamos con nuestras habilidades y me acuerdo mucho que yo decía: Es que esta universidad es otro nivel, (...) luego en promedio me iba ahí si regulinguis, porque, porque yo no hacía los trabajos, como que yo todavía seguía en esa tónica de antes de la universidad no hay que tomarla en serio, la universidad... entonces de a poquitos... en segundo semestre sí choqué con lo académico, horribleeee, iba perdiendo todo.

En cuanto al desarrollo cultural, Bogotá¹² cuenta con 515 equipamientos culturales, de las cuales más del 64% son públicos, entre estos se encuentran: 137 bibliotecas, 99 centros culturales y artísticos, 92 teatros, 38 salas de cine y 36 museos (pág. 265) las principales actividades durante el año fueron: pintar, dibujar, fotografiar, cantar o interpretar instrumentos, crear o componer música, realizar o editar producciones fonográficas, esculpir, tejer, bordar, tallar, moldear y confeccionar. Y en cuanto a la percepción la mayoría de los ciudadanos en Bogotá afirmaron sentirse satisfechos con la oferta cultural de la ciudad, pues la insatisfacción fue del 13%. Estas cifras podrían a favor de las expectativas de Bogotá como una ciudad diversa, donde tienen cabida actividades diferentes a la de la ciudad de origen, donde se realizan más actividades y eventos y se cuenta con la infraestructura para llevarlas a cabo

genial, una ciudad genial porque los amigos que hice en principio de semestre, pues yo, yo en primer y segundo semestre jamás pensé en ir a una rumba ni nada, yo nunca había ido a una discoteca ni nada como para decir que me gustara o que no me gustara, pero mis planes eran muyyy, vamos a la séptima, vamos a un museo, vamos al parque Simón

¹² Según datos reportados por la Secretaría Distrital de Cultura, Recreación y Deporte, en el informe *Bogotá cómo vamos*. Análisis de la calidad de vida 2018 y Los resultados de la Encuesta Bienal de Culturas 2017 que realiza la Secretaría de Cultura, Recreación y Deporte

Bolívar, vamos a la torre Colpatria, vamos a no sé... al jardín botánico (...) Rico culturalmente, yo decía: Ay no, Cúcuta qué pesar, o sea, de verdad Cúcuta no tiene nada para mostrar, y yo llegué a Bogotá y fue como: wow, qué lindo.

En este orden de ideas, la ciudad es una unidad socio espacial que sustenta la innovación, la creación, el movimiento social, y la producción cultural, parafraseando a Castoriadis desde lo imaginario, la ciudad se concibe como un entramado de significaciones que se tejen a partir de la relación de los individuos con esta, así se configuran representaciones, sentidos, relaciones afectivas e intencionales que pasan el plano de lo físico y son creaciones que no están relacionadas con lo racional o la lógica racional, sino desde el habitar de los sujetos, de este modo los significados sobre los escenarios son cambiantes, y permiten que el sujeto haga historia y se haga sujeto cambiante también.

Este transitar por una ciudad marca el encuentro con las posibilidades de construir mundo, configurado por un lenguaje personal que descifra lo que encuentra. El ciudadano aprende a leer las imágenes, las formas, los colores, los olores, las rutas, los lugares que disponen y estructuran su ciudad y se sitúa en un lugar con respecto a lo que experimenta en ella pero mira que yo nunca estuve sintonizada culturalmente con la gente, mira que la gente hablaba de Tomorrowland y yo pues ¿Qué es eso? La gente hablaba de... todo y lo chistoso es que ellos se entendían y yo no entendía nada, yo en serio era muy india. Kharen se ve a sí misma como alguien con poco bagaje cultural, que no conocía lo que estaba viendo en Bogotá, pero animada a integrarse.

En el goce de la ciudad, aparece un último imaginario de Bogotá como ciudad grande y compleja configurado por las dificultades que vivió al llegar, para transportarse de un lugar a otro y para acomodar sus horarios al espacio donde se desenvuelve cotidianamente:

La clase de matemáticas de las 7 de la mañana la retiré porque tenía muchas fallas y no pude ir porque no sabía llegar, porque me enseñó sitios recónditos donde agarrar una buseta que pasaba cinco veces, pero igual pasaba llena y no me podía recoger, si la esperaba a las cinco llegaba tarde, si la esperaba antes, también, entonces yo como: ¿Qué voy a hacer? Y ya el siguiente semestre aprendí a agarrar el Transmilenio donde era y me di cuenta que solo tenía que estar ahí a las seis de la mañana, no a las cinco. Desde la 51 sur con caracas, puesta hasta ahí... a Monserrate

Para Silva (2006) Entender la Ciudad desde esta perspectiva, nos permite comprender que pensar la Ciudad implica aprehender que el ser humano es capaz de alterar su modo de ser y estar en el mundo, las formas como recorre y habita los lugares de la ciudad (Pág. 203). Por eso Kharen se enfrenta a estos retos que le representa la ciudad movida y de grandes distancias, apoyada en las concepciones positivas que tiene sobre ella, y que también le permitirán narrar su experiencia migratoria a sus amigos, replicando el imaginario de oportunidades de mejor educación y desarrollo cultural, y mirando hacia atrás como una experiencia que ha valido la pena en cuanto a la decisión de dejar Cúcuta; si me hubiera quedado en Cúcuta sería Una mamazota, ya graduada en bacteriología, pero probablemente cantando misas... eso es bueno y malo...ehhh...porque uno tiene que aprender música, yo estaba como dirían en los Simpson: Un pez grande en pecera pequeña.

ELEMENTOS CULTURALES

Aculturación: Biculturalidad

Goycochea y Gallego (2003) aseguran que las unidades migratorias como la familia, despliegan estrategias tendientes a “gestionar” el complejo proceso de la migración, activando y movilizandando una serie de recursos materiales, simbólicos (inversiones afectivas) y organizativas. Entonces el núcleo familiar incide en toda intención de migrar, la decisión no ocurre en términos de opciones personales, de forma individual o aislada por cada migrante, cuando la familia dice “vete” esto se vuelve un acuerdo común y la toma de decisiones y el abastecimiento de los recursos necesarios se produce en el contexto del grupo familiar, incluso el sentido del proyecto migratorio está matizado por los potenciales efectos y beneficios de la familia.

De este modo la toma de decisión y puesta en marcha del proceso migratorio, requiere de una suerte de ‘pacto previo’ entre los miembros de la familia. No debe pensarse, sin embargo, que tal pacto supone un consenso amplio y exento, además, de relaciones de poder y dominación al interior de la familia se hacen notorias a la hora de escoger o dirigir la migración: *Ya había pensado en Bogotá, no en Bogotá, sino en salir por lo menos... había pensado también en la de Antioquia, pero mi mamá no me dejó, entonces yo dije: -Bogotá- y mi mamá con lo de Bogotá como que si me apoyaba, -usted se va a ir a vivir con su familia allá-* el relato deja ver que la migración es una decisión producida en torno de una dimensión colectiva e inmersa en un conjunto de vínculos que advierten la presencia de redes sociales que acompañan al acto migratorio. Tales redes se componen, además de los propios familiares, de grupos de amigos y organizaciones sociales.

En este andar, es evidente que la migración incide en la identidad cultural y social, y puede llegar a cambiar las formas en las que los individuos se relacionan y habitan el mundo. La migración sin duda impacta en la cultura, al igual que la cultura forma parte de los factores de la

migración. Araujo, (1996, citado por Castellá 2003) afirma que los sujetos en condición de migración pasan por tres fases diferentes de aculturación: 1) la luna de miel, a la llegada al lugar de destino, admirando la nueva cultura; 2) la ira y rabia, al percibir las dificultades y, a veces, la discriminación por los valores, las normas político-sociales restrictivas; y, 3) la negociación y aceptación, en la cual se intentaba encontrar un equilibrio entre la identidad étnica y la adaptación a la nueva cultura. (pág. 6)

En la narración se observa que la “luna de miel” se da cuando llega y se siente feliz porque tiene expectativas muy altas sobre el lugar de llegada y lo que le va a ofrecer la universidad, expresando: *muy bonito como que entre todos nos sorprendíamos con nuestras habilidades y yo como, me acuerdo mucho que yo decía: Es que esta universidad es otro nivel, y aun así yo como que destacaba*, diferente a lo experimentado en la fase de “la ira y la rabia”, donde se perciben las dificultades de vivir sola, las nuevas dinámicas a las que se enfrenta en la ciudad de acogida y el encuentro consigo misma al estar lejos de su familia:

viene el choque de estar más conmigo misma, porque cuando uno tiene la familia al lado le recogen los desastres, por ejemplo a mí hoy se me olvidó la tarjeta de Transmilenio, yo nunca en mi vida había usado una llave para abrir una puerta, eso fue horrible, yo perdí cuatro llaves en el primer sitio donde viví, me tocó romper ventanas varias veces, no me indicaron cómo coger el transporte adecuadamente (...) y tuve problemas, me tocó retirar una materia (...) a uno le da duro enfrentarse con uno mismo, creo que eso ha sido lo mejor y lo más difícil de mudarme a Bogotá, pues ha sido importante y voy en mejoras, Jamás había puesto una alarma, nunca me había hecho un desayuno, ni un huevo frito, nunca había lavado un baño, y la primera vez que lo lavé me puse a llorar.

En la fase de “La negociación y aceptación”, se da un proceso de negociación entre la cultura de origen y la de llegada, denominado aculturación. Bronfenbrenner (1987) citado por Castellá (2003) considera el proceso de aculturación dentro de una perspectiva ecológica, afirmando que en este se puede entender al individuo que emigra de un sistema para otro y a la sociedad de acogida, así ambos estarían activos en el proceso de adaptación y se sitúan en el marco sistémico interdependiente desde la estructura básica vital (microsistemas: familiar, escolar, laboral, social, centros comunitarios), hasta la configuración interactiva mesosistémica en la cual se encuentra inmerso (monoculturalismo, biculturalismo, pluriculturalismo).

En este andar migratorio, se evidencia que los procesos de aculturación no se dan del mismo modo en todos los migrantes. De la Rocha, Amsel y Magaña (1996) sugieren dos clases diferentes de aculturación; el biculturalismo individual y la asimilación. El biculturalismo se da cuando los individuos mantienen una fuerte conexión en la cultura de origen, pero prefieren hablar con palabras propias de su ciudad en el contexto familiar, mientras que en el momento de socializar con la cultura receptora optan por usar los códigos de ésta, mostrando una relación dialéctica y de equilibrio entre ambas culturas. Contrario a la asimilación donde los individuos, presentan una fuerte tendencia del abandono de la cultura de origen y participan activamente de la cultura de acogida.

En el relato de Kharen no se observa claramente una asimilación, pero sí un proceso bicultural individual, donde al principio muestra una fuerte conexión con su cultura de origen llegó otra vez de Cúcuta con la sintonía de la música popular, “*esto es la verraquera, estos merengues malucos son la verraquera*” y con el pasar los meses y luego de entender las nuevas formas culturales, se da una integración a la nueva sociedad, mostrando flexibilidad y competencia a la hora de mostrar habilidades diferentes en los contextos que le ofrece la

comunidad de acogida, se da de esta manera un diálogo entre la cultura de origen y la de acogida “*aunque si he escuchado más la música de Bogotá que es más anglo (...) las personas con las que me he culturalizado en la música anglo, pop y todo eso han sido con los gays, tengo muchos amigos gay*”.

Otro factor importante en este de proceso de aculturación es el lenguaje, que por su carácter funcional permite la comunicación entre la cultura de llegada y acogida. En muchos casos este puede verse afectado en el transcurrir del proceso, sin que los propios migrantes noten que se encuentran inmersos en la nueva cultura: *Noo, o sea a veces como que se pega un poquito el acento de Bogotá y todos: ¡ay la rola, la rola! y yo: oye, ¿Qué te pasa? Yo no soy rola, o sea, guevon.*

Finalmente esta forma de ver los procesos aculturativos, nos permite entender que en el diálogo bicultural hay una identificación satisfactoria con las dos cultura, que se dan gracias a los procesos migratorios, esta dupla de migración y cultura ayuda a comprender que en estos procesos es posible concebir una ganancia cultural y un acercamiento al Desarrollo Social, dado que al apropiarse e integrarse a la cultura de destino, el sujeto se transforma de manera positiva para fomentar el bienestar, las capacidades y las oportunidades de despliegue humano, educacional, cultural y territorial, en pro de lograr el mayor nivel de realización, satisfacción y empoderamiento individual y colectivo.

CONCLUSIONES

Migración espontánea: Estatus;

De la situación precaria a un estatus económico y un estatus profesional.

La situación precaria en países como Colombia condiciona directamente la calidad de vida y el acceso a las necesidades básicas de sus habitantes, contrario a lo que se espera según la idea del Desarrollo como libertad. En este sentido, según cifras del DANE, Cartagena es una de las ciudades con el costo de vida más alto, y los más bajos ingresos entre sus ciudadanos, caracterizándose por mantener a un gran número de su población en un círculo de pobreza, lo que le resta oportunidades para desplegar sus libertades de alimentación, recreación, empleo, educación entre otras. Por consiguiente, muchos de los sujetos que no encuentran una forma de llevar a cabo su proyecto de vida en la Ciudad, tienden a forjar un imaginario de la migración como escape a estas limitaciones, convirtiéndose en potentes migrantes y evidenciando el carácter expulsor de la Ciudad.

La preparación de esta migración comienza antes de migrar e implica una valoración de lo que se tiene en el lugar de origen y lo que se puede conseguir en el lugar de destino, en este orden de ideas, el impulso migratorio en primera instancia parece responder a motivos económicos y medios materiales, no obstante, también obedece a un imaginario de superación y estatus, a un deseo de alcanzar logros como un mejor nivel socioeconómico y un título profesional.

En la migración se advierte de forma implícita el sacrificio, esfuerzo y dedicación, el peregrinaje, la separación de la familia, invertir en los costos de viaje y adaptarse a una cultura, nuevas formas, que tendrá razón de ser cuando se alcance la retribución, a través de la posibilidad de enviar a sus seres queridos una renta; para que ellos vivan mejor en el lugar de

origen y cuando se alcanza el estatus educativo, a través de la profesionalización; un capital humano, que permita una inmersión en el campo de trabajo, una promesa de cambio para alcanzar el desarrollo, permitiendo con ello una movilidad de estatus económico, que genere otro estilo de vida y una mayor aceptación por parte de los demás.

Migración dirigida: Estatus intelectual y estatus profesional

Todo lo que conocemos en el mundo social e histórico atiende a lo simbólico, las instituciones como la familia encuentran su fuente en el imaginario social e instituyen imaginarios en sus miembros y en la sociedad, permitiendo a través de normas y discursos lograr un equilibrio y regular las relaciones entre estos.

La familia utiliza objetos como los juguetes para instituir imaginarios en los niños, modos de estar y entender el mundo a través del juego, permeando su forma de relacionarse con este y sus decisiones futuras. Los juguetes se renuevan en la historia y se convierten en herramientas indispensables de educación y aprendizaje, de este modo, juguetes didácticos y artísticos pueden usarse para forjar en la infancia imaginarios de educación y desarrollo intelectual.

Uno de estos imaginarios es el imaginario de la profesionalización, que se configura a través de la promesa de alcanzar mejores oportunidades en un futuro, a través del estatus alcanzado luego de lograr un título y un capital humano. Este estatus es social y económico a través de un trabajo con grandes ingresos para mantener una calidad de vida gracias a la promesa de la educación como garante de bienestar.

Si bien las facultades o capacidades individuales para realizar proyectos personales son importantes, según el enfoque de desarrollo social el contexto local juega un papel más importante a la hora de permitir el despliegue de las libertades reales, así las políticas públicas y

el Estado puede permitir o trocar la realización del individuo independientemente de la formación académica que posea. Es entonces, que cuando el contexto local no garantiza cantidad y calidad de opciones, y además se presentan empresas favorecedoras de la migración como una Beca, se toma la oportunidad para migrar hacia otro contexto o ciudad que si brinde las opciones necesarias para el desarrollo del individuo. La Beca otorgada por la empresa favorecedora y los imaginarios forjados sobre el contexto local y de la ciudad de destino se convierten en el detonante de la migración dirigida con el objeto de lograr ampliar sus capacidades humanas.

Miradas de ciudad: Cartagena ciudad de no progreso, Cúcuta ciudad de estancamiento y Bogotá ciudad de desarrollo económico, profesional y cultural

Los individuos desarrollan representaciones, sentimientos, expectativas y emociones frente a los lugares donde habitan y conviven. De este modo la Ciudad como institución de la sociedad, trasciende el plano de lo físico y se encuentra atravesada por una red de significaciones que le otorgan los sujetos que la transitan en su cotidianidad. Estas significaciones son imaginarias, y en muchos casos compartidas colectivamente, además se encuentran fuera de la lógica racional.

Acorde con lo anterior, y en relación a la ciudad de Cartagena, las significaciones que los habitantes de los barrios marginados le otorgan a la ciudad desde su experiencia son de ciudad desigual, injusta y negadora del Desarrollo, pues se mantiene una brecha entre clases sociales y un mínimo acceso a oportunidades para desplegar libertades reales. Incluso desde la geografía, los pobres de la ciudad que según el DANE son mayoría, se ubican en la periferia con pocas y nulas condiciones de salud, educación, empleo y recreación. El imaginario colectivo gira en

torno a un sentido de Cartagena como un destino que tiene los brazos abiertos para el turismo, pero cerrados para sus ciudadanos pobres.

Por otra parte, la ciudad de Cúcuta es percibida por sus ciudadanos como una ciudad de pocas opciones de desarrollo profesional y cultural, gira en torno a ella un imaginario de ciudad de estancamiento donde se puede ser profesional, pero sin visión de nada. Las cifras de Cúcuta según el DANE se muestran desfavorables con relación a la cifras del país, por esto, aunque algunos de sus habitantes tengan acceso a educación, sienten que la ciudad no brinda las posibilidades de alcanzar un proyecto de vida, pues, según ellos, las instituciones educativas son de calidad cuestionable.

En países como Colombia se piensa mucho el desarrollo enfocado desde el ámbito económico, sin embargo, el enfoque de las capacidades toma cada vez más fuerza y ha permitido avanzar en el reconocimiento de aspectos subjetivos que dan lugar a una nueva comprensión y sensación sobre la calidad de vida, donde se pone en tela de juicio ideas de las necesidades económicas; la salud, las oportunidades de educación, el esparcimiento y la libertad personal, es decir, que la calidad de vida es compleja e integrativa en la medida que supera la representación de la abundancia y la satisfacción material.

Persiguiendo esta idea de desarrollo, muchos jóvenes han migrado de manera espontánea y dirigida, desde ciudades expulsoras como Cúcuta y Cartagena que los obligan a buscar oportunidades culturales, profesionales y económicas en otras como Bogotá, que a pesar de encontrarse en el mismo país, garantiza mejores condiciones para el despliegue de las capacidades individuales. Acorde al enfoque de desarrollo de Amartya Sen, Bogotá se instituye desde los sujetos como una ciudad que atrae la migración regional, por ser centro de poder político, administrativo, cultural y económico, que ofrece mayor oferta de servicios. Bogotá se

configura entonces para muchos potenciales migrantes como una ciudad de progreso, incluso para individuos que en sus ciudades de origen cuentan con recursos económicos y acceso a la educación.

Los sujetos en condición de migrantes, al transitar por la ciudad, construyen vivencias que pueden ser distintas o iguales a las relatadas por sus familiares y amigos antes de emprender el viaje, pues en el encuentro con esta aprende a leer las imágenes, las formas, los colores, los olores, las rutas, los lugares que disponen y estructuran su ciudad y se sitúan en un lugar con respecto a lo que experimentan en ella, entonces para ellos Bogotá también, puede construirse desde un imaginario de ciudad muy grande, insegura, alterada o compleja.

Elementos culturales; aculturación, diálogo de culturas

La migración y la cultura son procesos sociales y humanos presentes en todas las sociedades y no se pueden desligar el uno del otro, en la marcha de esta relación, se pueden transformar o alterar la identidad, la forma en que los sujetos se relacionan y viven, así, la relación migración y cultura permite comprender el pensamiento humano, la historia de los migrantes y las de sus familiares. La familia como unidad migratoria, moviliza materiales simbólicos y cargas afectivas que influyen en la decisión de migrar, al interior de ella operan discursos dominantes que permiten o no la migración.

Todo proceso migratorio se da entre dos culturas que interactúan dando como resultado un proceso de aculturación, donde los sujetos tienden a comparar constantemente la cultura de origen y la de llegada, en este punto podrán presentarse conflictos y crisis de no aceptación, o también un proceso de integración, donde los sujetos pueden lograr la aculturación por biculturalismo, en la que conviven las dos culturas a través de una relación dialéctica, un proceso

dual, que trae consigo diferentes cambios a nivel individual como el aprendizaje, las formas de vestir, de alimentarse y las interacciones sociales de cada grupo, sin olvidar su cultura de origen.

Educación

La educación se constituye como de uno de los elementos indispensables para la consecución del desarrollo, amplía el acceso de las personas a escenarios productivos y sociales, convirtiéndose en un factor clave para el progreso individual. El Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo hizo un llamado “universal” a la implementación de medidas para la reducción de la pobreza, la protección del planeta y la garantía de que todos vivamos en entornos de paz y prosperidad. Como componente potenciador de este contexto, el cuarto objetivo propone una “educación de calidad”, para la obtención de ámbitos educativos inclusivos

Migración y Desarrollo social

Esta investigación comprende la experiencia migratoria de dos jóvenes que se trasladan a la ciudad de Bogotá desde la perspectiva de desarrollo planteada por Amartya Sen, la cual incluye una dimensión política, cultural, económica, ambiental y social, además de un ejercicio reflexivo sobre el contexto, las necesidades humanas, las dinámicas sociales, la cultura, los derechos humanos, las libertades y el deseo por tener una vida digna, gracias a esto contribuye a la superación de la pobreza económica, la injusticia social, y hace un llamado al despertar de los Estados no garantes de necesidades básicas, a las transformaciones sociales y a la defensa de los intereses colectivos para mejorar la calidad de vida.

En las historias de vida de las dos jóvenes, persiste una búsqueda del desarrollo, que dinamiza el proceso migratorio. Entonces, más allá de la superación de la pobreza,

existen imaginarios sociales y factores micro sociales que lo promueven. La migración obedece a las divergencias estructurales y resulta de la desigualdad y de las bajas condiciones económicas, el desempleo y las pocas oportunidades de estudio, además, y lejos de ser el fruto de la suma de decisiones individuales atiende y se ve dinamizada por un interés cultural, la adquisición de nuevas habilidades personales, “vivir bien”, estudiar, conocer o trabajar en un nivel profesional, mejorar la calidad de educación, esa que no garantizan algunos gobiernos, y que obligan a muchos jóvenes a salir de los contextos locales para ejercer sus profesiones en otras ciudades. Sin embargo, la migración por sí sola no es garante de bienestar, en las historias de vida de las dos jóvenes, la experiencia migratoria estuvo atravesada por el desarrollo social y el traslado a la ciudad de Bogotá les permitió un mayor despliegue de sus capacidades individuales.

Finalmente, es importante mencionar que en Colombia sigue inserto en la concepción del desarrollo como un logro económico, como el aumento de la producción interna, donde el progreso se encuentra consiguiendo un empleo bien remunerado y un mejoramiento de las vías e infraestructura de las ciudades. Se cree aún que el país debe seguir las pautas de países desarrollados y basar la economía en la explotación y la tenencia de tierra. Luego del transcurrir de estas líneas, podemos concluir que en nuestro país hay un imaginario de progreso, en el que el desarrollo se sigue relacionando con factores económicos, sin embargo el enfoque de las capacidades toma cada vez más fuerza y ha permitido avanzar en el reconocimiento de aspectos subjetivos que dan lugar a una nueva comprensión y sensación sobre la calidad de vida, donde se pone en tela de juicio ideas de las necesidades económicas; la salud, las oportunidades de educación, el esparcimiento y la libertad personal, es decir, que la calidad de vida es compleja e integrativa en la medida que supera la representación de la abundancia y la satisfacción material.

Recomendaciones

Cabe señalar que esperamos con este estudio contribuir a la comprensión de un fenómeno tan amplio como es la migración interna, voluntaria de jóvenes donde tienen cabida los imaginarios sociales que hemos enunciado y que no son únicos, pero que contribuirán a futuras investigaciones. Lo anterior desde la noción de desarrollo que demanda nuestra sociedad, que debe estar mediado por el reconocimiento del otro para hallar puntos de encuentro donde sea posible la convergencia y el diálogo de culturas que confluyen en cualquier proceso migratorio desde lo regional hacia lo nacional.

1. A través de la historia, los individuos se han desplazado de un lugar a otro en busca de mejores condiciones de vida, en este sentido, las migraciones se constituyen como una parte esencial de la historia de la humanidad y permiten entender el desarrollo de la misma, por ello sería deseable y resulta necesario que los Estados de origen y destino como Cúcuta, Cartagena y Bogotá, escuchen las reflexiones y abran caminos para que la experiencia acumulada de estas jóvenes, pueda contribuir a mejorar las políticas públicas, incluyendo dentro estas acciones institucionales, políticas, económicas y sociales que apoyen el esfuerzo educativo y se dirijan hacia una perspectiva migratoria como una variable que pueda jalonar procesos de desarrollo local no se desarrollan acciones institucionales, políticas, económicas y sociales que apoyen el esfuerzo educativo.
2. En muchas escuelas colombianas predomina la subordinación y la uniformidad que actúa como mecanismo represor de las diferencias culturales, haciéndolas pasar como desorden, por eso, dependerá de la manera como la escuela enfrente el desafío de la migración en las aulas de clase que se den procesos de aculturación efectivos, donde la

multiculturalidad tenga cabida y se potencien las capacidades de los nuevos integrantes y del capital humano que hace parte de su cultura de origen, en este orden de ideas, es evidente que la escuela debe procurar que los estudiantes puedan tener un trato diferenciado que les permita desarrollar sus procesos aculturativos para mejorar su desempeño escolar, pues existen investigaciones que afirman que los individuos con mayor nivel de aculturación son los que presentan un auto concepto positivo y permiten la integración en sociedad de acogida y por ende mejores resultados académicos, Marchant afirma que (1998), la inteligencia general, la inteligencia no verbal, la habilidad de comunicación y el desempeño académico, se relacionan fuertemente con niveles de aculturación en la población escolar.

3. Este estudio muestra la necesidad de más estudios sobre migraciones internas, esto no quiere decir que no existan aproximaciones al respecto. Lo que se hace evidente es la necesidad de hacer estudios donde se tenga en cuenta la complejidad del fenómeno, las diversas variaciones que tiene y las consecuencias de ver a las migraciones internas únicamente como movilizaciones laborales o desplazamientos forzados.

REFERENCIAS

- Agudelo, P. (2011). (Des) hilvanar el sentido/los juegos de Penélope Una revisión del concepto imaginario y sus implicaciones sociales. *Uni-pluri/versidad –Versión Digital Facultad de Educación- Universidad de Antioquia* , Vol.11, (3), 1-18. Recuperado de:
<https://aprendeonline.udea.edu.co/revistas/index.php/unip/article/view/11840>
- Anzaldúa, R. (2012) *Imaginario social: creación de sentido*. Recuperado de:
<http://campus.ajusco.upn.mx:8080/upn/bitstream/handle/11195/338/imaginario-social-v2%5B1%5D.pdf?sequence=1>
- Baudrillard, J. (1969) *El sistema de los objetos*. Recuperado de:
http://ridum.umanizales.edu.co:8080/xmlui/bitstream/handle/6789/1965/Perdomo_Ordo%20C3%B1ez_Bleyi_Constanza_2014.pdf?sequence=1&isAllowed=y
- Blanco, C. (2000). *Las migraciones contemporáneas*. Madrid: Alianza editorial.
- Bolívar, A. (2002). ¿De nobis ipsis silemus?: Epistemología de la investigación biográfica narrativa en educación. *Revista Electrónica de Investigación Educativa*, Vol. 4 (1), 01-26.
Recuperado de:
http://www.quadernsdigitals.net/datos/hemeroteca/r_55/nr_615/a_8353/8353.pdf
- Cabrera, D. (2004). *Imaginario social, comunicación e identidad colectiva*. Facultad de Comunicación, Universidad de Navarra. Recuperado de
http://www.portalcomunicacion.com/dialeg/paper/pdf/143_cabrera.pdf
- Cámara de Comercio De Bogotá. (2018). *Bogotá Cómo Vamos 2018, Informe de Calidad de vida en Bogotá Encuesta de percepción ciudadana* . Recuperado de:
<https://assets.documentcloud.org/documents/6306267/Informe-Calidad-De-Vida-2019.pdf>

- Castellá, J. (2003). *Estudios actuales sobre aculturación en latinos: Revisión y nuevas perspectivas*. Pontificia Universidad Católica do Rio Grande do Sul, Porto Alegre, Brasil.
- Castoriadis, C. (1989). *La institución Imaginaria de la Sociedad*. Vol 2. El imaginario social y la Institución. Barcelona: Tusquets Editores.
- Castoriadis, C. (2000). *Ciudadanos sin Brújula*. México: Ediciones Coyoacán.
- Castoriadis, C. (2000). *Sujeto y Verdad en el mundo histórico-social*. Buenos Aires: Fondo de Cultura Económica.
- Castoriadis, Cornelius. (2000). *La insignificancia y la imaginación*. Barcelona: Editorial Celesa.
- Coronado, C., Guerrero, A., Jiménez, K., Murcia, D. (s.f). Imaginarios sociales en la construcción social de la infancia y la juventud. Producto de la línea de Investigación desarrollo educativo y social CINDE.
- Cegarra, J. (2012). Fundamentos Teórico Epistemológicos de los Imaginarios Sociales. *Cinta Moebio, núcleo de Investigación de Estudios y Crítica Cultural de América Latina y el Caribe, Universidad Pedagógica Experimental Libertador (Táchira, Venezuela)*. Vol. 43. 1-13 Recuperado de: https://scielo.conicyt.cl/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0717-554X2012000100001
- Chacón, F., Gómez., L y Alas, T. (s.f) Configuración de imaginarios sociales sobre la migración irregular en jóvenes potenciales migrantes y retornados. *ECA Estudios Centroamericanos*. Vol. 68, (735). 511-515. Recuperado de http://www.uca.edu.sv/upload_w/20/file/735/3-Fernando-Chacon.pdf
- Cornejo, M., Mendoza, F., & Rojas, R. C. (2008). La Investigación con Relatos de Vida: Pistas y Opciones del Diseño Metodológico. *PSYKHE*, Vol.17 (1), 29-39. Recuperado de

http://www.scielo.cl/scielo.php?pid=S071822282008000100004&script=sci_arttext&tlng=pt

De Fina, Anna. (2007). Cruzando fronteras: tiempo, espacio y desorientación en la narrativa. *Discurso & Sociedad. Vol 1(2)* 270-294. Recuperado de:

[http://www.dissoc.org/ediciones/v01n02/DS1\(2\)DeFina.pdf](http://www.dissoc.org/ediciones/v01n02/DS1(2)DeFina.pdf)

Departamento Administrativo Nacional de Estadística República de Colombia DANE. dirección de Metodología y Producción, Estadística (2003). *Evidencia reciente del comportamiento de la migración interna en Colombia a partir de la Encuesta Continua de Hogares Bogotá, D.C.* Recuperado de:

https://www.dane.gov.co/files/banco_datos/Migracion/migracion_interna_Clbia.pdf

Departamento Administrativo Nacional de Estadística, República de Colombia DANE. (2005). *XVII Censo Nacional de Población y VI de vivienda (Decreto 1100 del 12 de abril de 2005).*

Departamento Administrativo Nacional de Estadística DANE. (2019). *Boletín Técnico, Gran Encuesta Integrada de Hogares (GEIH) Marzo – mayo 2019 Bogotá D.C. Informalidad por ciudades.*

Ecopetrol. (2015). Historia del programa Bachilleres por Colombia. *Líneas de Gestión Social, [Educación y Cultura](#). Programa Bachilleres por Colombia* Recuperado de: <https://www.ecopetrol.com.co/wps/portal/es/ecopetrol-web/sociedad-y-comunidad/lineas-de-gestion-social/educacion-y-cultura/programa-bachilleres-por-colombia>

Fernández, J. (2001). Elementos que consolidan el concepto profesión. Notas para su reflexión REDIE. *Revista Electrónica de Investigación Educativa. Vol. 3, (2)* Recuperado de: <http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=15503202>

- Goycochea, A., Ramírez, F. (2003). Se fue, ¿a volver? Imaginarios, familia y redes sociales en la migración ecuatoriana a España (1997-2000). *Ícono revista de Ciencias Sociales* Vol. (14). 32-45
- Granados, J. (2010). *Las migraciones internas y su relación con el desarrollo en Colombia: una aproximación desde algunos estudios no clasificados como migración interna de los últimos 30 años.*(Tesis de Maestría en Desarrollo Rural) Pontificia Universidad Javeriana Facultad de Estudios Ambientales y Rurales, Bogotá DC.
- Ibáñez , A. (20015). Migración interna en Colombia: una estrategia efectiva para encontrar un mejor futuro. Foco económico. Blog latinoamericano de Economía y política.
- Jacobo, M., [Manero, R.](#) (2006). La migración: algunas significaciones imaginarias. *Trama Universidad Autónoma de México. Vol. 24 (UAN-X). 157-178.*
- Micolta, A. (2005). Teorías y conceptos asociados al estudio de las migraciones internacionales. *Revista del Departamento de Los elementos en la memoria migrante. Trabajo Social. Vol. 7 (95). 59-76.*
- Ministerio de Salud y Protección Social; Protección social. (2018). *El Ciclo de Vida Gobierno de Colombia.* Recuperado de <https://www.minsalud.gov.co/proteccionsocial/Paginas/cicloVida.aspx>
- Mujica, N., & Rincón, S. (2010). El concepto de desarrollo: posiciones teóricas más relevantes. *Revista Venezolana de Gerencia, Vol. 15. (50), 294-320.* Recuperado de: <https://www.redalyc.org/articulo.oa?id=290/29015906007>
- Nussbaum, M. (2012). Las capacidades centrales. En *Crear capacidades: propuesta para el Desarrollo humano* (pp. 37-66). Madrid: Paidós.

Observatorio económico de la cámara de comercio de Cúcuta. (2017). *Informe Cúcuta Cómo vamos 2017. Informe Cúcuta Cómo vamos 2017. Red de ciudades cómo vamos.*

Recuperado en: <http://www.datacucuta.com/index.php/cucuta-como-vamos-estudios-sectoriales/836-informe-cucuta-como-vamos-2018>

Organización Internacional Para Las Migraciones (OIM). (2006). *Derecho Internacional Sobre Migración. Glosario Sobre Migración.* Ginebra Suiza. recuperado de:

http://publications.iom.int/system/files/pdf/iml_7_sp.pdf

Patai, D. (1993). *Brazilian women speak: Contemporary life stories.* New Brunswick, NJ: Rutgers University Press.

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (2010). *La reafirmación del desarrollo humano. En PNUD. La verdadera riqueza de las naciones: Caminos al desarrollo humano* (pp. 11-23). Madrid: Ediciones Mundi-Prensa.

Puyana, Y., y Barreto, J. (1994). La historia de vida: recurso en la investigación cualitativa Reflexiones metodológicas. *Maguare*, (10). 2256-5752. Recuperado de <https://revistas.unal.edu.co/index.php/maguare/article/view/185-196/16514>

Rivas, R. (2008). Logro educacional en jóvenes y clase social de origen: El caso de la Gran Concepción. Última década. *Centro de Estudios Sociales CIDPA.* 028, Villa del Mar., Chile. 123-142 <https://scielo.conicyt.cl/pdf/udecada/v16n28/art07.pdf>

Romero, J. (2010). El éxito económico de los costeños en Bogotá: migración interna y capital humano en Documentos de Trabajo Sobre Economía Regional. *Banco de la república.* Centro de estudios regionales (CEER) Cartagena. Número 129- 2010. ISSN 1692- 3715.

Fecha: 2 de agosto de 2010

- Salazar, I., Pérez, G. (2007). La pobreza en Cartagena: Un análisis por barrios. *Banco de la República* N°94
- Sandín, E. (2005). Retos actuales de la formación en investigación cualitativa en educación. Conferencia de cierre llevada a cabo en la *clausura del I encuentro internacional de investigación cualitativa en educación.UPEL-IPB*. Barquisimeto. Venezuela. Universidad de Barcelona. España.
- Sanz, N., Valenzuela, J. (2016). *Migración y cultura*. Tijuana: El Colegio de la Frontera Norte: México, D. F.: UNESCO.
- Schettini, P. (2015). *Análisis de datos cualitativos en la investigación social: procedimientos y herramientas para la interpretación de información cualitativa* coordinado. La Plata por Patricia Schettini y Inés Cortazzo. - 1a ed. -: Universidad Nacional de La Plata.
- Sen, A. (2000). *Desarrollo y libertad*. Barcelona España: Editorial Planeta SA.
- Strauss, A., Corbin, J. (2002). *Bases de la investigación cualitativa: técnicas y procedimientos para desarrollar la teoría fundamentada*. Medellín: Universidad de Antioquia.
- Tizón, J., Salamero , M., Pellegrero, N., Jordi, S., Francesc, S., Atxotegui, J. (1993) *Migraciones y Salud Mental*. Promociones y publicaciones Universitarias PPU. Barcelona.
- Vasilachis, I. (2007). *El aporte de la epistemología del sujeto conocido al estudio cualitativo de las situaciones de pobreza, de la identidad y de las representaciones sociales*. Recuperado en: <http://www.qualitative-research.net/index.php/fqs/rt/printerFriendly/290/637>